

500
2996
Selon un sondage CROP à travers le Québec

Le PQ devance les Libéraux -page 2

LE JOUR

Le lundi 27 octobre 1975

où nous serons maîtres chez nous

Ensoleillé • maximum 14

• 2e année no 197 • 36 pages • 25 cents



*Franco:
les
derniers
moments*
page 14



Selon l'animateur David Halton, Pierre Laporte serait mort "en présence du FLQ". Il ne dit pas: "par le FLQ". Veut-il laisser entendre que l'ex-ministre aurait été tué "par un tiers... en présence de membres du FLQ, détenus en otage"? Il ne s'est pas expliqué sur le sens de son affirmation. Mais pour Halton, Laporte n'est pas mort des suites d'un accident, mais a été tué de façon préméditée.

(Nos informations en pages 18 et 19)

*"The October Crisis"
à la CBC*

*En dépit de la
censure, de
graves questions
sont posées* pages
18 et 19

*Corruption dans le taxi
On se moque du
français contre
des pots-de-vin*
-page 4

ANTOINE TELECOULEUR - GRATUIT 7 JOURS D'ESSAI

AVEC OPTION D'ACHAT

1975 RUE EVERETT



374-
4231



COULEUR OU
NOIR ET BLANC

STEREO
QUADRAPHONIQUE



LOUEZ

OPTION D'ACHAT
DISPONIBLE
AUCUN
DEPOT



Cuisinière
Réfrigérateur
Laveuse
automatique
Sècheuse
Lave-vaisselle
Machine à
coudre

REPARATION
A DOMICILE

26" COULEUR \$22.00 PAR MOIS

Aux Postes
*Situation
au point
mort* page 3

• 2 Québécois sur 3 sont déçus du gouvernement

• Popularité: Lévesque rattrape Bourassa

• Le PQ dépasse le Parti libéral

par Guy Rochette

L'électorat québécois, de plus en plus insatisfait de l'actuel gouvernement, accorde ses préférences au Parti québécois. La popularité de René Léves-

que augmente alors que celle de Robert Bourassa subit une forte baisse. Par ailleurs, un peu plus du tiers des électeurs, constitué en majeure partie d'anglophones désabusés du Parti libéral, favorisent l'émergen-

ce d'une troisième force politique. L'ex-ministre Jérôme Choquette obtient alors la faveur pour la direction de ce parti.

Ce sont là les points saillants d'un sondage publié hier par le Dimanche et

réalisé par le Centre d'études sur l'opinion publique dans la semaine du 14 au 20 octobre.

C'est la première fois qu'un sondage portant sur les intentions de vote de l'ensemble des Québé-

cois, donne le Parti québécois au pouvoir. Ce sondage révèle en effet que si les électeurs québécois étaient allés aux urnes entre le 14 et le 20 octobre ils auraient porté le PQ au pouvoir. Ainsi, au terme de ce sondage de CROP, les intentions de vote déclarées accordent 29% du suffrage populaire au PQ contre 24% au Parti libéral. Le Crédit social et l'Union nationale obtiennent chacun 7% du vote. Par ailleurs, ce qui n'est guère surprenant à deux ans des élections générales au Québec, 33% des personnes interrogées n'ont pas déclaré d'intention précise de vote.

Ce sondage de CROP permet de constater que le Parti québécois détient maintenant auprès des électeurs francophones de l'ensemble du Québec une nette avance sur son adversaire libéral. Pour l'ensemble du Québec, le PQ recueille 32% des votes francophones alors que le Parti libéral en obtient 22%. A cette même échelle, le Parti libéral obtient toutefois 36% du vote anglophone contre seulement 7% pour le Parti québécois. L'Union nationale accueille quant à elle 10% de l'électorat anglophone. Il est bon de noter, encore, que c'est chez les anglophones que l'on compte le plus fort taux d'indécis (43.5%).

Il est en outre démontré par ce sondage que deux Québécois sur trois sont insatisfaits du gouvernement actuel. Une majorité de Québécois, soit 64%, se dit peu ou pas du tout satisfait de la conduite des affaires publiques par le gouvernement Bourassa. Seulement 3% des personnes interrogées lors du sondage se déclarent très satisfaites du gouvernement.

Les insatisfaits de la gouverne de Bourassa sont relativement plus nombreux dans la région de Montréal

où leur nombre atteint 67%. Ailleurs au Québec, il constitue 61% des personnes interrogées. Ces insatisfaits sont également plus nombreux chez les électeurs anglophones que chez les francophones, le pourcentage se chiffre à 68% pour les premiers et à 63% pour les seconds.

De fait, l'insatisfaction à l'égard du gouvernement ne cesse de s'accroître depuis octobre 1973. Ainsi, en octobre 1973, juste avant la dernière élection, un sondage de CROP indiquait que 34% de la population était insatisfaite du gouvernement Bourassa. En novembre 1974, un sondage de l'Institut québécois de l'opinion publique portait ce pourcentage à 54%. En octobre 75, CROP l'établit à 63%.

Quant à la popularité des leaders politiques, René Lévesque et Robert Bourassa obtiennent le même appui populaire: 25% dans l'ensemble du Québec. Alors qu'il s'agit d'un regain de popularité pour René Lévesque il n'en est pas ainsi pour Robert Bourassa. En octobre 1973, CROP établissait ainsi la popularité des deux hommes: Bourassa 37%, Lévesque 18%. Une fois de plus ce sondage indique que M. Bourassa demeure un peu plus populaire que ne l'est son parti alors que le phénomène inverse se produit pour M. Lévesque.

D'autre part, un Québécois sur trois se déclare favorable à la création d'une troisième force politique. Ils sont 36% à partager cette opinion. Jérôme Choquette, Robert Cliche, Claude Castonguay, Lucien Saulnier et Jean Dutil, dans l'ordre, retiennent les faveurs de ces répondants pour occuper le poste de chef de cette troisième force. La création de ce nouveau parti trouve plus d'adeptes chez les anglophones (63%) que chez les francophones (32%) et plus d'audience à Montréal

Faits Saillants

Les camions paralysés à Montréal?

page 6

SOS. Patrimoine: le Vieux Longueuil

page 8

Les tarifs de Bell, face au programme Trudeau

page 12

2e sonde soviétique sur Vénus

page 15

75 morts en 3 jours au Liban

page 16

Sommaire

La chronique du Québec	9
SOS Patrimoine	8
L'économie	12
Le monde	14
Editorial	20
Vous avez la parole	21
Petites annonces	24
Mots croisés	26
Bandes dessinées	26
Vie et culture	27
Horaires	28
Sports	31
Carrières	17

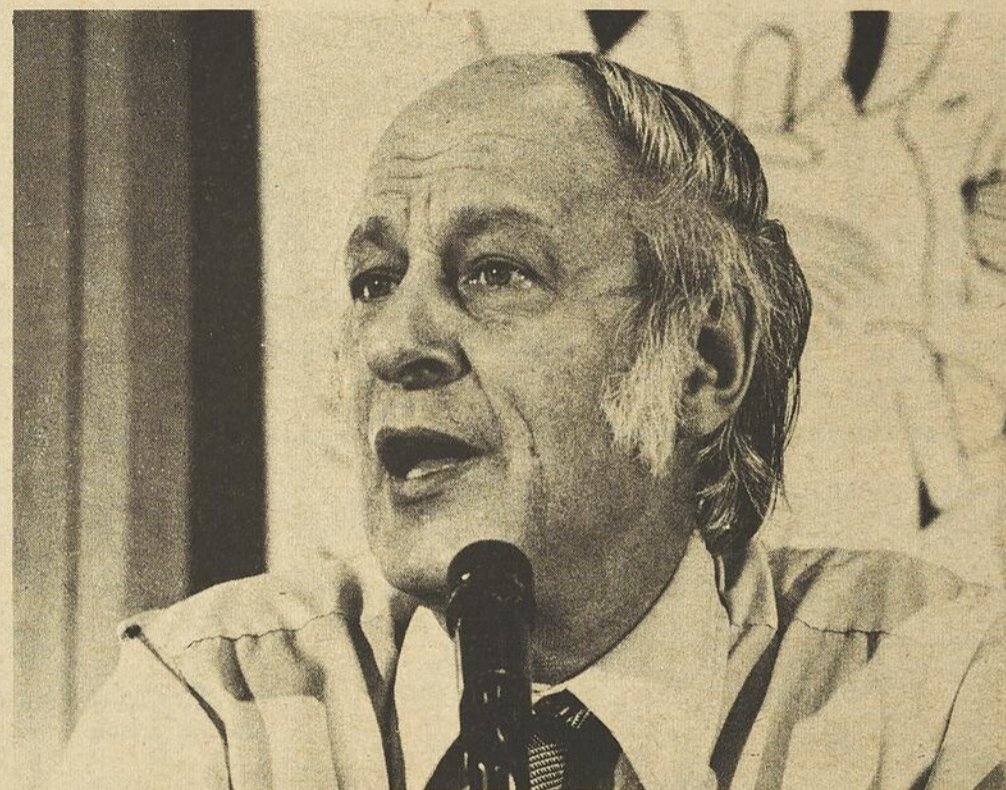


Photo Antoine Désilets

Jamais un gouvernement n'a été aussi battu d'avance

-René Lévesque

De notre envoyé spécial Jacques Guay

Val D'Or — "Quel sondage?". Moqueur et satisfait, le président du Parti québécois, René Lévesque, a déclaré, hier, en conférence de presse, que jamais un gouvernement n'a été aussi battu d'avance que celui de monsieur Bourassa.

Et il a précisé: "Je fais ce métier depuis seize ans et j'en ai vu tomber pas mal de gouvernements. Ceux de Barrette, de Lesage, et de Bertrand. Si nous ne réussissons pas à battre ce gouvernement comme il faut, c'est que nous n'aurons pas travaillé assez fort".

Monsieur Lévesque, en tournée dans le Nord-Ouest, a retrouvé à la lecture du sondage publié hier matin, le sourire qu'il avait perdu tard en soirée, samedi, lorsque le 737 de Nordair qui devait le mener à LG2 l'a ramené à Val d'Or après six heures de vol et deux tentatives d'atterrissage.

Quant à la troisième force, monsieur Lévesque se contente d'affirmer que si jamais elle est créée elle sera

un clou de plus dans le cercueil des libéraux.

"S'ils veulent une troisième force, qu'ils s'en forment une, et bonne chance, ça ne s'improvise pas".

A défaut de rencontrer les travailleurs de la Baie James, monsieur Lévesque s'est promené samedi matin et dimanche après-midi dans un ancien pays créditiste, visita les magasins et quelques fermes dans un rang à Sullivan. Partout la réception a été sympathique.

Hier soir, le chef du PQ a fait une rencontre fortuite à la porte du restaurant Chez Del, à Val d'Or. M. Lévesque est tombé face à face avec MM. Clément Vincent et Phil Cossette, deux hommes politiques associés l'un à l'UN, l'autre au Crédit social, et qui militent actuellement en faveur de la formation d'une troisième force. Les trois hommes se sont assis ensemble pour parler... politique évidemment.

L'air du temps

Le soleil sera avec nous une bonne partie de la journée mais les nuages seront de retour dès ce soir. Dans l'ouest du Québec, (Abitibi, Haute Mauricie) la journée sera nuageuse depuis le matin. Sur toutes les autres régions, le soleil sera présent jusqu'à l'ennuage prévue pour la soirée.

Le maximum variera de 12 à 14 selon les régions, soit une température de saison.

Demain, la situation sera inversée. Les nuages resteront sur toutes les régions du Québec sauf sur l'Ouest (Abitibi, Haute Mauricie) où le ciel se dégagera.

au jour le jour

A MONTREAL

• Session d'information sur le projet hydro-électrique de la Baie James, organisée par la Chambre de Commerce du district de Montréal, de 8h30 à 17h, à la salle de bal, 9e étage, de l'hôtel Mont-Royal. Déjeuner-causerie à 12h30, conférencier: M. Robert A Boyd président de la Société d'énergie de la Baie James.

• Conférence biblique intitulée Le sciences littéraires:

pour ou contre le livre de la Bible, à 20h, à l'église des Saints-Martyrs-Canadiens, 2230, rue Sauriol. Conférencier: M. Jean Martucci.

• Congrès annuel du Conseil de l'industrie laitière du Québec, à l'hôtel Reine-Elisabeth (jusqu'au 29 octobre).

AILLEURS AU QUEBEC

Mirabel: Inauguration de la campagne annuelle de UNICEF-Québec, de 16h30 à 17h30, au nouvel aéroport de Mirabel. Invité: Danny Kaye, artiste bien connu.

Le travail reprend au chantier olympique

La "liste noire": plus de problème!

(LE JOUR) — Le travail devait reprendre normalement ce matin au chantier olympique après qu'une entente soit intervenue en fin de semaine entre la FTQ-construction et la Ville de Montréal à propos de la "liste noire" qui était au coeur du litige.

Cette liste noire qui contenait tous les noms des travailleurs que la police considère comme indésirables sur les chantiers olympiques et dont l'existence a provoqué lundi dernier le débrayage des 3,000 ouvriers du chantier olympique, sera révisée.

Un comité paritaire où siègeront deux représentants syndicaux, deux représentants patronaux de même que trois autres personnes choisies par les deux parties, agira comme une sorte de tribunal d'appel et pourra renverser toutes les décisions prises par le comité de sécurité. Les décisions du comité d'appel seront finales.

Les "indésirables"

Jusqu'à maintenant, c'était le comité de sécurité qui décidait seul du sort



Photo Antoine Désilets
Le travail reprend ce matin au chantier olympique.

des ouvriers qualifiés d'"indésirables".

Le comité d'appel révisera tous les dossiers des ouvriers dont les noms sont apparus sur la liste noire après le 1er mai dernier.

La FTQ qui a négocié cette entente affirme qu'elle met fin à un système arbitraire de contrôle de l'embauchage sur les chantiers olympiques, qui ouvrait la porte à toutes formes d'abus et de discriminations possibles.

C'est à voir

Le secrétaire général de la FTQ, M. Fernand Daoust, qui s'est occupé personnellement de ce dossier a affirmé qu'il considérait que l'entente rejoignait fondamentalement les motifs de mécontentement des travailleurs des chantiers olympiques.

La carte d'identité obligatoire qui fait elle aussi l'objet de contestations de la part des ouvriers du chantier olympique n'a pas été abolie.

On verra donc aujourd'hui si l'entente négociée a réussi là où une injonction échouait vendredi dernier.

Après six jours de grève Rien ne bouge aux Postes

OTTAWA (PC) — Rien ne laissait présager une reprise des négociations, hier, alors que la grève des employés des postes en était à sa sixième journée.

Les deux parties en cause ont échangé des propositions samedi, mais ont refusé d'en faire connaître le contenu.

Le ministre Bryce Mackasey des Postes, qui s'était évanoui dans ses bureaux vendredi, s'est reposé à sa résidence de Montréal durant la fin de semaine et sera de retour à son bureau aujourd'hui.

Entre-temps, le monde des affaires a commencé à faire pression afin que

les belligérents retournent à la table des négociations.

A Toronto, la Fédération des hommes d'affaires et professionnels du Toronto métropolitain a annoncé lundi dernier qu'elle organiserait une manifestation demain pour protester contre la grève des employés des postes.

Vendredi, l'Association des journaux périodiques du Canada, qui représente quelque 500 magazines, a transmis un télégramme à M. Mackasey et au syndicat des employés des Postes, dont les 22,000 cotisants sont en grève, affirmant que cet arrêt de travail susciterait des milliers de mise à pied dans le do-

main de l'édition et réclamant une reprise immédiate des négociations.

Les Canadiens semblent s'habituer à vivre sans courrier. Les facteurs et autres ouvriers dont les revenus dépendent des postes devront par ailleurs accepter l'idée de vivre des prestations d'assurance-chômage.

Mises à pied

Les 18,000 facteurs du Canada ont été informés vendredi de leur mise à pied. Ils ne reprendront le travail qu'au retour au travail des préposés au tri.

Cette grève n'affecte toutefois pas tous les Canadiens. Les services pri-

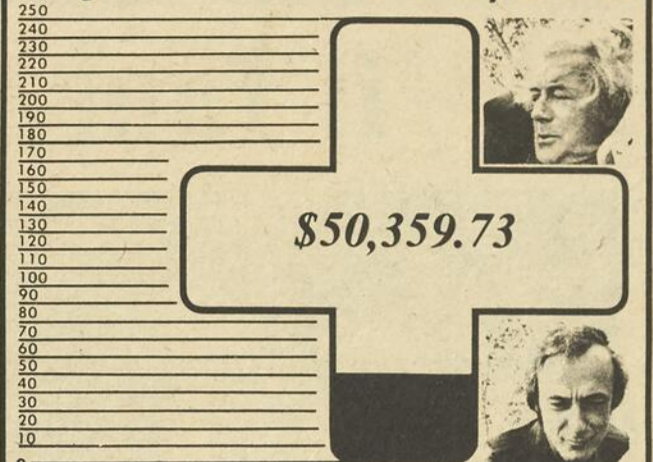
vés de livraison, les compagnies d'aviation, les services d'autobus et la compagnie Bell ont connu une hausse très sensible de leur chiffre d'affaires.

Les Canadiens qui comptent sur le courrier pour survivre, tels les bénéficiaires de l'assistance sociale ou des pensions de vieillesse, qui reçoivent leurs chèques par la poste, n'ont pas encore été touchés par ce débrayage, du fait que le gouvernement leur a fait parvenir leurs chèques très tôt.

Les questions monétaires

Les questions moné-

Campagne de financement du JOUR Objectif: \$250,000



Avec Félix Leclerc et Yvon Deschamps... Soyez des nôtres... nous serons plus Québécois

\$6,011 samedi: la marque de \$50,000 est dépassée

Succès exceptionnel de la journée de samedi. Plusieurs lecteurs ont répondu spontanément à notre appel et sont venus au bureau du journal, porter leur contribution à la campagne, afin de parer les inconvénients de la grève des postes. A cinq heures, samedi après-midi, la somme recueillie s'élevait à \$6,011.93 pour un total cumulatif de \$50,359.73. A l'annonce des résultats de la journée, les applaudissements et les cris de joie ont fusé dans la salle de rédaction...

Parmi ceux qui ont aidé à la réussite: les comités de Tracy et Sorel (\$607); Sherbrooke (\$388); Drummondville (\$330); Iberville (\$178); Shefford (\$145).

Les employés des services de la comptabilité, abonnés et informatique de l'Hydro-Québec, accompagnent leur souscription de \$200 du commentaire suivant: "Il faut semer au jour le jour, afin qu'un jour ce soit notre tour"...

C'est parti dans les Cégeps Lévis-Lauzon, Bourchemin à Sorel et Edouard-Montpetit à Montréal. Il n'est pas concevable, a déclaré l'une des organisatrices d'un Cégep, que les étudiants du Québec ne fassent pas leur part pour le seul journal du Québec qui n'est pas à genoux devant les financiers ou les gouvernements. Après tout, c'est notre avenir qu'on prépare..."

La parole aux lecteurs: "Il faut que Le JOUR reste le porte-parole des opprimés. Avec vous dans une lutte de plus en plus tenace pour la justice... (G. C. Montréal)..." "Nous sommes pauvres mais vous encore plus que nous... (Les Frères mineurs du Centre-Sud, à Montréal)..." Si Le JOUR devait disparaître ce serait une catastrophe nationale. Sa mort annoncerait la nôtre... (P.R. Montréal).

Ce soir, lundi à 8h. (ou 20 heures) le directeur du JOUR rencontre les membres du PQ du comté de Saint-Jean, à l'invitation de Jérôme Proulx, ancien collègue de la mémorable bataille du bill 63. Au restaurant "Aux délices", dans la municipalité de Saint-Luc.

Au moins une centaine de personnes sont venues rencontrer notre caricaturiste Berthio et les auteurs de bandes dessinées du JOUR. Le produit de la vente des dessins originaux de Berthio et des auteurs de B.D. a dépassé la somme de cinq cents dollars. Une collaboration fort appréciée...

Réflexion pour Robert Bourassa: "Au fond, comme chef de l'Etat, deux choses lui avaient manqué: qu'il fut un chef, qu'il y eut un Etat". (Charles de Gaulle)

taires semblent au centre du différend entre le gouvernement et ses employés des postes. Les syndiqués réclament une hausse de 71 pour cent de leur salaire horaire, qui s'établit actuellement à \$4.29.

Le syndicat a réduit ses demandes à 51 pour cent,

mais M. Mackasey a fait savoir que le gouvernement ne reprendrait pas les négociations aussi longtemps que le syndicat n'approuverait pas les recommandations d'une commission de conciliation, suggérant une hausse de 37 pour cent, ou de \$1.70 l'heure, pour un contrat de 30 mois.

Chez les immigrants ne parlant pas français Pour obtenir un permis de taxi, il faut verser un "pot-de-vin"



Photo Pierre Boisclair

Quelques centaines de propriétaires de taxis de Montréal se sont réunis hier au centre Paul-Sauvé pour fonder la Ligue nouvelle des propriétaires de taxis de Montréal.

par Roch Côté

Un véritable système de corruption permet à des immigrants qui ne parlent pas le français (et parfois même pas l'anglais) et qui ignorent tout des rues de Montréal, d'obtenir quand même un permis de taxi pour cette ville.

C'est ce que LE JOUR a appris hier de source absolument sûre, à l'occasion de la fondation de la Ligue nouvelle des propriétaires de taxis de Montréal.

Les permis de taxi pour le centre-ville de Montréal s'obtiennent au 7250 du boulevard Saint-Laurent. C'est à cet endroit, a-t-on appris, que des fonctionnaires acceptent des pots-de-vin de personnes qui veulent un permis de taxi mais qui ne remplissent pas les conditions requises, notamment en ce qui touche la langue. C'est ainsi que des immigrants qui ignorent totalement le français peuvent quand même décrocher un permis, à l'encontre de la loi à ce sujet.

Le règlement numéro 4 de la loi 23 sur les transports stipule qu'un détenteur de permis de taxi au Québec doit non seulement pouvoir parler le français mais aussi le lire et l'écrire.

Des anglophones en colère

Le problème de la langue dans le taxi à Montréal est apparu de façon très nette dimanche lors de la fondation de la Ligue nou-

velle des propriétaires de taxis de Montréal. Cette ligue doit rassembler tous les propriétaires de taxis de Montréal qui sont environ 3,500 (voir article ci-contre).

Or, au cours de cette assemblée, les débats ont eu nettement tendance à ne se dérouler qu'en français pendant de longues périodes, ce qui a mis en colère un certain nombre de propriétaires de taxi. Certains sont venus au micro dire, en anglais, qu'ils ne comprenaient rien à ce qui se passait et qu'ils exigeaient que les débats se déroulent aussi en anglais.

Ce genre d'intervention a fait bondir d'autres propriétaires qui ont demandé que les débats se déroulent dans la seule langue officielle du Québec: le français. "Comment se fait-il, a demandé un propriétaire, que des détenteurs de permis ne comprennent pas le français? Si tel est le cas, a-t-il ajouté, qu'ils s'en aillent et que leur permis soit révoqué!"

La question soulevée par ce propriétaire exige une réponse du ministère québécois des Transports. Comment se fait-il, en effet, qu'au 7250 du boulevard Saint-Laurent, on accorde des permis à des gens qui ne comprennent pas un mot de français?

Selon un informateur on ne peut plus fiable, le ministère serait au courant de cette situation mais néglige d'appliquer la loi. Pourquoi?

LE JOUR

LE JOUR est publié par la société SODEP INC. qui a son bureau principal au 387 Lebeau, Ville Saint-Laurent, Montréal 379. Lithographie par Journal Offset Inc. 254 Benjamin-Hudon, à Ville Saint-Laurent.

Composé par Journal-Offset Inc. et D.S.C. Composition Inc., 385 boul. Lebeau, Ville St-Laurent.

La Presse Canadienne et l'Agence France Presse sont autorisées à publier les informations du JOUR. Abonnement: édition quotidienne, livrée à domicile par porteur: \$1.50 par semaine; par la poste; \$72.00 par année \$36. par six mois et \$18.00 par trois mois. Edition du samedi: \$15.00. Tarif de l'abonnement servi par la poste aérienne sur demande. Courrier de deuxième classe: enregistrement numéro 3299. Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec.

Téléphone: à Montréal, 331-8961 (lignes groupées); à Québec, à la Tribune parlementaire, 643-1357.

Directeur: Yves Michaud

Chef de la rédaction: Paule Beaugrand-Champagne

Directeur administratif: Jean-Pierre Nepveu

Directeur de la publicité: Marcel Pinsonnault.

Les chauffeurs de taxi se regroupent

(R.C.) — C'est hier après-midi au centre Paul-Sauvé de Montréal qu'a été fondée la "Ligue nouvelle des propriétaires de taxis de Montréal, Inc."

Cette ligue regroupera d'ici au mois de janvier prochain la totalité des propriétaires de taxis de Montréal y compris ceux des villes d'Outremont, de Westmount, de Verdun, Ville St-Pierre et Saint-Laurent.

La fondation de cette ligue est une exigence de la loi provinciale des transports (loi 23). Le règlement-no 6 sur le taxi stipule qu'un détenteur de

permis de catégorie "agglomération" doit obligatoirement devenir membre de la ligue de propriétaire de taxis de l'agglomération pour laquelle le permis est délivré.

Trois autres ligues existent pour les autres secteurs de l'île de Montréal et la ville de Laval.

Avant d'être officielle, une ligue doit obtenir l'accréditation de la Commission des transports du Québec. C'est le 31 juillet dernier que la Ligue de Montréal a obtenu la sienne.

Avant de se regrouper

dans une seule ligue, les propriétaires de taxis de Montréal ont dû surmonter certaines divisions qui avaient donné naissance l'an dernier à deux ligues parallèles.

Les objectifs

La nouvelle ligue, qui doit tenir ses élections le 7 décembre prochain, a l'intention de s'attaquer à un certain nombre de problèmes du taxi à Montréal.

C'est ainsi qu'elle entend lutter contre l'octroi de concessions exclusives à des compagnies et qu'elle veut que tous les secteurs

de la ville soient ouverts à l'ensemble des chauffeurs. On entend aussi défendre les intérêts des propriétaires de taxis avec des mesures comme l'assurance-vie, le fonds de retraite, l'assurance-revenu et des achats faits en commun dans le but d'obtenir de meilleurs prix.

La Ligue entend également mettre sur pied une école pour les chauffeurs-propriétaires.

Enfin, la Ligue entend s'attaquer graduellement au problème de ce qu'on appelle les associations de ser-

vice (par exemple Lasalle, Diamond, etc). Un des premiers points sera de faire participer la Ligue au contrat qui lie un propriétaire à une association. Les contrats sont actuellement rédigés par les associations et les propriétaires n'ont pratiquement pas de recours.

Au cours de son assemblée de dimanche, la Ligue a récolté quelque 700 adhésions. Ses effectifs globaux seront d'environ 3,500 membres lorsque sera terminé le délai d'inscription soit au début de janvier prochain.

Assistance judiciaire

Les avocats de province demandent à Québec de fixer l'éligibilité

SHERBROOKE (PC) Le ministre québécois de la Justice a rappelé à une centaine d'avocats, dimanche, que l'objectif principal de l'assistance judiciaire était de servir les défavorisés.

M. Gérard D. Lévesque répondait ainsi à un vœu émis par les congressistes de l'Association des avocats de province, qui regroupe les avocats du Québec, à l'exception de ceux de Montréal et de Québec.

Beaucoup d'avocats déplorent des exagérations dans le recours à l'assistance judiciaire, des citoyens n'y ayant pas droit

y étant malgré tout admis par fraude ou par négligence des avocats concernés.

Après avoir passé le week-end en ateliers, les avocats de province ont donc demandé à M. Lévesque d'exercer des pressions afin que les tests d'admissibilité à l'assistance judiciaire ne relèvent plus des avocats, mais de fonctionnaires indépendants.

Après avoir rappelé le grand principe de l'assistance judiciaire, le ministre a pris note de la suggestion, ajoutant que sa réalisation ne devait pas "coûter trop cher" pour

être agréée.

M. Lévesque a profité de l'occasion pour souligner que les cas d'abus, actuellement, n'étaient que très marginaux et qu'il était

satisfait du système.

Les honoraires versés jusqu'à maintenant aux avocats sont relativement modestes, a déclaré le ministre.

Outremont

Pas d'opposition aux élections municipales

(Le JOUR) — C'était hier la fermeture des mises en candidatures, pour les élections municipales qui se tiendront dimanche prochain, dans la majorité des villes du Québec.

Si, dans de nombreu-

ses villes, maires ou échevins ont été automatiquement réélus, faute d'opposition, c'est dans Outremont que la situation est la plus caractéristique: le maire Paul Desmarais II et tout son conseil municipal ont été réélus par acclamation.



Gérard D. Lévesque, ministre de la Justice: "Oui, si ça ne coûte pas trop cher".

Quelques conseils pour l'utilisation de pneus radiaux

OTTAWA (PC) — Les pneus radiaux présentent quelques problèmes que l'automobiliste habitué aux autres types de pneus ne connaît peut-être pas, déclare le Conseil canadien de la sécurité.

Le conseil, conjointement avec l'Association du caoutchouc du Canada, fait les suggestions suivantes:

- Quand vous faites alterner les pneus radiaux, ne le faites pas en les entrecroisant. Changez-les uniquement de l'avant à l'arrière, mais sur le même côté. Le fait de les changer de côté augmente l'usure et agit sur les freins et le volant.

- Vérifiez la pression avant d'ajouter de l'air. Les pneus radiaux peuvent souvent paraître mous, parce que les flancs sont plus souples que ceux des autres

pneus. Ne vous fiez donc pas à cette apparence.

- Les radiaux percés peuvent être réparés uniquement si le trou n'est pas trop éloigné du centre. Un trou dans le flanc ou le matelas de jante rend le pneu inutilisable.

- Les radiaux ne devraient pas être employés avec des pneus d'autres types.

- Si on ne peut éviter de les combiner, il ne faut jamais mettre un radial et un autre genre de pneu sur le même essieu. Le résultat pourrait être une perte de maîtrise du volant dans les virages.

- Si vous mettez des radiaux sur votre vieille voiture, assurez-vous que la suspension peut les recevoir. La plupart des voitures relativement récentes sont adaptées pour les radiaux.

pendant le conflit postal

Pour payer vos impôts et vos taxes

allez à votre banque ou à votre caisse

Les impôts et les taxes dus au Gouvernement du Québec doivent être payés dans les délais prescrits, malgré la grève des postiers.

Les banques et les caisses populaires sont autorisées à recevoir, sans frais vos remises et paiements au Gouvernement.

Les principaux paiements à effectuer incluent:

- les remises des déductions à la source

impôt
contributions au Régime de rentes du Québec
contributions au Régime d'assurance-maladie du Québec

- les remises de taxe de vente

- les remises de la taxe sur les repas et l'hôtellerie

- l'impôt sur les corporations.

Important: prenez soin de remettre, avec vos paiements, les formules de remises.



GOVERNEMENT DU QUÉBEC
MINISTÈRE DU REVENU



Il se pourrait bien que l'on ne voit plus de camion dans les rues de Montréal, le 15 novembre prochain.

Photo Antoine Désilets

Les camionneurs montréalais se prononcent pour la grève

(P.T.) — La plus grande partie du transport local par camion sur l'île de Montréal sera interrompue à minuit et une seconde le 15 novembre prochain par une grève de quelque 1,600 camionneurs à moins que, d'ici là, on enregistre des progrès majeurs dans les négociations qui sont en cours entre le syndicat des Teamsters (local 931) et le front commun patronal regroupant les compagnies de transport montréalaises.

Les camionneurs montréalais, du conducteur de citerne pour l'huile à chauffage jusqu'au démonteur de pianos, se sont en effet prononcés hier de manière non équivoque en faveur d'un débrayage.

Sur les 613 camionneurs à prendre part au vote de grève, 572 ont dit oui à la grève et seulement 29 ont dit non.

Une minorité fort bruyante aurait voulu que la grève soit déclenchée dès ce matin de manière à prendre de court les compagnies de transport. La grève ne sera légale qu'à par-

tir du 15 novembre mais une partie des camionneurs estime que ce délai permettra à tous les clients des compagnies de transport de stocker des provisions de manière à éviter les inconvénients d'une grève.

Quelques camionneurs faisant partie de cette tendance plus radicale ont signifié hier leur intention de se présenter au travail ce matin mais de ne pas travailler. Il est impossible toutefois de dire si ce mouvement est important.

Le plan Trudeau

Les camionneurs dont le contrat de travail est échu depuis le début du mois d'octobre demandent des hausses salariales de l'ordre de 20% par année pour deux ans. Le président du local 931 des Teamsters, M. Pierre Deschamps, a affirmé aux camionneurs qu'ils n'avaient rien à craindre du plan Trudeau contre l'inflation puisqu'ils sont employés dans des compagnies de 500 travailleurs et moins.

Ces hausses porteraient le salaire horaire moyen de \$5.50 qu'il est présentement, à \$6.50 puis \$7.50 à la fin du contrat.

Les compagnies n'ont toutefois pas répondu aux demandes des syndiqués et aucune offre patronale n'a encore été déposée.

Les 1,600 camionneurs membres du local 931 travaillent pour des compagnies qui desservent les grands magasins. Une grève dans ce secteur pourrait donc perturber les opérations de plusieurs centres commerciaux.

Olympiques

Quelques dizaines de

camionneurs faisant partie aussi de ce local des Teamsters risquent cependant à eux seuls de faire plus de bruit que tous leurs camarades réunis. En effet les camions qu'ils conduisent quotidiennement, transportent vers le chantier olympique tous les blocs de béton nécessaires à la construction des installations. Etant donné la situation présente au chantier olympique il ne fait pas de doute que l'ombre d'une nouvelle grève pourrait faire accélérer les négociations.

Le président du local 931 nous affirmait hier: "On est très conscients du poids de cet arme".

La socio à l'université de Montréal: vers l'affrontement

par Pierre Tanguay

Bien loin d'être réglé, le conflit ouvert qui oppose depuis le début du mois d'octobre les étudiants du département de sociologie de l'université de Montréal à l'administration de la Faculté des Arts et des Sciences se dirige rapidement vers l'affrontement.

En effet, il semble désormais acquis que le doyen de la Faculté des Arts et des Sciences, M. J.A. René Lévesque, aura recours dès ce matin à une demande d'injonction dans le but de forcer les étudiants à reprendre les cours et à mettre fin à l'occupation des locaux du département de sociologie qui se poursuit depuis le 1er octobre.

Pour leur part, les étudiants se prononcent aujourd'hui au cours d'une assemblée générale sur la dernière intervention de

M. Lévesque dans le dossier et tout porte à croire qu'ils se prononceront en faveur de la poursuite de l'occupation.

Le conflit qui est de nature strictement pédagogique repose essentiellement sur la contestation des méthodes d'enseignement qui ont cours au département de sociologie. Les étudiants dénoncent le caractère "rétrograde" du système actuel et souhaitent la disparition à long terme des cours magistraux.

A court terme, les étudiants veulent qu'on mette sur pied un programme-pilote qui serait en vigueur dès la session d'hiver et qui contiendrait les innovations pédagogiques qu'ils revendiquent. En gros, les étudiants demandent de pouvoir travailler sur les thèmes qu'ils auraient eux-mêmes choisis et qui correspondraient

Les machinistes condamnent les contrôles...

Le Conseil provincial des machinistes du Québec, représentant quelque 16,000 travailleurs, a aujourd'hui condamné le programme de contrôle des salaires et des prix du gouvernement fédéral, le qualifiant d'inexécutable et d'escroquerie.

Le président du CPMO M. Larry Barrett, de Lachine, dans une déclaration publiée à la suite d'une réunion spéciale de l'exécutif convoquée pour discuter du programme fédéral, ajoute que le gouvernement du Québec n'est rien d'autre que le "complice" d'Ottawa dans

cette combine.

"Ce programme ne peut être exécuté pour une raison très élémentaire: il ne s'attaque tout simplement pas au vrai problème de notre économie" a-t-il ajouté.

"Il y a toutes sortes de manières que les compagnies peuvent utiliser pour contourner les soi-disant contrôles" a dit M. Barrett. Par exemple une société mère multinationale aux Etats-Unis n'a seulement qu'à augmenter le coût des produits vendus à sa filiale canadienne qui, elle, peut alors exiger une augmentation de ses prix".

... qu'appuie Castonguay

SHERBROOKE (PC) — Selon un ancien ministre québécois des Affaires sociales, les mesures anti-inflationnistes et empêchement fédéral sont essentielles dans le contexte actuel pour briser le cycle inflationniste et empêcher la détérioration du climat social.

A la veille d'assumer ses nouvelles fonctions à la Commission de contrôle des prix et des

revenus, M. Claude Castonguay a loué, dimanche, le geste du gouvernement Trudeau qui, a-t-il précisé, va freiner le chômage.

"Les demandes salariales des groupes de travailleurs ayant de forts moyens de pression pour influencer les négociations, a souligné M. Castonguay, se faisaient de plus en plus pressantes, alors que d'autres groupes ayant moins de pouvoirs étaient laissés pour compte".

Ce soir

Assemblée des Amis du JOUR

avec M. Yves Michaud directeur

au restaurant "Aux délices"

à Saint-Luc à 20 heures
Comtés de St-Jean, Iberville,
Laprairie, Missisquoi

Québec profitera de la coopération canado-iranienne

TEHERAN (PC) — Le premier ministre Bourassa a déclaré, samedi, que le Québec profitera d'une façon spéciale des résultats qui découleront de la coopération irano-canadienne, dont il s'est fait le "commis" la semaine dernière. Le chef du gouvernement québécois a donné cette assurance à l'issue d'une rencontre de près d'une heure avec le shah d'Iran. M. Bourassa, arrivé vendredi à Téhéran, la capitale iranienne, y effectue une visite officielle de six jours. Dans une interview accordée à Télémedia, le premier ministre a souligné que les besoins iraniens

de produits et services, en 1982, seront de l'ordre de 40 milliards de dollars, il a noté que le Québec pouvait sûrement répondre à certains de ces besoins. Il a aussi fait état des discussions qu'il a déjà eues avec les autorités gouvernementales et a soutenu, notant qu'il rencontrerait encore une demi-douzaine de ministres, qu'on peut conclure que la visite sera

très satisfaisante à tous les points de vue.

Dimanche, M. Bourassa s'est rendu à Ispahan, une des villes historiques du pays, où il a rencontré le gouverneur de la province du même nom. L'Iran compte 14 provinces.

Plus tôt à Téhéran le premier ministre s'est rendu au mausolée du père du shah pour y déposer une gerbe.



Le commis et le shah

Téléphoto PC

Robert Bourassa serre la main au shah d'Iran, au début de leur rencontre d'une heure, samedi dernier. Peu après, le premier ministre replacera dans sa juste perspective les discussions qu'il a dans ce pays: promouvoir la coopération canado-iranienne, dont il se fait le commis... certain que cela aura des répercussions rentables pour le Québec.

L'argent iranien au Québec: priorité aux ressources

par Donat Valois

TEHERAN, Iran (PC) — Le premier ministre Bourassa a incité aujourd'hui les investisseurs iraniens à participer à la transformation des richesses naturelles du Québec.

"Avec une population relativement faible, vivant sur un territoire aussi grand et aussi riche en ressources, a dit le premier ministre, le Québec a nécessairement besoin d'un volume considérable de capitaux pour assurer son développement".

M. Bourassa, qui s'adressait à une centaine de membres de la Chambre de Commerce, de l'Industrie et des Mines de l'Iran, à Téhéran, a avoué que ni le capital québécois ni le capital canadien n'étaient suffisants pour financer le développement des ressources de sa province et que c'était la raison pour laquelle son gouvernement avait adopté une politique d'ouverture et d'accueil aux investissements étrangers.

M. Bourassa a précisé que le Québec, pour des raisons évidentes, assujettissait cette "ouverture" à certaines restrictions dans les domaines des institutions financières, des banques et des assurances, de l'édition, de la radio, de la télévision et du cinéma ainsi que dans celui de la mise en valeur des ressources naturelles non renouvelables.

Toutefois, a poursuivi le premier ministre, le Québec est particulièrement intéressé à attirer chez lui des investissements qui lui permettent de renforcer "la structure de son industrie

secondaire et de transformation de ses richesses naturelles et de réaliser un meilleur équilibre entre le développement des différentes régions, particulièrement celles situées en dehors des zones métropolitaines".

M. Bourassa a également souligné que son gouvernement attachait un "intérêt particulier" aux investissements favorisant la création d'emplois, la fabrication de nouveaux produits qui permettent de développer les exportations. L'Iran, où le premier ministre effectue une visite officielle, est le 20e client du Québec. M. Bourassa estime qu'en vertu des besoins divers de ce pays de 32 millions d'habitants et de ses réserves pétrolières, l'Iran peut progressivement accroître ses achats au Québec.

D'autre part, le premier ministre a dit, comme il l'avait fait lors du colloque sur les relations économiques et commerciales germano-canadiennes et germano-québécoises, à Francfort, au début de la semaine dernière, que son gouvernement favorisait les projets d'investissements qui permettaient d'associer des entreprises québécoises ou publiques à des entreprises étrangères.

Il a aussi insisté sur les avantages que trouveraient l'Iran et le Québec à étendre leur coopération dans les domaines économique, commercial et culturel notamment, se réjouissant des résultats qui, selon lui, avaient marqué ses premières rencontres avec les autorités iraniennes. D'autres

rencontres doivent avoir lieu aujourd'hui et mardi.

Coopération bien engagée

"Déjà, a soutenu M. Bourassa, je suis en mesure d'affirmer que la coopération entre le Québec et l'Iran est bien engagée".

Il a ajouté que sa province et l'Iran étaient, à plus d'un point de vue complémentaires, soulignant que "c'est à partir de cette constatation que nous cherchons ensemble aujourd'hui à ouvrir la voie d'une coopération dont nous savons qu'elle peut être extrêmement fructueuse".

Plus tôt, M. Bourassa, rappelant que le Québec entretenait des relations directes et privilégiées avec la France en vertu d'un important accord de coopération qui touche aux domaines de la langue et de la culture, de l'éducation, de l'économie et de la technologie, a déclaré que sa province cherchait, tant sur le plan interne que sur le plan externe, à assumer pleinement les exigences de sa condition culturelle particulière au sein du Canada et sur le continent nord-américain.

Le premier ministre a souligné, à quelques reprises, que le Québec était "partie intégrante du Canada" même s'il était, au sein de ce pays et sur le continent nord-américain, "le point d'appui du fait français".

Cet après-midi, M. Bourassa, qui a entamé sa visite officielle iranienne vendredi dernier, aura des entretiens avec les ministres de l'Agriculture et de

-Bourassa

la Santé, MM. Manslour Rouhani et Anouchiravan Jpouyan, avant de recevoir à dîner son homologue, M. Amir Abbas Hoveyda.

Mardi, le premier ministre québécois se rendra à Chiraz et à Dessepour pour une visite des monuments historiques. Mercredi, il rencontrera la presse dans la capitale iranienne, puis il aura un dernier entretien avec M. Hoveyda avant de rentrer au Québec.

La lutte à la loi 22 sera portée jusqu'aux Nations unies

Le Tribunal de la femme québécoise a décidé de saisir l'occasion qui lui était offerte par les Nations unies pour présenter devant une tribune internationale le problème de la collectivité québécoise et la question de la loi 22.

Ce tribunal populaire qui avait été formé lors du débat sur le désormais célèbre bill 22 s'est en effet présenté cette semaine devant les Nations unies, et dans le cadre de l'Année internationale de la femme et à l'intérieur de ses objectifs tracés par l'organisation internationale, a présenté un ta-

bleau de la situation québécoise.

Rappelant les buts et objectifs de l'Année de la femme, lutte contre la décolonisation, le néo-colonialisme, la domination étrangère, la mainmise d'éléments étrangers, l'apartheid et la discrimination raciale de même que le principe du droit des peuples à disposer d'eux-mêmes, le porte-parole du tribunal, Mme Jacqueline Dugas, a en effet expliqué hier qu'elle avait déposé à New York un mémoire expliquant les dangers que la loi 22 ferait subir à la collectivité québécoise.

RELATIONS HUMAINES DANS L'ENTREPRISE

PROGRAMME de FORMATION AUX HORAIRES LIBRES

Organisé par Informateck France — Québec

1 colloque d'Information; Lundi 10 novembre
3 sessions de formation: 12 - 13 novembre
17 - 18 novembre
20 - 21 novembre

Holiday Inn - Place Dupuis - Montréal

RENSEIGNEMENTS — INSCRIPTIONS
(514) 875-8931

Les ateliers du vieux Longueuil

photos Jean-Claude Champagne
par Alain Duhamel

Au coeur du quartier historique de Longueuil, se trouve un grand édifice de trois étages, tout en belles pierres, qui ne manque pas d'attirer les regards.

Il s'agit des ateliers du vieux Longueuil où logent plusieurs artistes et artisans.

Il y a cinq ans, la fabrique de la paroisse de Saint-Antoine - de - Padoue louait l'édifice à trois personnes ayant en tête sa transformation en une maison des arts.

"Il était en perdition" nous confie Pierre Duquet, l'un des trois promoteurs du projet avec le sculpteur Serge Bourdon et Roger Lapointe. La remise en état de cet édifice ancien a beaucoup avancé depuis cinq ans et il ne reste que le grenier.

Mais aujourd'hui, la fabrique de la paroisse voudrait se départir de cet édifice. Elle a reçu des offres d'achat de plusieurs sources dont une des promoteurs des ateliers du vieux Longueuil. Dans cette affaire, sont mis en péril à la fois le bâtiment lui-même dont l'intérêt historique ne soulève aucun doute et le projet d'une maison des arts.

L'édifice

Les ateliers du vieux Longueuil se sont logés dans

l'ancien collège de Longueuil fondé en 1855.

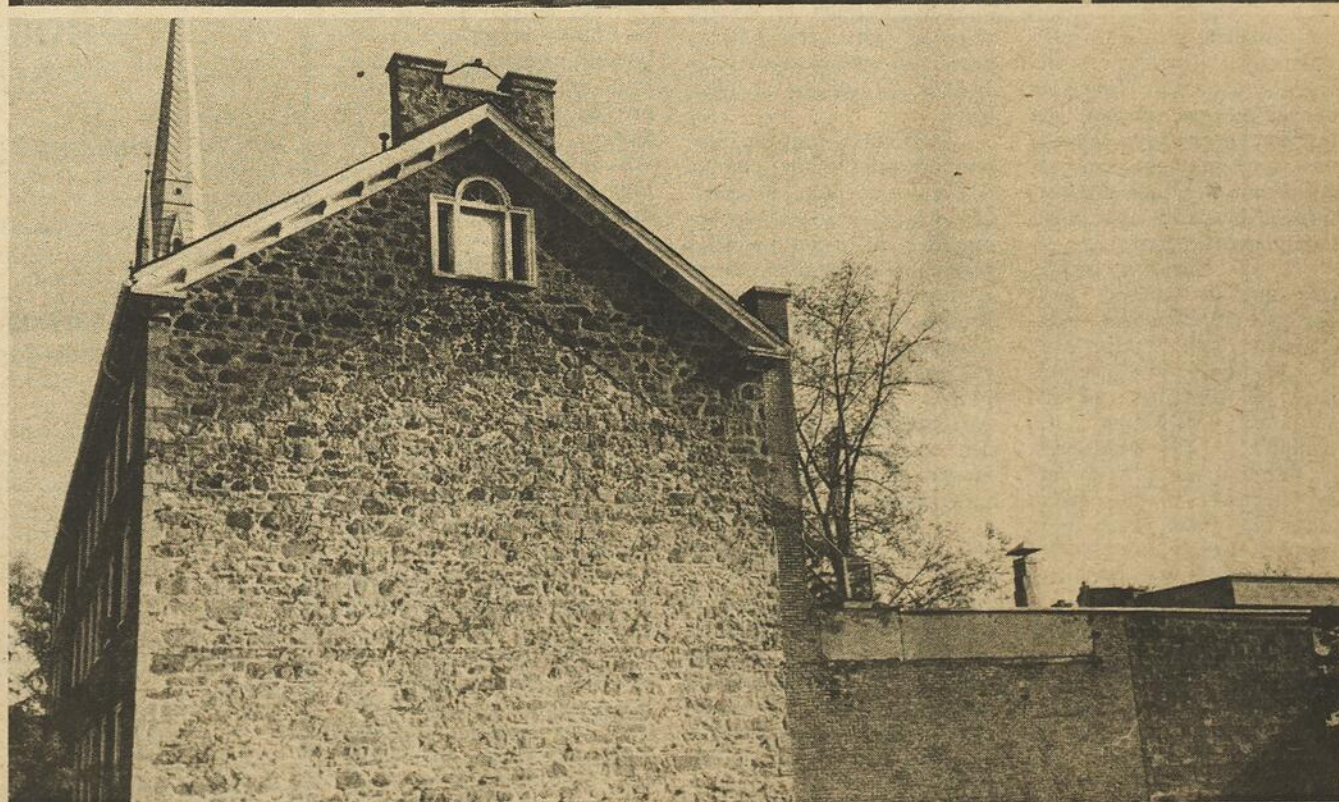
Auparavant, les pères Oblats y avaient installé leur premier noviciat en Amérique. Vers 1815, l'édifice n'avait que deux étages sur un carré de 40 pieds sur 60 pieds. A l'origine, en 1812, l'emplacement n'était occupé que par une maison appartenant au curé de la paroisse, M. Auguste Chaboillez.

A moins que le gouvernement provincial ne préserve cet édifice lui-même, on doit craindre à plus ou moins brève échéance une transformation importante de l'édifice, suffisamment importante pour lui faire perdre son cachet historique.

La Direction du patrimoine au ministère des Affaires culturelles doit envisager sérieusement le classement de cet édifice où le frère Marie-Victorin oeuvra pendant plusieurs années.

Le centre d'art

Les ateliers du vieux Longueuil constituent un centre d'intérêt et d'animation de ce quartier historique. Les voir disparaître de leur édifice actuel bientôt ou dans cinq ans, priverait ce quartier d'un des éléments les plus importants de sa renaissance.



Pour vous
abonner au

JOUR

Montréal
Laval
Rive-sud
St-Jean (Iberville)
331-8961
332-3890

Sorel
742-3328

Granby
469-3580

Hull
Gatineau
Pointe-Gatineau
Touraine
777-1883

Québec
658-8920
626-6925

Chicoutimi
Alma
Jonquière
Kénogami
Arvida
549-6427

Victoriaville
Arthabaska
369-9343

St-Hyacinthe
773-1951

Rimouski
723-5616

Baie Comeau
Hauterive
589-5017

Sherbrooke
563-4937



Sainte-Irène à l'heure de Normand Toupin

De notre envoyé spécial
Jacques Guay

SAINTE-IRÈNE — "Les jeunes prennent le large pour la Québec North Shore (sur la Côte nord) ou pour Montréal".

Sainte-Irène, 75 familles, le village serré frileusement autour de l'église, quelques rangs de champs bien entretenus, au pied des montagnes, au bout de la vallée, à six milles de Amqui.

Le plus gros cultivateur

Sainte-Irène, menacée de disparition comme tant d'autres villages et pourtant il compte 12 cultivateurs dont le plus gros producteur laitier de la Matapédia, François Roy, plus d'un million de livres de lait par année. Trois fois plus que la plupart des producteurs du Québec.

Plusieurs éleveurs de moutons. René Madore — les Madore sont nombreux dans le coin — possède 200 "mères" et, en plus de la laine, vendue à la filature Lemieux dans la Beauce, il écoule sur le marché, par la coopérative du Bic, 170 agneaux par année.



Photo Jacques Guay

CET ACTE PREND FORCE DES MAINTENANT DE PAR LA VOLONTÉ POPULAIRE. Juché sur une plate-forme de camion — "La plate-forme parlementaire" — René Madore, le président du comité de citoyens de Ste-irène a exproprié, jeudi dernier, les lots de la Price.

Un gars vit

René Madore a aussi cinq lots boisés qu'il a "placés" dans la Société d'exploitation des ressources de la Vallée. Il bûche environ 150 cordes par année. A quelque trente dollars la corde.

Il est catégorique: "Avec dix lots, un gars peut vivre aisément de son boisé. Tu repasses tous les sept, huit ans à la même place... Avec un cheval, c'est encore ce qui est le mieux, ce qui fait le moins de dommages. La forêt, c'est inépuisable quand on y fait attention".

Un village meurt

Mais Sainte-irène se meurt. Avec 110 lots boisés de la couronne sur son territoire, dont une bonne partie "conçédée" à la Price Brothers qui a tout rasé à blanc il y a une quarantaine d'années et n'est jamais revenue. "Ils prenaient seulement la crème. Des billots de 18 pieds pourrissaient sur place" raconte Pierre Simard, qui a "bûché" déjà sur les lots mêmes que le comité de citoyens a "expropriés" jeudi dernier.

entre nous

C'EST ÉMOUVANT — Un soleil de juillet dans une forêt d'automne. Des pancartes brandies dans les feuilles jaunies.

Des pancartes de pauvres, un cri du coeur. L'odeur des épinettes qui s'abattent avec un bruit sourd.

Une chanson de colère sur un air d'aviron. Ce n'est qu'un début continuons le combat. Et soudain on entonne Mon beau sapin, roi des forêts.

Une manifestation en forêt, c'est, comme on dit, dans la très spécial.

Des femmes, des enfants, des vieux, des jeunes, on manifeste en famille. Avec l'impression qu'on travaille pour l'avenir. Et aussi pour que le passé n'ait pas été vain.

Et qu'elle est belle la vallée de la Matapédia avec ses villages qui s'accrochent aux premières pentes. Ce n'est pas un coup d'oeil de touriste. Ils le savent, les villageois, qu'elle est belle leur vallée.

Lorsqu'ils "prennent le large" pour la Québec North Shore ou Montréal, les jeunes savent ce qu'ils quittent. C'est leur âme qu'ils laissent derrière pour devenir les vagabonds de notre développement anarchique.

Mais ce sont là propos de journaliste. Excusez-les monsieur le ministre et messieurs les technocrates.

Sainte-irène est assurée non seulement de survivre mais même de prospérer si, en plus des agriculteurs, des forestiers peuvent aménager des boisés, leurs boisés. C'est ce qu'affirme le comité de citoyens.

La population, depuis quelques années, est stable. "Quatre familles sont même venues s'y installer" souli-

gne l'épicier Yvan Desjardins qui ajoute: "Si le gouvernement n'avait pas insisté pour qu'on brûle les maisons abandonnées, l'été dernier on aurait tout vendu ce qui tenait encore debout".

Il venait, dit-on, des gens de partout, même de Montréal. "A cause du bon air" affirme-t-on.

Amqui skie, Sainte-irène paie

"S'il n'y avait pas les petites paroisses, Amqui fermerait".

Amqui c'est la "ville", à six milles de Sainte-irène, une municipalité d'environ 10,000 âmes où reposent dans des H.L.M.

des "familles relocalisées". Quelques pieds carrés de gazon pour des chômeurs qui survivaient dans des villages fermés. Amqui la ville des services. Amqui où se dépensent les chèques d'assistance et les allocations familiales.

Maudit ski...

Yvan Desjardins, l'épicier de Sainte-irène, dont la femme est maître de poste, se définit lui-même comme le "père Ovide" de la place. Trente-six métiers, mais il n'insiste pas sur ses misères. Il est conseiller municipal, fait le transport scolaire, s'occupe des loisirs...

A quelques milles du village, "Val d'irène", le centre de ski de la région, admirablement bien situé, dans un décor, celui de Sainte-irène, qui coupe le souffle.

Mais le centre de ski, c'est le cauchemar du conseil municipal de Sainte-irène. "Ca commence le vendredi soir. Ca continue le samedi toute la journée, le dimanche. Beau temps, mauvais temps, il faut que le chemin soit ouvert. Notre machinerie y passe les fins de semaine, au détriment des autres rangs".

Et du budget. "Ils (le gouvernement) nous donnent seulement \$600 pour ce rang-là, le plus difficile à entretenir".

"Ce rang-là nous mange tout et on retire rien

de la pente de ski. Il n'y a pas de taxes là-dessus, c'est à but non lucratif. Nous autres, on a rien qu'un cultivateur là-dessus et avant quand son lait était sorti, il nous disait: "Je peux me débrouiller jusqu'à lundi, j'ai un bon ski-doo".

Un vieux député

Sainte-irène est connue pour ses veillées québécoises. Six samedis par année on peut avoir un permis d'alcool. Comme dirait Séraphin: "C'est la loà".

Pas un sou noir de subventions pour les loisirs — "et on aime ça nous autres aussi". "On se débrouille, on a organisé un carnaval d'hiver qui nous a rapporté \$5,000 et une journée ouest-terne, cet été, qui nous a donné \$2,000."

Et le député? Haussement d'épaules, tout le monde rit dans le magasin. "Vous savez il a 72 ans. Mais vous ne trouverez pas un pareil pour faire des élections".

Le député c'est Bona Arsenault, historien et hôtelier à Bonaventure. Jamais un mot en Chambre. Quand il y est.



Photo Jacques Guay

UNE PANCARTE ÉLOQUENTE. A l'automne 1970 le manifeste du F.L.Q. a fait du bruit en Gaspésie.


centraide
la nouvelle fédération des oeuvres.

LE JOUR A BESOIN DE CAMELOTS POUR

AHUNTSIC

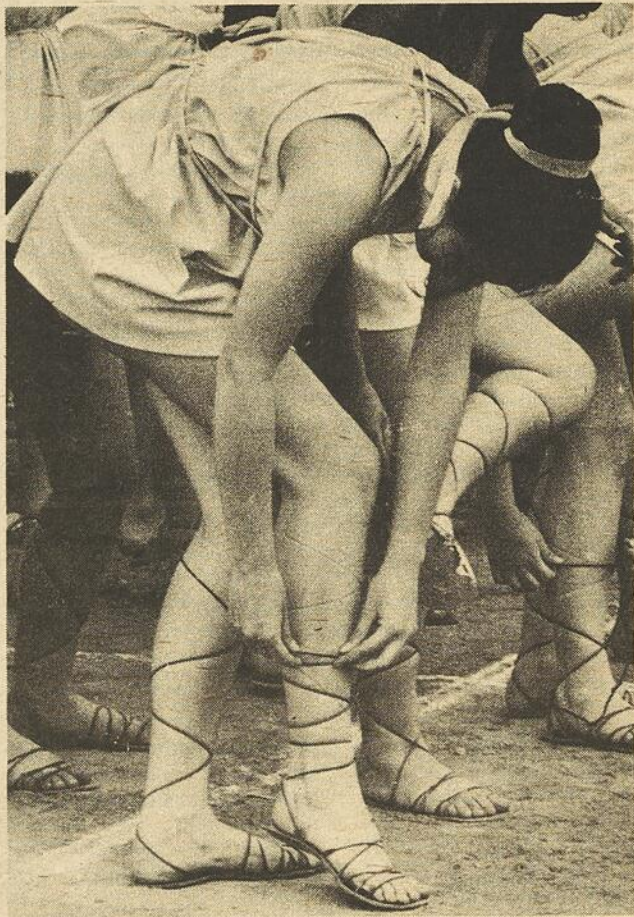
NOUVEAU-BORDEAUX

MONTREAL-NORD

Si ça t'intéresse, téléphone au:

332-3890

Les maudits immigrants...



L'Accord, la plus ancienne organisation d'accueil aux immigrants à Montréal, assure désormais une chronique régulière dans LE JOUR. On y traitera non seulement des questions d'immigration mais de la vie des multiples communautés ethniques du Québec.

ooo

L'Italien de la rue Jean-Talon et le Haïtien de Montréal, ce sont des Québécois au même titre que n'importe qui d'entre vous. Ce sont des payeurs de taxes, des consommateurs, des travailleurs, des pères de familles.

L'immigrant n'est pas un "voleur de jobs". Il n'est pas responsable de tous les péchés d'Israël, comme des préjugés bêtes et racistes en font courir la rumeur afin de mieux excuser nos popes lacunes sociales.

Malheureusement, sauf quelques individus et associations, le public, en général, ne s'intéresse pas aux immigrants ni à leurs problèmes. Cette chronique tentera d'y remédier, autant que faire se peut, et nous en remercions de

tout cœur LE JOUR. Elle permettra de mieux voir le rôle que jouent les Néo-Québécois dans notre société.

Il est tellement facile de crier à hue et à dia contre les immigrants à l'occasion des problèmes linguistiques, mais il est nettement plus ardu de les comprendre et de les respecter. Il est très facile de reprocher aux ethnies de se jeter dans les bras des anglophones sans se demander si nous, francophones, faisons vraiment tout le nécessaire pour que cela ne se produise pas...

La langue, c'est un problème qui se règlera le jour où le débat sera lui-même plus clair au niveau des Québécois!

Les ghettos

En général, face aux milieux ethniques, le Québécois reste fermé. C'est pourquoi les immigrants qui s'installent ici demeurent souvent des citoyens de seconde zone: nous leurs demandons de se conformer aux mêmes lois que nous sans toujours leur accorder les droits qui en découlent.

A Montréal, unique-

ment, vivent plus d'un demi-million de citoyens d'origines ethniques différentes que nous côtoyons sans les connaître. L'immigrant, qui ne se sent pas accepté à part entière, se réfugie dans son ghetto où, souvent, se produit la première phase de son exploitation.

Avant de vouloir intégrer qui que ce soit, ne devrions-nous pas d'abord accueillir le nouvel arrivé, le comprendre et l'accepter?

Entre Québécois et Néo-Québécois, de nombreuses solidarités peuvent naître à condition que nous cessions de nous accuser mutuellement de maux dont nous sommes tous responsables dans notre société.

D'ailleurs, que sont les ghettos sinon le résultat d'un manque de solidarité et de communication et, aussi, d'une absence de planification économique et sociale?

L'Accord oeuvre en vue de rapprocher Québécois et Néo-Québécois. Elle reçoit une aide financière du ministère de l'Immigration du Québec - dont nous regrettons qu'il n'ait pas un budget plus large. Un bulletin mensuel de nos activités est à la disposition des intéressés.

Pour tous renseignements: L'Accord, 286 est rue Sainte-Catherine, Montréal. TEL: 288-3771.

A votre agenda

- Le Mois du livre juif, à l'Université Laval, à compter du 16 novembre;
- Cycle de conférences multiculturelles de l'Accord. La première avec le groupe haïtien de Montréal, le 30 octobre;
- Le Centre d'information et de recherche pour immigrants (CIRI) donne gratuitement des cours d'initiation à la vie québécoise. TEL: 844-9345.
- Cours de folklore québécois et international par la troupe "Les Sortilèges". TEL: 274-5655.



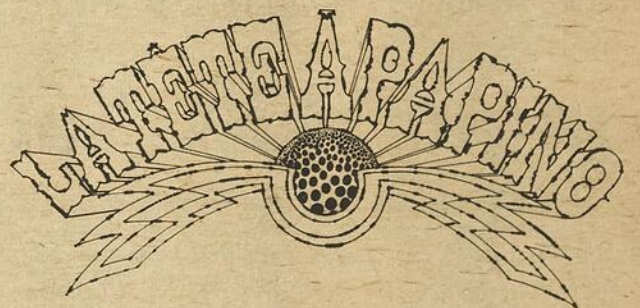
UNE REVUE POUR SE FAIRE PLAISIR

FAITES-VOUS PLAISIR

Procurez-vous la premier numéro de La Tête à Papino

Une revue qui fait changement en vente partout au Québec, dans les kiosques, les Cegeps et les Universités et

PRENEZ-VOUS POUR LA TÊTE À PAPINO



Les priorités du ministre Garneau en éducation

De la discipline et moins d'argent

par Robert Lefebvre

QUÉBEC (PC) — Le ministère de l'Éducation mettra l'accent, au cours des prochaines années, sur des

objectifs pédagogiques de façon à assurer une plus grande qualité de formation dans toutes les écoles.

C'est ce qu'à déclaré en substance à Québec le

nouveau titulaire de l'Éducation, M. Raymond Garneau, à la clôture du 28ième congrès annuel de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec.

Discipline

Dans son premier discours en qualité de ministre de l'Éducation, M. Garneau s'est dit convaincu que la qualité de la formation réclamée par les parents "implique non seulement l'acquisition de connaissances, mais aussi la formation de l'esprit au raisonnement et à l'analyse, la discipline intellectuelle et la discipline tout court".

Pour atteindre cet objectif d'une plus grande qualité de l'enseignement, le ministère devra donc mieux préciser les contenus essentiels de formation et assurer une meilleure cohérence de ces contenus, a expliqué le ministre.

Il a ajouté que le ministère préparera, à l'intention des commissions scolaires et des écoles, des guides d'implantation plus nombreux et complets "pour aider les praticiens de l'enseignement à mieux adapter les programmes-cadres".

Il a aussi fait appel à la collaboration des cadres locaux, des principaux d'écoles et des enseignants, parce

qu'ils sont ceux qui sont "les mieux placés pour adapter les contenus d'enseignement aux besoins des enfants qu'ils reçoivent dans leurs écoles."

Au chapitre de la décentralisation, c'est-à-dire du partage des responsabilités entre le ministère de l'Éducation et les commissions scolaires, M. Garneau entend poursuivre et mener à terme les travaux déjà entrepris pour établir un mode de gestion approprié, qui permettra d'assurer des relations plus satisfaisantes entre ces deux partenaires.

"Le Québec a la chance de disposer d'une organisation décentralisée pour administrer ses réseaux d'éducation. C'est un avantage qu'il faut conserver et dont nous devons tirer le meilleur parti," a-t-il dit.

Parlant du document d'étude préparé ce printemps par le ministère sur cette question, M. Garneau a annoncé qu'il prolongeait la période de consultation jusqu'au mois de février prochain, pour donner la chance à tous les intéressés d'étudier le sujet plus en profondeur.

La fin des gros sous

Tout en manifestant son désir de relever la qualité de l'enseignement, le ministre de l'Éducation a déclaré qu'il était opportun de diminuer maintenant l'accroissement des dépenses gouvernementales dans ce secteur.

Il s'agit donc pour le ministère de "réexaminer de plus près la façon dont nous disposons de nos ressources actuelles." Même si cela peut paraître brutal, il faut sans équivoque admettre que le rythme d'augmentation du budget consacré à l'éducation au Québec a atteint son niveau de croisière, après la croissance exceptionnelle des 15 dernières années," a-t-il ajouté.

Selon lui, il n'y a rien qui puisse justifier le ministère à multiplier par deux le budget des commissions scolaires pour les 10 prochaines années. "Il faut maintenant parler d'ajustements, de croissance normale, d'adaptation, de choix entre diverses priorités qui ne peuvent être satisfaites toutes en même temps," conclut-il.



Photo Pierre Boisclair

Les Clubs de l'âge d'or ont tenu en fin de semaine à Montréal une exposition d'art ethnique dont nous voyons ci-haut quelques pièces. C'est la Fondation du congrès national italo-canadien qui patronait l'événement.

LIVRAISON QUOTIDIENNE PAR CAMELOT MOTORISÉ

Ce nouveau service vous permet de recevoir votre quotidien favori tous les matins avant 7h00. De plus, vous n'êtes pas importunés par la perception puisque cet abonnement est payable à l'avance!

Ce service est établi dans les villes suivantes:

- 1- CHARLESBOURG - ORSAINVILLE - LORETTEVILLE - NEUFCHATEL - ANCIENNE-LORETTE -
- 2- TROIS-RIVIERES - SHERBROOKE -
- 3- N.D.G. - WESTMOUNT - HAMPSTEAD - SNOWDON - COTE-DES-NEIGES - OUTREMONT -
- 4- VILLE ST-LAURENT - CARTIERVILLE - NOUVEAU-BORDEAUX -
- 5- BROSSARD - GREENFIELD PARK - ST-LAMBERT -

CA VOUS INTERESSE?

Donc, remplissez le coupon ci-dessous, accompagné du chèque ou mandat au montant requis, soit:

\$18 pour 3 mois \$36 pour 6 mois \$72 pour 12 mois

NOM:

ADRESSE:

VILLE: TEL:

LE JOUR

387 boul. Lebeau, V. St-Laurent
331-8961

Pour vivre normalement au Québec

"Sauvons notre langue"

REDONNONS AU QUÉBEC
SON VRAI VISAGE FRANÇAIS

AIDEZ-NOUS À VOUS AIDER

DEVENEZ MEMBRE DE SOUTIEN DU
MOUVEMENT QUÉBEC FRANÇAIS

AGISSEZ MAINTENANT !

DEMAIN PEUT ÊTRE TROP TARD !

ENVOYEZ VOTRE \$2.00 AUJOURD'HUI MÊME



(LJ 24-10-75)

NOM:

ADRESSE:

VILLE: CTE:

..... MONTANT TOTAL:

Adresser le tout à:
MOUVEMENT QUÉBEC FRANÇAIS
1182 boul. St-Laurent, Montréal, Qué.

L'économie

Hausse tarifaire de Bell

La Commission canadienne des transports se pliera-t-elle au plan Trudeau?

par Michael Lavoie

OTTAWA (PC) — Le programme gouvernemental de contrôle des prix et salaires franchira aujourd'hui son véritable premier test, alors que Bell Canada reviendra à la charge pour réclamer

une hausse de ses tarifs entraînant une croissance de \$102 millions dans ses revenus.

Ce sera la première comparaison d'une compagnie régie par l'Etat, depuis l'annonce du programme Trudeau, le 13 octobre dernier. Or, si l'on prend à la lettre les termes du programme, comme l'ont confirmé vendredi les membres de la commission de surveillance des prix et revenus, la Commission canadienne des transports, qui contrôle les hausses tarifaires de Bell, devrait s'assurer que la hausse accordée ne servira qu'à combler les

hausse de coûts, sans hausser le montant total des profits.

Baisse de rendement

En clair, cela signifie que Bell devrait accepter une diminution de son rendement global, la capitalisation totale devant augmenter en fonction des hausses de coûts, alors que le montant absolu des bénéfices serait, quant à lui, rigoureusement gelé.

Or, la requête de la compagnie se base justement sur la "nécessité" d'une augmentation de ce rendement, si Bell veut

emprunter suffisamment pour l'expansion normale de ses services.

Parmi les problèmes que rencontrera la CCT, dans l'évaluation de cet "argument" par rapport à la loi à l'étude sur le contrôle des profits, vient justement le fait que cette loi n'est pas encore adoptée en chambre.

Le 30 mai dernier, la compagnie avait déjà présenté une requête pour une hausse d'urgence, le 1er août, de \$28 millions. Incertaine de la justesse des arguments de Bell, la CCT avait accordé \$14 millions de hausse, repoussant la différence au 1er décembre, si on le jugeait nécessaire. Bell pour-

ra-t-elle invoquer cette "rétroactivité" pour demander qu'au moins ces \$14 millions manquants lui soient accordés, au delà des normes strictes du plan Trudeau.

On se rappellera d'ailleurs, que suite à cette coupure de la hausse du premier août, Bell a entrepris une diminution évidente de ses services à la clientèle, afin de faire pression sur l'opinion publique, pour qu'elle soit moins hostile à l'amélioration du rendement de cette grande compagnie privée de services publics en Ontario et au Québec.

Un porte-parole de Bell a toutefois affirmé que selon lui, la demande "en deçà de toutes les restrictions imposées par

le programme", et que si Bell avait modifié certains détails de sa requête, cela ne touchait guère le montant d'ensemble des augmentations."

Les "opposants"

Toutefois, le travail des opposants à la hausse (le Québec notamment) sera facilité par le programme Trudeau, et certains ont affirmé qu'ils demanderaient des explications sur chacun des items sur lesquels porteront les hausses tarifaires requises par Bell. Ainsi, lorsque Bell Canada demandera que soient haussés les tarifs pour les extensions résidentielles et commerciales, il faudra qu'elle justifie cette demande en prouvant que l'installation de ces téléphones supplémentaires coûte plus cher.

Les audiences commenceront dès ce matin, et un panel de trois membres, présidé par le président du Comité des télécommunications, Anne Carver, sera le premier intervenant. Le texte qu'elle présentera portera d'ailleurs sur ce programme Trudeau. La plupart des autres intervenants interrogés ont eux-aussi confirmé que l'argument de cette lutte à l'inflation serait au centre de leurs arguments.

LA BRASSERIE LABATT LTÉE



RENALD J. MARTEL

La direction de La Brasserie Labatt Limitée annonce la nomination de monsieur Renald J. Martel au poste de gérant de la distribution. Monsieur Martel aura la responsabilité de la distribution pour l'ensemble du Québec.

Société d'énergie de la Baie James

APPEL D'OFFRES

SEBJ 75-0546

DATE DE FERMETURE: pour 15h30

Mardi, le 11 novembre 1975
Fourniture de onze (11) camions PBV 60,000 lb et de vingt (20) camions PBV 70,000 lb

POUR PROJET BAIE JAMES

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement du lundi au vendredi inclusivement de 08h30 à 16h30 à l'endroit suivant:

Direction de l'Approvisionnement
SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DE LA BAIE JAMES
800 est, boul. de Maisonneuve
19e étage
Montréal, Qué. H2L 4M8
Canada

Un dépôt de soumission au montant de QUATRE-VINGT-CINQ MILLE DOLLARS (\$85,000.00) chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à la Société d'énergie de la Baie James et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Dans le cas d'une soumission partielle, ledit dépôt doit être d'un montant d'au moins DIX POUR CENT (10%) de la somme totale de la soumission jusqu'à concurrence du montant ci-dessus.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société d'énergie de la Baie James sont admises à soumissionner.

La Société d'énergie de la Baie James se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le Directeur de l'Approvisionnement
A. ROUSSEAU

Fiducie du Québec le "Trust" des Caisses populaires

Déduisez de vos revenus imposables le coût de vos obligations d'épargne.

Le plan d'épargne-retraite BEC de la Fiducie du Québec offre aux épargnants, et ce, pour la première fois, la possibilité d'enregistrer les obligations d'épargne comme contribution à un régime d'épargne-retraite, leur permettant, ainsi une réduction de leurs impôts.

ÉCONOMIE D'IMPÔT — 1975

Revenu gagné	Contribution maximale au plan d'épargne-retraite	Impôt sans plan d'épargne-retraite	Impôt avec plan d'épargne-retraite	Économie d'impôt
\$ 7,500.	\$ 1,500.	\$ 551.	\$ 87.	\$ 464.
10,000.	2,000.	1,347.	708.	639.
12,500.	2,500.	2,184.	1,347.	837.
15,000.	3,000.	3,122.	2,015.	1,107.
20,000.	4,000.	5,184.	3,522.	1,662.
25,000.	4,000.	7,456.	5,601.	1,855.

*Cas type d'un individu ayant deux (2) enfants de moins de 16 ans. (Selon les tables de l'impôt fédéral et provincial 1975.)

Pour de plus amples informations demandez la brochure du plan BEC.

Pour de plus amples informations, adressez-vous à la succursale de la Fiducie du Québec ou à votre Caisse populaire.

FIDUCIE DU QUÉBEC
511 PLACE D'ARMES
MONTREAL, QUE.
H2Y 2W7
Téléphone: (514) 284-6772

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES

GPE-75-19226

pour 10h30 a.m.

heure de Montréal

le mardi 18 novembre 1975

Poste Sept-Iles

Comté de Saguenay

FOURNITURE DE DEUX (2)

DISJONCTEURS A FAIBLE

VOLUME D'HUILE 161 KV

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de \$25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats

Bureau no 809

HYDRO-QUEBEC

75 ouest, boul. Dorchester

Montréal, Qué. Canada

H2Z 1A4

Un dépôt de soumission au montant de QUINZE MILLE DOLLARS (\$15,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires
M.-A. DEMERS - W.E. JOHNSON
Montréal, le 15 octobre 1975

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES

CCP-75-19260

pour 10h30 a.m.

heure de Montréal

le mardi 25 novembre 1975

CONSTRUCTION DE

LA ROUTE D'ACCES

AU POSTE NEMISKAU

TRONCON OUEST

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de \$25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats

Bureau no 809

HYDRO-QUEBEC

75 ouest, boul. Dorchester

Montréal, Qué. Canada

H2Z 1A4

Un dépôt de soumission au montant de DEUX CENT MILLE DOLLARS (\$200,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires
M.-A. DEMERS - W.E. JOHNSON
Montréal, le 16 octobre 1975

1,600 membres en un an

La coop funéraire de Sherbrooke: jusqu'à 100% moins cher!

par Louis Fournier

"Nous sommes en train de prouver que bâtir des coopératives, c'est à la portée de tout le monde, à condition de s'organiser et de travailler!"

Gérard Gosselin, un sympathique barbu d'une trentaine d'années, est président de la Coopérative de l'Estrie, qui compte déjà quelque 1,600 membres en moins d'un an d'existence. Elle a été fondée officiellement le 12 décembre 1974.

La coop funéraire, c'est le dernier-né de toute une série de projets coopératifs populaires qui ont poussé à Sherbrooke, comme des champignons, depuis quelques années. Et ce, "dans une région où le coopératisme était plutôt dévalué il n'y a pas tellement longtemps", précise Gérard Gosselin.

Aujourd'hui, "la reine des Cantons de l'Est" compte, en plus de sa coop funéraire, un club coopératif de consommation, une coop d'aliments naturels, quatre coops d'habitation, neuf coopératives étudiantes et un projet de Coop-Pharmacie. Sans parler des coopératives plus anciennes comme une douzaine de caisses pop, cinq caisses d'économie, l'ACEF régionale. On trouve même deux pré-maternelles coopératives! C'est dans le quartier populaire Centre-Sud que

l'expérience est la plus vivace. Elle répond à des besoins criants chez les plus mal pris.

Un portrait de toutes ces réalisations vient d'ailleurs d'être publié sous le titre "Visage coopératif de Sherbrooke", à l'initiative du Carrefour de culture populaire, un foyer d'animation communautaire dont Gérard Gosselin est l'un des militants. On y souligne que "c'est en s'organisant collectivement, dans le plus de secteurs possibles, que nous réussirons à lutter avec efficacité contre l'augmentation du coût de la vie et à susciter une transformation sociale où nous aurons des services qui nous appartiennent."

100% moins cher

La Coopérative funéraire de l'Estrie, qui est un peu le "bébé", est déjà une grande entreprise collective qui devrait compter 2,000 sociétaires d'ici peu.

Le coût global des funéraires, assure son président Gérard Gosselin, est de 70 à 100% moins élevé que chez ceux qu'il appelle les "commerçants de la mort", membres du "cartel des frais funéraires". Le coût moyen, "tout compris", s'établit à ce jour à un peu plus de \$750 pour une trentaine de funéraires (toutes en deçà de \$1,000).

La part sociale n'est que de \$10 et les locaux ont

été fournis, à peu de frais, par une communauté religieuse, les Pères du Saint-Sacrement. Le Conseil diocésain de pastorale a donné son appui au projet. Quant aux caisses populaires, elles ont donné un coup de pouce pour le recrutement et le financement. L'Union régionale des caisses pop a même souscrit cinq parts sociales privilégiées de \$100.

La coop funéraire a créé de multiples comités et un bulletin de liaison, "Sur-Vie". Gérard Gosselin insiste sur la participation et l'éducation des membres afin de "modifier certaines valeurs imposées par le système économique actuel".

La GRC...

La mise sur pied de la coop n'a pas été sans difficultés, certes, et son président le rappelle avec humour: "Parce que nous dérangions certains établissements, nous avons eu l'honneur d'être victimes d'espionnage commercial et de harcèlement. Nous avons même eu droit à une enquête-maison, inexplicable et inexplicable, de la Gendarmerie royale du Canada!"

La coop dessert Sherbrooke et une vingtaine de municipalités environnantes. Sa devise est la suivante: "Pour que les morts soient bien traités... et les vivants pas trop molestés".



Photo Antoine Désilets

Les funéraires traditionnelles, organisées par les "commerçants de la mort", coûtent jusqu'à deux fois plus cher que celles de la Coopérative funéraire de l'Estrie, à Sherbrooke.



Société d'énergie de la Baie James

Fourniture des équipements de construction POUR PROJET BAIE JAMES

APPEL D'OFFRES: DESCRIPTION:

- | | |
|--------------|---|
| SEBJ 75-0545 | - Deux (2) excavateurs hydrauliques sur chenilles, capacité de 2 1/4 V.C. |
| SEBJ 75-0547 | - Six (6) compacteurs vibrants automoteurs, 10 tonnes |
| SEBJ 75-0548 | - Quatorze (14) tracteurs lourds et six (6) tracteurs moyens |
| SEBJ 75-0549 | - Dix (10) foreuses, dix (10) compresseurs de 750 PCM et cinq (5) compresseurs de 350 PCM |
| SEBJ 75-0550 | - Sept (7) niveleuses de 30,000 lb |
| SEBJ 75-0551 | - Trois (3) grues hydrauliques de 30 tonnes |
| SEBJ 75-0553 | - Quatre (4) excavateurs sur chenilles capacité de 1 1/4 V.C. |
| SEBJ 75-0555 | - Deux (2) chargeurs sur pneus de 65 H.P. avec fourches. |
| SEBJ 75-0556 | - Trois (3) grues hydrauliques sur camions capacité 45 tonnes |
| SEBJ 75-0557 | - Six (6) chargeurs sur pneus de 6 1/2 V.C. |

DATE DE FERMETURE: pour 15h30 HEURE DE MONTREAL Jeudi, le 6 novembre 1975

Toutes les conditions des présents appels d'offres sont contenues dans les documents qui sont disponibles pour examen et peuvent être obtenus gratuitement du lundi au vendredi inclusivement de 08h30 à 16h30 à l'endroit suivant:

Direction de l'approvisionnement
SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DE LA BAIE JAMES
800 est, boul. de Maisonneuve
19e étage
Montréal, Qué. H2L 4M8
Canada

Des dépôts de soumissions, tels que spécifiés aux documents, sont requis sous forme de chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à la Société d'énergie de la Baie James et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Dans le cas d'une soumission partielle, ledit dépôt doit être d'un montant d'au moins DIX POURCENT (10%) de la somme totale de la soumission jusqu'à concurrence du montant indiqué au document.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu les documents d'appels d'offres directement de la Société d'énergie de la Baie James sont admises à soumissionner.

La Société d'énergie de la Baie James se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le directeur de l'Approvisionnement

A. ROUSSEAU

Aliments et maisons: des coops aussi!

C'est en 1972 qu'a été lancée à Sherbrooke la première coopérative d'alimentation, qui regroupe plus de 150 familles. On l'appelle la "Coop du quartier", dans le Centre-Sud. C'est un peu le rejeton d'un comité de citoyens baptisé LUCIDES, l'Union des citoyens de l'Estrie.

Ce club coopératif de consommation a ouvert ses portes en janvier 1973 dans le local d'une petite épicerie. On y trouve, au prix coûtant, tous les produits nécessaires: conserves, légumes frais, produits laitiers, charcuterie, viande fraîche ou congelée. Et même un service de quincaillerie et d'achats de meubles par catalogue. Les

prix sont de 4.4% à 9% moins élevés qu'ailleurs.

Le comptoir alimentaire insiste sur l'information et l'éducation des membres. Des comités sont à l'oeuvre sur le coût et la qualité nutritive des produits, la publicité, etc.

Dans le même domaine, on a aussi créé à Sherbrooke une coopérative d'aliments naturels, "La Ruche". Ouverte en août 1974, elle réunit 300 membres. On a noué des relations étroites avec plusieurs producteurs agricoles spécialisés dans l'agriculture dite "biologique" ou "organique" - dont certains sont également rassemblés en coop à Sawyerville. On a aussi des liens avec d'au-

tres coops d'aliments naturels du Québec en vue de "regrouper le pouvoir d'achat".

Habitation

Quant aux coopératives d'habitation, la première est apparue à Sherbrooke à la fin de 1971, dans le quartier Centre-Sud. Des locataires réunis sont ainsi devenus propriétaires. Parce que tous les voisins disaient que c'était impossible, on l'a baptisée la Coop d'habitation du Possible! Ses sociétaires possèdent aujourd'hui quatre grandes maisons qu'ils ont achetées. Une autre Coop du genre, celle des Cantons de l'Est, en possède six.

Les dernières heures de Franco

MADRID (AFP) — Après un répit d'un peu plus de 24 heures pendant lequel l'état de santé du général Franco est resté grave mais sans empirer, un bulletin médical, publié dimanche soir à 22h30 locales semblait indiquer hier soir le début de la fin dans la lutte que depuis trois jours le chef de l'Etat mène contre la mort. Pour la première fois

les médecins traitants signalent un "état critique" à la suite d'une aggravation due à une hémorragie gastrique jusque-là non signalée. L'insuffisance cardiaque qui s'était stabilisée depuis hier soir s'est accentuée et des irrégularités importantes sont apparues dans le rythme cardiaque.

Le bulletin de santé annonçant cette aggravation

subite était le treizième publié par le Pardo depuis l'attaque cardiaque, consécutive à une affection grippale, apparue le 14 octobre.

C'était la cinquième attaque à caractère cardiaque depuis le début de la maladie.

A 22h30 (GMT), samedi soir, les médecins avaient publié le premier bulletin de santé signalant un état "stationnaire" qui devait être maintenu pendant toute la journée de dimanche.

Le chef de l'Etat qui semblait par instants dans un profond sommeil, voisin du coma, retrouvait ses esprits. Dimanche il avait pu, sur sa demande, assister à la messe et, comme la veille, recevoir la communion entouré des siens et du chef du gouvernement.

A dix-neuf heures samedi soir, la dernière conférence de l'équipe des douze médecins et spécialistes, pratiquement en permanence au Pardo, concluait à une aggravation qui "empêcherait le chef de l'Etat de passer la nuit". Leur sentiment était communiqué aux ministres qui attendirent la fin "avant l'aube". Les prédictions des médecins étaient démenties par les réactions du malade, qui passa une nuit tranquille et une journée sans nouvelle défaillance.

Jusqu'à là, il avait eu des insuffisances coronaires et cardiaques, une accélération du rythme respiratoire et cardiaque, une paralysie intestinale partielle, un oedème au poumon et une poussée de fièvre.

L'atmosphère à Madrid

MADRID (AFP) — Madrid présentait hier l'aspect qu'elle a chaque dimanche: artères sans grande activité, rares piétons. En revanche, il y a foule au célèbre Rastro, le marché aux puces de la place de Toledo. Les kiosques à journaux où s'étalent les éditions de la presse dominicale qui consacrent toutes leur première page à l'"extrême gravité" de l'état du Caudillo enregistrent des ventes supérieures à celles des autres dimanches, mais on ne s'y bouscule pas. Dans les églises remplies, on prie pour le Caudillo. Mais, ni l'attente des nouvelles du Pardo ni le temps couvert n'ont empêché comme chaque dimanche une bonne partie des madrilènes de prendre la route en famille pour aller déjeuner à la campagne. Samedi soir, cinémas, bars et restaurants ouverts tard dans la nuit ont connu leur affluence coutumière de fin de semaine.

Télégramme du pape

MADRID, (AFP) — Le pape Paul Six a envoyé au général Franco un télégramme auquel la maison civile du chef de l'Etat espagnol a répondu, au nom du malade, a-t-on annoncé de source officielle samedi en fin de soirée. Le texte du télégramme de Paul Six déclare: "Confiant dans le Seigneur nous suivons les bulletins concernant la maladie de votre excellence à qui nous renouvelons nos prières ferventes invoquant l'aide divine et réitérons de tout notre coeur notre bénédiction apostolique réconfortante. Signé Paul Six". "J'ai reçu avec émotion le message chaleureux de votre sainteté et je vous remercie profondément des prières que vous élevez pour moi vers le Très Haut comme de votre bénédiction qui me réconforte tant. Votre fils le plus dévoué", indique d'autre part la réponse au pape qui est signée "Francisco Franco".

Le futur gouvernement

NEW YORK, (AFP) — Le prince héritier Juan Carlos envisage la formation d'un gouvernement de coalition dont seraient exclus les communistes et les extrémistes, écrit "Newsweek" dans un article signé par Arnaud de Borchgrave qui a pu s'entretenir plusieurs heures, ces derniers mois, avec le successeur désigné du général Franco. Juan Carlos désire être un symbole de l'unité nationale et de la réconciliation au-dessus des luttes partisans, souligne le magazine américain. "La restauration d'une véritable démocratie est son but avoué. Il estime cependant qu'il se fait l'interprète de l'immense majorité du peuple espagnol quand il affirme que l'Espagne ne doit épargner aucun effort pour éviter le désordre et le chaos qui ont à tort été assimilés comme la démocratie dans plusieurs pays", écrit Arnaud de Borchgrave.

Abattre le franquisme

NEW YORK (AFP) — "Toutes les structures du franquisme, y compris Juan Carlos, devront disparaître", souligne le secrétaire général du Parti communiste espagnol, M. Santiago Carillo, dans une interview publiée par le magazine "Time". Le prince (Juan Carlos) est, à vrai dire, le fils de Franco", déclare M. Carillo dont le parti clandestin regrouperait plus de douze mille membres. "Si le peuple espagnol décide d'opter pour une royauté, le roi sera alors don Juan", le père de Juan Carlos qui vit actuellement en exil, précise le secrétaire général du Parti communiste espagnol.



Pendant que le prince Juan Carlos (à droite) se prépare à prendre la relève de Franco, son père Don Juan (à gauche) sonde la situation à partir de l'étranger. Exilé depuis 29 ans, ce dernier a déjà affirmé que la succession du pouvoir à Madrid doit lui revenir.

Juan Carlos et Don Juan

MADRID, (AFP) — Le prince Juan Carlos et la princesse Sophie sont rendus hier soir au palais du Pardo pour s'informer directement de la santé du général Franco. Ils ont été reçus par les chefs des maisons civile et militaire du "Caudillo". Le reste de la journée le prince d'Espagne était resté à son palais de la Zarzuela où il a travaillé avec ses collaborateurs recevant notamment en début d'après-midi le président du gouvernement M. Carlos Arias Navarro.

Mme Pilar Primo de Rivera, soeur du fondateur de la Phalange, s'est également rendue au Pardo dimanche après-midi.

Don Juan Par ailleurs, Don Juan de Bourbon, comte de Barcelone, père du prince Juan Carlos qui doit devenir roi d'Espagne après la mort du général Franco, a envoyé un émissaire à Madrid pour examiner la situation politique, a-t-on appris hier.

L'émissaire de Don Juan, son secrétaire, le duc Fernan-Nunez, a quitté Genève par avion dimanche après-midi. Il doit retourner dans quelques jours à Lausanne pour présenter son rapport au comte de Barcelone, que son entourage appelle "le roi".

Un autre émissaire de Don Juan s'était déjà rendu à Madrid il y a quelques jours.



La presse de Madrid est tout entière consacrée depuis quelques jours à l'évolution de l'état du général Franco. On a constaté une augmentation de la vente des journaux mais il n'y a pas de bousculade aux kiosques. Par ailleurs, la télévision poursuit sa programmation normale et donne des fréquents bulletins spéciaux.

Double succès soviétique avec Vénus 9 et Vénus 10

Vénus n'est pas un désert de poussière

C'est avec fierté que les Soviétiques ont annoncé au monde le succès de leur mission sur Vénus. Cette réussite va permettre d'apporter de nouvelles indications à la connaissance de la planète elle-même et aussi à celle du système solaire tout entier.

MOSCOU (AP) — Trois jours après l'exploit réalisé par la sonde "Vénus 9", sa soeur jumelle "Vénus 10" a largué à son tour samedi un module scientifique qui s'est posé en douceur sur le sol de l'"étoile du berger" et qui a retransmis une photographie du panorama.

Contrairement au premier cliché qui montrait un paysage tourmenté constitué d'énormes blocs de rochers, cette nouvelle photographie prise à une distance de 2,200 km de la première montre au contraire un panorama vallonné qui tend à confirmer que le sol vénusien n'est nullement un désert de poussière cons-

tamment plongé dans l'obscurité, comme les savants le pensaient jusqu'ici.

La photographie qui a été diffusée par la télévision soviétique montre des taches claires et sombres qui, selon les scientifiques, représentent une formation montagneuse érodée. Le paysage est nettement plus plat que celui montré par la première photographie, ce qui laisse supposer que la région est plus ancienne que celle où s'est posé le module de "Vénus 9".

"Nous pouvons maintenant démentir la vieille conception selon laquelle Vénus est un désert créé par une érosion éolienne constante, ainsi que par la haute pression et la forte

température," a expliqué le responsable topographique du programme, M. Boris Nopoklonov, à l'agence Tass.

"Si, sur la première photographie, nous avons pu voir un éboulis de gros rochers qui constitue un paysage-type de montagne jeune, le deuxième vaisseau nous a montré un panorama typique d'une vieille formation montagneuse".

Les savants soviétiques se sont montrés surpris par la quantité de lumière qui atteint le sol. On pensait généralement jusqu'ici que la densité des nuages qui entourent la planète devait empêcher les rayons du soleil de parvenir jusqu'au sol.

Fierté

Le professeur Vassili Moroz, qui est un spécialiste de Vénus, a déclaré dans une interview télévisée que l'importance de la lumière qui atteint effectivement le sol pourrait expliquer la chaleur qui règne au niveau du sol, où le thermomètre indique près de 500 degrés.

Le module de descente de "Vénus 10" s'est posé à 6h17 (heure de Paris), et les experts ont précisé avec une certaine fierté que l'atterrissage est intervenu à une seconde près du moment prévu, après un voyage de quelque 300 millions de kilomètres. Les instruments scientifiques enfermés dans la capsule ont fonctionné pendant 65 minutes et transmis le cliché au reste de la sonde demeurée en orbite autour de la planète. La capsule de "Vénus 9" avait pour sa part fonctionné pendant 53 minutes seulement, avant d'être vaincue par la chaleur et la pression.

Les deux sondes avaient été lancées au mois de juin dernier, à six jours d'écart. Deux autres sondes avaient déjà retransmis à la Terre des renseignements scientifiques en 1970 et 1972, mais c'est la première fois dans l'histoire de la conquête de l'espace que des clichés du sol vénusien parviennent à la Terre.

Ce succès a d'ailleurs conduit les trois principaux dirigeants soviétiques à adresser un télégramme de félicitations aux responsables du projet, qu'ils remercient pour "cette grande réalisation de la science et de la technologie soviétiques."



téléphoto PA

Des fleurs, de l'eau et un drapeau, telles sont les armes du marcheur marocain. Celui-ci a quitté Marrakech vendredi en direction du Sahara occidental. Les marcheurs devraient atteindre le Sahara à la fin de ce mois.

L'affaire du Sahara occidental Waldheim rencontre le roi Hassan dans le désert

MARRAKECH, (AFP) — Chargé d'une mission sur le problème du Sahara occidental, M. Kurt Waldheim secrétaire général de l'ONU a rencontré hier son premier interlocuteur, le roi Hassan II, au milieu des dunes et des cailloux à Sidi Cheho, (160 km au nord de Marrakech), à l'emplacement d'un futur barrage que le souverain devait inaugurer.

Arrivé dans la matinée à Marrakech, M. Kurt Waldheim devait rejoindre peu avant midi ce site désertique de Sidi Cheho, peuplé pour la circonstance de plusieurs milliers de Marocains enthousiastes. Là, pendant trois quart-d'heure, monsieur "bons offices" du Sahara occidental a attendu le roi Hassan-II sous une tente caïdale plantée dans un décor lunaire surchauffé.

L'inauguration du barrage terminée (M. Waldheim a pu assister à la mise à feu de deux charges d'explosifs par le roi Hassan-II et écouter le discours du

souverain baptisant ce barrage "marche verte"), le secrétaire général de l'ONU et le roi Hassan-II ont regagné Marrakech par le train royal.

Dans l'après-midi, M. Waldheim et le souverain ont eu un entretien sur le problème du Sahara occidental.

Pour beaucoup d'observateurs, l'image la plus frappante de cette journée, restera sans doute l'image de M. Waldheim à Sidi Cheho, seul, debout, flegmatique, devant une tente dressée en plein désert...

Soutien à la marche

L'O.L.P. et onze pays membres de la Ligue arabe, ont jusqu'à présent exprimé officiellement leur soutien à la "marche verte".

Il s'agit de la Jordanie, l'Arabie Saoudite, la Tunisie, Oman, Bahrein, Qatar, Koweït, le Soudan, le Liban, l'Egypte et la Mauritanie qui revendique

avec le Maroc le Sahara occidental.

Certains d'entre eux, comme la Jordanie, le Soudan, l'Arabie Saoudite et l'Egypte, ont même décidé d'envoyer des délégations pour les représenter à cette "marche verte" au Sahara occidental.

Hormis l'Algérie qui réclame l'autodétermination de ce territoire, la Libye, la Somalie, les Yémen du nord et du sud, l'Irak et la Syrie, n'ont pas encore fait connaître officiellement leur position à l'égard de cette marche.

Au Maroc, tant dans les milieux politiques que populaires, on exprime une certaine déception vis-à-vis de l'attitude de la Syrie où, rappelle-t-on, l'armée marocaine fut la première armée arabe à être sur place durant la guerre d'octobre.

La "marche verte" a également recueilli le soutien de l'Ouganda, du Gabon, du Cameroun, du Sénégal ainsi que du secrétariat général de la Conférence islamique.

Il redécouvre le monde après huit ans d'hibernation

SEYMOUR, Texas (AP) — "Je sais que j'étais endormi pendant huit ans et qu'on est en 1975, mais pour ce qui me concerne, on est en 1967, et je viens d'avoir 21 ans".

Gene Tipps vient de fêter son 29e anniversaire. Après cinq mois de "réveils", "cela me semble irréel", dit-il.

Gene Tipps s'est réveillé au printemps dernier après avoir vécu en léthargie pendant huit ans. Il avait été gravement atteint après un accident de voiture.

"Je ne me rappelle rien. Je ne sais pas ce qui est arrivé". Bien qu'après avoir perdu la connaissance, il put retourner chez lui, il était devenu un fantôme animé: il ne comprenait que peu de choses et n'avait d'intérêt pour rien.

Puis, à la suite d'une petite opération à la vésicule biliaire, il s'est soudain réveillé. C'était le 16 mai 1975, à 01h30 du matin.

"Pendant huit ans,

Gene n'a jamais posé une question qui ait un sens", explique sa mère qui qualifie sa "résurrection" de miracle.

Les médecins n'ont pas pu fournir d'explication.

Gene Tipps, qui a vraiment l'impression de n'avoir que 21 ans, s'étonne de tout. "J'apprends des choses chaque jour". Il se déclare étonné par la mode actuelle, la longueur des cheveux des jeunes et s'extasie quand on lui raconte les événements politiques qui se sont déroulés pendant son "absence".

Pour le moment, Gene passe ses journées à lire les journaux, à regarder la TV et à suivre les réussites et les échecs de l'équipe de football de l'école où il était inscrit avant son accident.

Il affirme n'avoir aucune opinion sur les changements survenus dans le monde depuis huit ans: "C'est différent, mais je ne sais pas si c'est meilleur ou pire".

La guerre civile a fait 75 nouvelles victimes en fin de semaine au Liban

BEYROUTH (AFP) — M. Rachid Karamé, premier ministre libanais, a annoncé dimanche dans la soirée que des contacts ont été pris, "qui se sont soldés par un accord de cessez-le-feu".

M. Karamé a fait cette déclaration à l'issue d'une réunion du conseil des ministres extraordinaire qui s'est tenue dans la banlieue de Beyrouth sous la présidence du chef de l'État, M. Soleiman Frangié, pendant près de quatre heures trente.

A l'heure où cette déclaration était rendue publique, peu après 22h30 des explosions et des rafales d'armes automatiques étaient toujours entendues en provenance du secteur de Kantari (centre-est de Beyrouth).

Vingt-cinq personnes ont été tuées au cours de la journée de dimanche, selon un bilan partiel obtenu de sources proches de la police. Une cinquantaine de personnes avaient été tuées vendredi et samedi, selon des indications recueillies de mêmes sources. Aucun bilan of-

ficiel n'a été publié depuis le début de la guerre civile au Liban, en avril dernier. Toutefois, on estime qu'au moins 3,500 personnes ont été tuées.

L'un des secteurs les plus chauds de la capitale demeurait le quartier Kantari, en bordure du quartier moderne d'Hamra. De très violents combats ont opposé dans les rues de ce quartier (Kantari, Clémenceau, Spears, May Ziade) les phalangistes (chrétiens conservateurs) à des groupes nassériens.

Une nouvelle forme de combats est apparue dimanche dans ce quartier: les adversaires ne se contentent plus de tenir les positions qu'ils contrôlent depuis plusieurs mois, mais cherchent désormais à progresser et à étendre leur secteur. Deux objectifs importants se trouvent en bordure du quartier Kantari-Clémenceau: les grands hôtels internationaux du bord de mer d'une part, et le centre moderne d'Hamra avec ses magasins de luxe et

ses banques, d'autre part. Ces deux quartiers avaient été, jusqu'à présent épargnés.

Grave incident

Un grave incident s'est déroulé au cours de la journée de dimanche dans la région de Tyr, a-t-on appris de sources bien informées. M. Kamal Radi, rédacteur de l'hebdomadaire "Al Hadaf", organe du Front populaire pour la libération de la Palestine (FPLP), a été retrouvé mort. Selon la direction du journal, M. Radi avait été enlevé, en même temps que le directeur du "Hadaf", par des miliciens du Parti national libéral de M. Camille Chamoun, ministre de l'Intérieur.

Le frère de M. Radi, apprenant la mort du journaliste, aurait tué sept personnes, dimanche à Tyr, a-t-on appris de mêmes sources. Ces personnes étaient du village de Damour (sur la route de Saïda), d'où est originaire M. Chamoun. Aussitôt des

barrages ont été dressés à Damour et plusieurs personnes auraient à leur tour été enlevées. En fin d'après-midi, les F.S.I. annonçaient que la route Beyrouth-Saïda était coupée à Damour.

Diplomates disparus

Enfin, on était tou-

jours sans nouvelles, dimanche, des deux diplomates américains, MM. Charles Gallagher et William Dykes junior, enlevés il y a quatre jours dans un quartier ouest de Beyrouth. L'ambassade américaine indique que rien de nouveau n'est intervenu dans cette affaire.

Une centaine de ressortissants américains, dont certains appartiennent aux

services régionaux de l'ambassade américaine, ont déjà quitté, ou s'apprentent à quitter le Liban, a-t-on appris dimanche de source diplomatique américaine à Beyrouth. Aucune mesure d'évacuation de l'ensemble de la colonie américaine du Liban — environ cinq mille personnes — n'a cependant encore été envisagée, ajoutait-on de même source.

De la CIA aux poubelles

MIAMI (AFP) — Bernard Barker, un des espions-cambrioleurs du Watergate, en chômage depuis sa sortie de prison, vient de trouver un emploi modeste mais honorable. Il portera dorénavant un uniforme d'éboueur de la ville de Miami.

L'ex-agent de la CIA a été engagé comme inspecteur des services de nettoyage. Son salaire d'environ \$9,600 par an sera en partie payé par le gouvernement fédéral au titre de

l'aide accordée aux villes fournissant du travail aux chômeurs.

Agé à présent de 58 ans, Bernard Barker avait été reconnu coupable d'avoir pénétré par effraction dans le siège du Parti démocrate à Washington en juin 1972. Il était sorti de prison en juillet 1974. Un des "cerveaux" de l'invasion manquée de la baie des Cochons à Cuba, Bernard Barker avait également été un moment agent immobilier.

A présent, il dressera des contraventions à ceux qui ne respectent pas le code de la propreté à Miami. Il n'aura pas, toutefois, le droit d'arrêter les contrevenants.

Grandeur ou décadence? ont demandé des journalistes à l'ancien membre de l'Agence centrale de renseignements. "Il n'y a pas de sot métier, a répondu Barker. Tout homme a le droit et le besoin de gagner sa vie d'une façon ou d'une autre".

POUR MAINTENIR UNE PRESSE LIBRE AU QUEBEC PARTICIPEZ A LA CAMPAGNE DE FINANCEMENT DU JOUR

- 1 A titre individuel (en envoyant votre chèque ou mandat-poste directement au journal Le Jour).
- 2 En organisant une souscription dans votre milieu de travail et auprès de vos amis (entreprises, institutions d'enseignement, associations, syndicats, ministères, etc). Voir le responsable de votre région ou communiquer directement au JOUR avec M. Yvon Tremblay.

- 3 En prêtant votre concours aux bénévoles de la campagne (responsable M. Yvon Tremblay journal LE JOUR).
- 4 En nous fournissant vos suggestions pour l'amélioration du quotidien national des Québécois. etc. (Ecrire: le directeur, journal LE JOUR).

LE JOUR

387 Boul. Lebeau, Montréal 379 - Tél: 331-8961

mon journal du matin!



PLUS

avec Félix... avec Yvon... soyez des nôtres, nous serons plus

OBJECTIF: \$250,000.

Responsables de la campagne dans les différentes villes ou régions du Québec.

Région de Montréal: Louis de Noncourt et Yvon Tremblay 514-658-4145, 331-8961	Roger Boileau 514-427-2538	Mme Lucie Bernier 819-629-2531
Abitibi-Est: Mme Pauline Vachon	Iberville (comté): Sabrevois, Henriville et environ: Conrad Bourassa 514-347-1785	Port-Cartier: Jacques Desjardins 418-766-2457
Val d'Or 819-825-5049	Iberville (ville): Gilles Bouthillier 514-347-2541	Québec: Mme Isidore Ouellette 418-626-6925
Alma: Maurice Larouche 418-662-5673	Johnson (comté): Marcel Theberge 514-569-8050	Richmond: Maurice Tremblay 819-839-3140
Baie-Comeau: Alcide Lafrenière 418-296-2961	Joliette: Rachel Nadeau 514-759-4472	Rimouski (région) Gaspésie: Thérèse Lavole 418-723-1567
Cap de la Madeleine: Yvan Mathieu 819-379-6473	Jonquière: Mme Antoinette Dubé 418-548-8569	Rouyn-Noranda: Louis-Philippe Laurendeau 819-762-5543
Chandler: Mlle Leila Lake 418-689-2746	Michel Couillard 514-724-2797	St-Agathe (région) Val-Morin, Val-David: Pierrette Drolet 819-326-4189
Châteauguay: Reynald Rioux 514-692-2326	Lachute: Yves Begin 514-562-4323	St-Hyacinthe: Augustin St-Georges 819-773-4457
Chicoutimi (région): Jonquière, Bagotville, . . 418-543-1290	La Pocatière: Michel Biancardin 418-856-1203	St-Jean: Jérôme Proulx 514-346-5301
Mme Violette Dion 418-545-0139	Larasse: André Pelchat 819-333-4500 819-333-4668	St-Jérôme: Maurice Hébert 514-432-9741
Deux-Montagnes (comté): Ste-Eustache, Ste-Marthe, Pointe-Calumet, Oka	La Tuque: Jean-Yves Caron 819-523-3776	Shawinigan: Jean-Pierre Guay 819-536-5526
Mme Jacqueline Marois, Deux-Montagnes, . . 514-473-0065	Laurentides, Labelle (comté): Jean Louis Hudon 819-623-4950	Sept-Iles: Denis Perron 418-968-5044
Drummondville: Mme Francine Jutras 819-477-2914	Louiseville: Mme Claire Lahale 819-228-5206	Shefferville: Georges Poirier 418-85-3782
Farnham: Madeleine Roy 819-293-4072	Matane: Jeanne Côté 418-562-3180	Sherbrooke (région): Claude Forgues 819-563-4937
Gagnon: Laurent Bouchard 418-532-6205	Mégantic-Compton: Robert Cardinal 819-875-3541	Sorel (région): Pierrette Laforest 514-742-3328
Gaspé: Mme Hélène Leblanc 418-368-3721	Mont-Joli: Céline Brisson 418-775-2611	Taillon (comté): Bernard Rémillard 514-677-5906
Granby: Georges Rivard 514-372-3101	Murdochville: Michel Arseneault 418-784-3314	Trois-Rivières: Jean-René Savard 819-375-5105
Grand-Mère: Mlle Suzanne Dumont 819-538-5104	Nicolet: Mme Audette Touchette 819-293-4080	Victoriaville: Mme Doris Isabelle 819-369-9343
Haute-Rive: Adrienne Lessard 418-589-8303	Outaouais (région): Antoine Tittley 819-777-1883	Waterloo: Jacques Lemire 514-539-2131
Huntingdon (comté), Ste-Martine:	Pontiac-Témiscamingue:	

en bref

Pas de survivants

Il ne semble pas y avoir de survivants dans les débris de l'hélicoptère retrouvé samedi dans la lointaine région de la Baie James, selon un porte-parole des Forces armées canadiennes. On garde l'impression qu'il y avait quatre ou cinq personnes dans cet appareil qui appartenait à la compagnie Héli Voyageur. Il s'est écrasé jeudi, après avoir quitté Grande-Opinaca pour transporter un malade vers l'hôpital. Un groupe de secouristes doit se rendre à pied à l'endroit de l'écrasement, dès que les conditions atmosphériques le permettront. Déjà le mauvais temps dans l'extrême-nord du Québec avait empêché un hélicoptère et un avion Hercules d'entreprendre des recherches vendredi.

Un pompier perd la vie

Un pompier a perdu la vie, apparemment à la suite d'une crise cardiaque, dans un poste du service des incendies de Montréal, en fin de semaine. Et un autre a dû être hospitalisé, souffrant d'un choc violent quand il a vu son collègue terrassé. Selon un porte-parole de la Fraternité des pompiers, M. Claude Bourgeois, âgé de 43 ans, a succombé à un arrêt du coeur quand il a été éveillé par une alerte au feu, à 2 heures de la nuit. La rumeur avait d'abord couru, voulant que trois pompiers aient été malades après avoir mangé des fruits de mer, mais ce premier rapport a été démenti par le porte-parole de la fraternité.

Encore la pollution!

QUÉBEC (PC) — La Communauté urbaine de Québec a promis de prendre en main le problème de la pollution causée par l'incinérateur régional, tel que soulevé la semaine dernière par les résidents du quartier Limoilou. Ces derniers, avec l'appui du mouvement Environnement-Limoilou, ont adressé mardi dernier une mise en demeure à la CUQ, lui ordonnant de faire cesser le fonctionnement de l'incinérateur à cause de la pollution qu'il dégage. Dans un communiqué publié à l'issue d'une réunion spéciale, vendredi dernier, les membres du Comité exécutif de la CUQ ont fait savoir que les concepteurs et constructeurs de l'incinérateur ont été mis en demeure de prouver que l'équipement anti-pollution qui y est installé est efficace et conforme aux normes de

garantie spécifiées dans les devis.

La "sainte frousse"

QUÉBEC (PC) — Le président général de la Société Saint-Jean Baptiste de Québec, M. Jean Hubert, a invité les Québécois à se débarrasser de cette "sorte de fausse pudeur" qui les empêche d'affirmer leur identité culturelle. Parlant au congrès annuel de l'organisme qu'il dirige, M. Hubert a déclaré que cette fausse pudeur, on la retrouve dans les positions que nous prenons individuellement et collectivement vis-à-vis du français dans tous nos rapports économiques et socio-culturels. "Nous avons encore la sainte frousse, a-t-il dit, que sans l'anglais nous sommes impotents. Nous avons encore des réflexes de colonisés". Il ne faut surtout pas croire que la lutte pour le français est terminée depuis l'adoption de la Loi 22, ajoute M. Hubert, en demandant aux Québécois de poursuivre cette lutte dans la réalité quotidienne, "en

étant unis et même un peu radicaux, face à un gouvernement qui parle fort mais qui agit timidement."

Réunion des évêques sur la catéchèse

La prochaine assemblée régulière des 91 évêques de l'épiscopat canadien, qui aura lieu à Ottawa toute la semaine prochaine, portera surtout sur la catéchèse, c'est-à-dire les diverses formes d'enseignement de la religion chrétienne. Les évêques en profiteront pour lancer un rapport d'évaluation de la catéchèse au Canada français depuis 10 ans. L'Assemblée étudiera également les recommandations de la Commission internationale sur le rôle de la femme.

Deux morts

Deux personnes sont mortes et une troisième a été blessée, samedi, quand les flammes ont ravagé un duplex à Longueuil. Selon la police, M. Claude Racicot, âgé de 33 ans, et son fils de 18 mois, Daniel, ont péri durant le sinistre, au petit jour. Dans la même maison, Mme Marguerite Bergeron, âgée de 37 ans, a souffert de brûlures au visage et aux bras.

LE CENTRE LOCAL DES SERVICES COMMUNAUTAIRES DE LA DÉSERT

Maniwaki—Québec

est à la recherche de

- 1 Médecin
- 1 Dentiste
- 1 Infirmière (santé première ligne)
- 2 Infirmières (soins à domicile)
- 1 Infirmière (soins préventifs pour 8 mois)
- 2 Praticiens Sociaux (T.S.P. ou T.A.S.)
- 1 Nutritionniste

Veuillez faire parvenir votre demande avant le 31 octobre à:

Maurice Aumont
Directeur Général
C.L.S.C. de la Désert
Casier Postal 130
Maniwaki, Québec
Tél.: (819) 449-2513

ASSEMBLEE GENERALE DES MEMBRES PARTI QUEBECOIS COMTE OUTREMONT

Date: 29 octobre
Heure: 20 heures
Endroit: 655 ave Outremont

Outremont

Sujet: Election du nouvel exécutif

Conférencier: Jacques Parizeau



SUCO

est à la recherche d'un

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

FONCTIONS:

— Sous l'autorité du Comité francophone du Conseil d'administration et en étroite collaboration avec l'équipe de direction, le Secrétaire général est responsable de la gestion du secteur francophone (SUCO).
— Il coordonne les travaux de l'équipe de direction et les activités des programmes de coopération et d'éducation du public; il voit également à l'efficacité des divers services (finances, mobilisation de fonds, communications).

EXIGENCES:

— Aptitude éprouvée à travailler en équipe et à encadrer du personnel;
— Réflexion sérieuse et originale sur le développement et la coopération;
— Engagement social soutenu;
— Expérience souhaitable de travail dans le Tiers-Monde.

CONDITIONS:

— Durée du contrat: 2 ans
— Traitement: selon la politique salariale de l'organisme
— Entrée en fonction: le 1er janvier 1976.

Les intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae et une brève explication du pourquoi de leur candidature d'ici le 15 novembre 1975

à: Concours du Secrétaire général
a/s Président du Comité francophone

SUCO
4824 Côte-des-Neiges
Montréal, Qué.
735-4561

RUBRIQUE CARRIÈRES

À tous nos clients

A cause des problèmes actuels dans le domaine des postes composez

331-8961

pour la publication de vos offres d'emploi

Heure de tombée: vous pouvez téléphoner jusqu'à 10 heures le matin pour publier votre offre d'emploi le lendemain

SERVICE DE SANTÉ MENTALE, UQAM

recherche

UN ANIMATEUR COMMUNAUTAIRE

Exigences:

— formation en relations humaines et en animation de groupe ou expérience pertinente dans ces deux domaines
— Cinq (5) d'expérience en animation de groupe, de préférence auprès de groupes de 50 à 100 personnes
— Expérience auprès de la clientèle étudiante, indispensable

Salaire: À discuter

Contrat de travail: Un an seulement

Fermeture du concours: Le 5 novembre 1975

Entrée en fonction: Le 17 novembre 1975

Faire parvenir curriculum vitae à:

Pavillon Read / UQAM
Service de Santé Mentale
420 ouest de la Gauchetière
Local 10275
Montréal
a/s Arlette C. Arsenault
Tél.: 282-4622



T'AS
UNE
AUTO
?
T'AS
RIEN
À
FAIRE
?
LE JOUR
T'ATTEND
POUR FAIRE
LA CUEILLETTE
D'ENVELOPPES
FRAIS DE
DÉPLACEMENT
PAYÉS
SALAIRE: NUL
T'EMBARQUES
?
TÉLÉPHONE
YVON
TREMBLAY
OU
LOUIS DE
NONCOURT
331-8961



Contenant trop d'éléments explosifs

L'émission "The October Crisis" a été censurée par "les autorités en place"

par Pierre Vallières

L'émission de deux heures et demie, THE OCTOBER CRISIS, présentée hier soir par le réseau anglais de Radio-Canada, a été censurée en ce qui concerne surtout des faits appuyant l'hypothèse d'un "cover-up" par les autorités.

Ces faits, découverts par les 10 chercheurs de l'émission qui ont travaillé pendant près de cinq mois cette année, sont inconnus jusqu'à maintenant du public.

Il semble que l'émission ait été censurée par Radio-Canada après la rédaction du communiqué publié par la société d'Etat à l'intention de la presse. En effet, c'est en comparant les contenus respectifs du communiqué de presse de six pages et de l'émission présentée hier soir que la censure apparaît manifeste.

Il y a une semaine,

le réalisateur Mark Blandford, lors d'une interview qu'il accordait en relation avec l'émission d'hier, déclarait à un journaliste qu'il ne pouvait lui faire visionner ladite émission parce que le montage final n'en était pas encore terminé. Pourtant, les communiqués destinés à la presse étaient déjà rédigés. Il semble que Blandford ait dû procéder à plusieurs montages différents de l'émission THE OCTOBER CRISIS.

Cela est d'autant plus probable que le visionnement qui avait été prévu, mercredi dernier, pour tous les membres de l'équipe de recherche et de production, a été annulé à la toute dernière minute. L'émission n'a été visionnée finalement que samedi, c'est-à-dire la veille de sa présentation au réseau anglais.

Intervention d'Ottawa?

Les faits censurés l'ont-ils été à la demande de la direction de Radio-Canada, du gouvernement Trudeau, ou des deux conjointement?

Toujours est-il que ces faits sont très importants pour la compréhension des événements d'octobre 1970. En voici un aperçu préliminaire:

1) Les plans d'intervention militaire au Québec, conçus par l'armée à partir surtout de la grève des policiers de Montréal en 1969, plans qui, pour être "testés", exigeaient la promulgation de la Loi des mesures de guerre, sous quelque prétexte que ce soit, ne sont pas véritablement expliqués en détails et rendent à peu près incompréhensibles le fait que l'opération

militaire d'octobre 1970 ait eu comme nom de code "L'opération Essai".

2) Au sujet de la réorganisation des corps policiers spécialisés dans la lutte "anti-subversive" réorganisation qui précéda la crise d'octobre, l'émission a mis de côté l'interview filmée accordée par Michel Côté, l'un des principaux artisans de cette réorganisation à la fois policière et politique.

L'infiltration

3) On a supprimé de l'émission le fait que la police avait démantelé les complots pour l'enlèvement du consul d'Israël (février 1970) et du consul des États-Unis (juin 1970) avec l'aide d'informateurs infiltrés dans le FLQ (fait confirmé par M. Côté), complots qui avaient impliqués notam-

ment Pierre Marcell, Jacques Lanctôt, son frère François, André Roy et Claude Morency (ce dernier faisant souvent la navette entre le chalet de Prévost, perquisitionné en juin 1970, et le 5630 de la rue Armstrong à Saint-Hubert).

4) On a supprimé de l'émission le fait que le maire Jean Drapeau de Montréal, prenant au sérieux avant octobre 70 la possibilité qu'il soit la ou l'une des victimes des enlèvements auxquels la police s'attendait, avait rédigé une lettre qui ne devait être ouverte que si, effectivement, il était enlevé par le FLQ.

Un seul groupe

5) L'émission ne fait qu'une vague allusion au fait que les cellules Chénier et Libération ne formaient, en réalité, malgré leurs divergences, qu'un seul et même groupe. Elle passe sous silence le fait que tout le groupe avait établi à Sainte-Anne-de-Larochelle sa base d'opération durant le printemps 1970, jusqu'à ce que ce repaire soit "brûlé" par la police à la suite du démantèlement du complot pour enlever le consul des États-Unis à Montréal (en juin 70).

Le 5630 Armstrong

6) L'émission ne mentionne pas qu'à l'été de 1970 le groupe de la cellule Libération avait acquis la certitude que le 5630 de la rue Armstrong était une adresse connue de la police.

7) L'émission n'insiste pas, mais au contraire passe très vite sur le fait que moins de six heures après l'enlèvement de Pierre Laporte, la police savait que les frères Rose y étaient impliqués, et sur le fait qu'en moins de 48 heures la police savait que Jacques Lanctôt et Marc Carbonneau avaient participé à celui de James Cross.

Laporte

8) L'émission laisse dans le vague complet le fait très important que, dès le départ, la police avait la conviction, sinon la certitude, que Pierre Laporte était séquestré sur la Rive-Sud de Montréal.

9) Par contre, l'émission de la CBC affirme *préremptoirement* que Pierre Laporte, le 17 octobre 1970, a été assassiné "en présence du FLQ", plus précisément en présence de Jacques Rose et de Francis Simard mais en l'absence de Paul Rose et de Bernard Lortie, et cela au 5630 de la rue Armstrong à Saint-Hubert. Or, cette affirmation équivaut à accuser Jacques Rose de complicité dans le meurtre de Pierre Laporte, alors qu'il a été acquitté par deux bancs de jurés, à la fois du meurtre et de l'enlèvement de Pierre Laporte et que le ministère public n'en a jamais appelé de ces deux acquittements. Y a-t-il là matière à mépris de cour et à diffamation? Pourquoi avoir "dramatisé" et personnalisé ainsi l'un des faits les plus mystérieux des événements d'octobre?

Pour servir les fins politiques de la "version officielle"?

Le rôle du "groupe restreint"

10) L'émission passe sous silence également le fait que "la liste finale" des personnes arrêtées lors de la promulgation de la Loi des mesures de guerres, le 16 octobre 1970, a été finalisée et approuvée par les hommes-clés de la crise: Michel Côté (Montréal), Julien Chouinard (Québec) et Gérard Pelletier (Ottawa), ce dernier secondant Marc Lalonde, alors à Québec, pour faire signer à Robert Bourassa son "appui empressé" aux Mesures de guerre.

11) On a aussi censuré le fait que la liste fournie par la GRC (et qui, elle, contenait environ 120 noms sur une possibilité de 160) a été approuvée par un groupe fort restreint de ministres fédéraux.

12) On a censuré le fait que la majorité des ministres à Ottawa et à Québec n'ont pas vu la liste des personnes arrêtées en octobre 1970, afin de l'approuver au préalable, et qu'ils ont été surpris, et certains d'entre eux choqués, du nombre invraisemblable d'arrestations effectuées en octobre 70.



La police et l'armée étaient bien préparées

Dès l'été 70, Ottawa avait en mains tous les dossiers des kidnappeurs d'octobre

par Guy Rochette

L'insurrection appréhendée d'octobre 1970 n'avait pas le même sens pour les dirigeants politiques d'Ottawa et de Québec lors du recours à la Loi des mesures de guerre. Pourtant l'un et l'autre de ces gouvernements avaient des polices et une armée bien au fait de l'état des forces dites terroristes. A ce point que la Gendarmerie royale (RCMP) à l'été de 1970 remit au bureau du premier ministre Trudeau les dossiers de tous ceux (sauf un) qui en octobre ont été impliqués dans les enlèvements de messieurs Cross et Laporte.

Ce sont surtout ces faits qui ressortent du documentaire d'une durée de deux heures et demie que le réseau anglais de la télévision de Radio-Canada a présenté hier soir. *The October Crisis* remémore cette période importante de l'histoire sous la triple forme du journalisme, du drame et du documentaire.

Comportant des moments de grande intensité, cette émission montre, entre autres, un Robert Bourassa qui y affirme cinq ans plus tard n'avoir jamais cru qu'une insurrection pouvait éclater en octobre 70. "Je ne partage pas du tout

ces vues... dans toutes grandes villes il y a des esprits turbulents, affirme-t-il". Si, dit-il, j'ai employé l'expression "insurrection appréhendée", c'est qu'il s'agit là d'un terme légal *obligatoire* pour toute demande de mise en application de la Loi des mesures de guerre.



BOURASSA

"Eh bien, non, il n'y avait pas d'insurrection appréhendée en octobre 1970. Nous avons joué avec les mots..." Et avec la population.

Cette mise en force de la Loi des mesures de guerre le 16 octobre 1970, les autorités fédérales la justifie toujours de la même

façon: le Québec était sur le point de connaître le désordre civil. Assez curieusement c'est l'ex-secrétaire d'Etat, maintenant ambassadeur à Paris, Gérard Pelletier qui se fait le porte-parole du gouvernement canadien dans cette émission. Le premier ministre Trudeau, Marc et Jean Marchand ont quant à eux carrément refusé d'y participer.

Le "French Power"

La mise en lumière du rôle du French Power dans cette crise d'octobre est on ne peut plus claire. Ainsi, *October Crisis* souligne le rôle capital qu'a joué, en cette période, un organisme fédéral de stratégie, nommé Strategic Operations Center (SOC). Cet organisme dont l'existence a toujours fait l'objet du plus grand secret devait trouver les moyens de mettre fin "à la crise". C'est ainsi que le SOC, à la manière des futurologues, a élaboré divers scénarios sur la manière dont les choses pouvaient évoluer en octobre 70. L'une de ces possibilités, affirme l'émission de Radio-Canada, portait sur la possibilité de la

chute du gouvernement Bourassa. Chute qui aurait résulté, selon le SOC, de la faiblesse du gouvernement Bourassa. Le Strategic Operations Center répondait directement de ses actions à Pierre Trudeau, Marc Lalonde et Jean Marchand.

La connaissance de ces faits laisse songeur, lorsque par la suite l'émission rapporte que de nombreux ministres fédéraux ont en octobre 70 attaché beaucoup d'importance à une "rumeur" selon laquelle un complot se tramait au Québec pour la formation d'un gouvernement provisoire. L'émission de Radio-Canada en arrive à la conclusion qu'il n'existe aucune preuve réelle de l'existence de ce présumé complot.

Opération Essai

L'émission de Radio-Canada fait grand état du rôle de la police et de l'armée lors des événements d'octobre. L'emphase de la participation policière et des forces armées est toutefois diluée par une des mises en focus assez floue de l'ensemble de la stratégie policière et de l'armée

et du véritable rôle des autorités politiques en cette matière. C'est ainsi que l'on glisse rapidement sur le fait que la grève de la police de Montréal en 1969 a renforcé l'idée des militaires sur la nécessité d'établir un plan spécial d'intervention au Québec. *L'Opération Essai*, mise sur pied à la suite de la grève des policiers, et dont l'émission parle assez peu, indique toutefois que les autorités n'ont pas été prises au dépourvu en octobre 70.

The October Crisis note aussi que c'est en juin 1970 que s'effectua la réorganisation des escouades anti-terroristes. L'avocat Michel Côté, du contentieux de la ville de Montréal, en fut le maître d'oeuvre. Bien que l'entrevue accordée par Michel Côté n'ait pas été utilisée, l'on souligne cependant qu'il s'agit d'un personnage très important et dont les pouvoirs sont "très forts".

Cette réorganisation policière, note-t-on, conduisit à la création d'une escouade anti-terroriste combinée (police de Montréal, police provinciale et RCMP). Tout ce beau monde était parfaitement renseigné sur ce qui se passait dans les

milieux dits terroristes du Québec. D'où, affirme l'émission de la CBC, la remise au bureau du premier ministre à l'été de 70 des dossiers de tous les futurs participants aux enlèvements d'octobre 1970 (sauf un).

Laporte meurt 2 fois

Quant à l'organisation du Front de libération du Québec et aux événements survenus entre l'enlèvement de James Cross et sa remise en liberté, 60 jours plus tard, l'émission apporte peu de faits nouveaux. Il est toutefois intéressant de noter que *Pierre Laporte meurt deux fois dans cette émission*: une fois le 16 et une fois le 17 octobre. S'agit-il d'une erreur voulue?

October Crisis rapporte également, comme la Commission d'enquête sur le crime organisée l'a déjà démontré, que René Gagnon, ancien chef de cabinet de Pierre Laporte, a rencontré le 17 octobre 1970, à l'heure du souper, un membre bien connu du monde interlope, Frank Dasti. La CECO avait révélé que Jean-Jacques Côté, ami de Laporte, était également présent à cette rencontre.

13) La censure imposée à Radio-Canada à compter du 16 octobre 1970 est évoquée sans aucune insistance. On comprend pourquoi en voyant l'histoire se répéter avec THE OCTOBER CRISIS.

14) On a également censuré M. James Cross, du moins dans l'émission principale présentée hier soir. Ainsi, on n'entend pas James Cross dire qu'il avait considéré avant octobre 1970 la possibilité qu'il soit kidnappé.

On a passé sous silence son jugement sur le déploiement policier et militaire résultant de "l'état de guerre": ce déploiement, James Cross le juge "absurde" et aussi "dangereux". Il laisse clairement entendre qu'il n'aimerait pas voir le gouvernement britannique pro-

mulger à Londres l'état de guerre actuellement, sous prétexte que l'IRA y commet des attentats, parfois meurtriers.

Un tiers dans la mort de Laporte?

15) Par ailleurs, l'animateur David Halton attribue à James Cross une déclaration stupéfiante. Selon Halton, James Cross a entendu un membre de la cellule Libération déclarer que Pierre Laporte était mort dans la matinée du 16 octobre 1970, peu de temps après la promulgation de la Loi des mesures de guerre. Le même Halton affirme, par contre, dans la même émission, que Laporte a été tué le 17 octobre en présence du FLQ. Il ne dit pas: par le

FLQ. Halton aurait-il acquis la conviction, en fouillant le dossier formé de centaines d'entrevues et autres documents compilés par les chercheurs de l'émission, que *Pierre Laporte serait mort de la main d'un tiers, mais en présence de membres du FLQ?*

16) Radio-Canada a aussi supprimé toute allusion à "l'écoute électronique" dans les recherches policières consécutives aux deux enlèvements d'octobre 1970.

Michel Viger

17) On a censuré le fait, enfin, que la police a appris par un informateur que Michel Viger hébergeait les frères Rose et Francis Simard à Saint-Luc et que Viger a été menacé par la police d'être abattu s'il ne

livrait pas la cachette du trio (ce que Michel Viger affirme dans l'interview qu'il a accordée à Radio-Canada peu de temps avant sa mort).

Tous les faits mentionnés ici et censurés par Radio-Canada ou/et par le gouvernement fédéral apparaissent dans le communiqué remis à la presse. On peut imaginer facilement que plusieurs autres faits ont été également "mis de côté", surtout si l'on sait que les chercheurs ont effectué des centaines d'entrevues, dont 60 ont été reprises sur film. L'émission a coûté \$250,000.

Demain:
les procès de la
crise d'octobre
(suite)



L'animateur David Halton.



Tardif, honteux, mais valable

Les petits abattoirs du Québec obtiennent donc un sursis de bonne durée. Bien plus, ils gagnent l'assurance que le ministère québécois de l'Agriculture leur offrira de quoi mieux se plier aux normes d'efficacité et de salubrité publique qu'on entend promulguer et mettre en vigueur. On doit donc, dès lors, sans le moindre fanatisme, rendre grâce au ministère de M. Drummond de l'appui qu'il offre enfin aux petits abattoirs. L'appui est tardif. L'appui devient public dans une langue et une forme répugnantes. Mais l'appui existe quand même. D'où le titre: l'appui est tardif et honteux, mais il est pleinement valable.

L'historique qu'a tracé le communiqué du ministre Drummond lui-même montre à quel point la décision gouvernementale a traversé une pénible "énéide" avant de parvenir à bon port. Au moment où M. Drummond entre en fonction il lui faut, dès le 20 août, accorder un premier sursis aux établissements d'abatage. Ceci permet à ces établissements de respirer jusqu'au 4 octobre. Le 3 octobre — on remarquera à quel point le ministre tient à se manifester avant le dernier moment! — nouvelle intervention. M. Drummond la raconte lui-même: "Le 3 octobre dernier, j'annonçais que ce processus de réflexion se poursuivait permettant ainsi au MAQ d'identifier concrètement les lignes directrices de solutions possibles, tout en poursuivant en parallèle le recrutement et la formation d'inspecteurs qualifiés". Ce qui nous mène au 23 octobre, date à laquelle le ministère québécois de l'Agriculture annonce enfin que les règlements mis en cause n'entreront vraiment en vigueur que le 1er janvier 1977.

Une telle façon de faire, qu'on l'enterre sous les sophismes qu'on voudra, ne peut se justifier. Celui qui doit attendre jusqu'au 3 octobre pour savoir si ses bêtes doivent s'en aller dès le lendemain à l'abattoir local ou si elles peuvent engraisser quelques mois de plus, celui-là,

n'en déplaît à tous les farceurs de la planification agricole du Québec, a bel et bien perdu des centaines et même des milliers de dollars. Ce n'est pas à 12 heures d'avis qu'on mobilise le boucher du village. Ce n'est pas à 24 heures d'avis, surtout en octobre, qu'on décide d'entreposer ou de ne pas entreposer 5,000 balles de foin pour les bestiaux qu'on gardera ou qu'on ne gardera pas, selon le caprice imprévisible du ministre. Ce n'est pas à 24 heures d'avis, surtout pas en octobre, qu'on décide de chauler une autre partie de l'étable ou de prévoir un autre approvisionnement d'eau préservé du gel. Pour fonctionner de façon aussi tardive, il faut habiter Westmount. Il faut avoir oublié qu'on possède quelque part (d'après les déclarations d'avoirs personnels exigés par M. Bourassa) une ferme considérable.

Mais la décision que nous communique M. Drummond n'est pas seulement tardive: elle nous parvient dans un français qui mérite, au bas mot, le qualificatif de honteux. J'écris assez mal moi-même pour comprendre les faiblesses d'autrui. J'en sais assez long, d'autre part, sur les efforts que fait M. Drummond pour parler la langue des Québécois pour ne pas lui imputer la culpabilité des textes débiles et insultants que son cabinet nous expédie. Il faut tout de même, au cœur d'une civilisation qui voudrait nous faire croire que la qualité de la langue n'a rien à voir avec l'efficacité, qu'on finisse par rappeler ceci: la façon de communiquer modifie la communication, l'habitude de se tromper d'emballage multiplie les erreurs d'expédition et un français abâtardi prostitue les plus belles pensées. Il faut, concrètement, que M. Drummond le sache: il signe des communiqués si mal écrits que sa clientèle, hier aux terres et forêts, aujourd'hui dans le secteur agricole, a l'impression que le ministre se moque d'elle.

Que M. Drummond prenne le quart d'heure qu'il faut pour consulter un francophone et peut-être la dis-

tance diminuera-t-elle entre son ministère et les fermiers. S'il ne le fait pas, on continuera à le considérer comme un ministre capable de "réfléchir en profondeur", ce qui doit être passablement douloureux. On le soupçonnera de vouloir "opérer" les dépôts intermédiaires, ce qui doit l'exposer aux poursuites du Collège des médecins. On le saura, nouveau Robin des bois, capable de "délivrer les viandes" aux ateliers d'équarrissage, mais cela ne l'aidera aucunement. D'après son propre texte, M. Drummond ordonne, en effet, à ceux qui ne pourront pas rencontrer ses normes, de "cesser ses opérations en conformité avec le règlement", ce qui leur permet sans doute de poursuivre leurs activités illégales et de mériter ainsi la réprobation populaire.

Un mot s'impose au sujet des innombrables et insupportables passifs que contient le texte du ministre. L'indemnité sera versée. Elle sera établie. Selon des modalités à être précisées. Les projets devront être supérieurs et les incitatifs seront fournis. Les personnes seront affectées et les principes retenus. J'en passe et des pires. Je conclus cependant qu'au plan de la langue, les textes que signe M. Drummond et qu'on l'oblige parfois à lire en public méritent les pires condamnations. Le pire reproche qu'on puisse leur faire, c'est d'être si farfelus, si mal écrits, si prétentieux, qu'ils contribuent à élargir le fossé entre le ministère et les agriculteurs. Et je ne crois pas que ce soit leur but, ni celui du ministre.

Tardive et écrite de façon répugnante, la décision de M. Drummond n'en mérite pas moins des éloges. On met un bémol là où il le fallait. On ralentit l'horloge là où la hâte risquait de se révéler mauvaise conseillère. On offre des subventions là où la collaboration permet plus d'espoirs que l'anathème. Malgré le retard, malgré la qualité douteuse de l'emballage, le message de M. Drummond mérite bon accueil.

vous avez la parole

L'engagement d'un chef... unilingue

Monsieur le Ministre,

La direction de l'Orchestre symphonique de Québec a procédé dernièrement à l'engagement de son nouveau chef. Auparavant, les musiciens de l'orchestre avaient été consultés, et quant à moi j'ai insisté sur les deux points suivants d'importance égale: la compétence et la capacité de travailler en français. Le représentant des musiciens au Conseil de direction de l'orchestre, le violoncelliste Pierre Morin, m'a bien assuré alors que ces deux conditions étaient évidemment des choses acquises. Pensons-y, à ce moment de l'histoire de notre orchestre, à ce moment de notre histoire, langue officielle, langue de travail, tout cela va évidemment de soi. Est-ce si évident?

Le nouveau chef d'orchestre attiré pour les trois prochaines années, M. James de Preist, de nationalité américaine, est entré en fonction à la répétition de samedi le 12 octobre 1975. Il a fait l'annonce suivante dès le départ: "I promise you I will talk French next year!" Soyons clairs. M. de Preist fait montre d'une attitude très positive et semble motivé à réaliser sa promesse. Mais qui diable a pu créer,

surtout à ce moment-ci, cette situation où les musiciens de l'Orchestre symphonique de Québec seraient obligés de travailler pendant au moins un an en anglais? Où les musiciens d'ici trouveront-ils à travailler dans leur langue, puisqu'à Montréal tout est encore plus grave? (voir la lettre de M. Raymond Daveluy, directeur du Conservatoire de musique de Montréal, à ce sujet, dans la Presse de mercredi le 8 octobre 1975). Comment qualifier cette attitude qui fait qu'une direction d'un organisme subventionné, dans la seule ville d'importance vraiment française au pays, ne considère pas comme une condition absolue que le chef d'orchestre attiré soit en mesure de travailler en français? Encore une fois, que reste-t-il si même dans de telles conditions, on se fait encore imposer de travailler en anglais? Où donc sera-t-il possible de travailler en français?

Je serais certainement intéressé, monsieur le ministre, à connaître votre réaction à cette situation. Le public aussi j'en suis sûr.

Claude Létourneau,
membre de l'Orchestre
symphonique
de Québec.

Un ministre qui se tient debout

Comme tous les Québécois, j'ai été très surpris en apprenant la nouvelle de la démission de Me. Jérôme Choquette, ex-ministre de la Justice et de l'Éducation. Toutefois, l'effet de surprise passé, il faut bien reconnaître que nous aurions pu, avec un peu de perspicacité, prévoir qu'un jour ou l'autre, Me Choquette tirerait sa révérence face à un gouvernement aussi élastique et inconsistant, que le gouvernement qui dirige le Québec actuellement.

S'il est une qualité par excellence de Me. Choquette, c'est bien l'envers de cette médaille, puisqu'il a démontré depuis plus de cinq ans, un caractère politique ferme, résolu, énergique, tenace et opiniâtre.

Évidemment, certains d'entre nous avons déploré à l'occasion certains choix qu'il a faits (ex. la crise de 1970 et les mesures de guerre) ou certaines orientations sur la justice qui n'allaient pas assez loin ou assez vite par rapport à nos propres perspectives sociales et démocrates. Toutefois, nous avons toujours reconnu l'honnêteté et l'intégrité exceptionnelles de cet homme ainsi que sa détermination de faire avancer la justice de façon substantielle à certains chapitres (ex. la loi des petites créances, l'aide juridique, la loi d'indemnisation des victimes d'actes criminels, la charte et la déclaration des droits de la personne...)

Voici enfin UN Ministre qui se tient debout, qui a des principes d'action nets et clairs, qui a le courage de ses opinions, de ses convictions, et de ses positions. Nous reconnaissons ce courage politique à sa juste valeur à un moment où le Québec demande un leadership éclairé afin que l'ensemble des Québécois, qu'ils soient de la majorité ou de la minorité, puissent travailler la main dans la main afin de relever les défis d'ordre politique,

économique, social et culturel qui nous confrontent.

Me Jérôme Choquette a affirmé son intention de demeurer en politique active et de continuer le combat pour la paix et la justice sociale au Québec. Nous l'assurons de notre appui comme citoyen. Me Choquette mérite pleinement le respect et l'estime des Québécois.

André Normandeau
Citoyen et criminologue

Lorsqu'un peuple a le droit d'être un peuple

Réellement, je commence à croire que certaines gens disent vrai lorsqu'elles se plaisent à me chanter que je souffre de xénophobie!

Les Anglais de mon pays, je ne les porte pas dans mon cœur... et puis après!

Est-ce pour cela qu'on devient raciste?

Est-ce pour cela qu'on croit en la hiérarchie nationale?

Non, bien sûr.

J'éprouve un besoin de me reconnaître, de m'affirmer, en tant que modèle unique faisant partie intégrante d'une nation tant convoitée. Nation qui se débat de son mieux dans une mer d'insécurité.

Mon être, entité inviolable, assoiffé de reconnaissance de soi, crie ce qu'il est devenu, ce qu'il est et non ce qui le différencie des autres.

Moi, en tant que Québécois, cesse de me différencier pour te dire que je suis moi et non que je suis ce que tu n'es pas.

Lorsqu'un enfant a le droit d'être un enfant, il ne le demande plus.

Lorsqu'un peuple a le droit d'être un peuple, il cesse de revendiquer son identification.

Quand je serai reconnue, je te reconnaitrai.

Annick Murphy
Brossard

VOUS AVEZ LA PAROLE

1-2-3 belles images vides

Drôle de fin de semaine. Entre "Mustang" et "Pour le meilleur et pour le pire", je choisis le film de Jutra. J'entre dans un cinéma neuf où les spectateurs sont dirigés comme un troupeau de bête, avec des escaliers où monter et ne pas descendre et cinq contrôles des billets pour aboutir dans une salle où, sous les sièges des fils électriques montrent leurs couleurs. Le film débute, et commence la sérénade d'un projecteur qui ne laisse passer aucun silence (la cabine de projection n'étant pas vitrée). Pour aussi peu que \$3.50 j'ai eu droit en cette période inflationnaire, à toute cette foire moderne.

Le film n'a donc rien à envier à cette salle, mais sans être aussi insipide, il remâche les vieux clichés des films moyens américains et français sur la vie de couple: la maîtresse meilleure amie de l'épouse, l'épouse jalouse et obsédée par les anciennes liaisons de son mari, le mari jaloux et possessif qui a une relation avec la meilleure amie de sa femme et le film qui se termine par "l'happy end" du mari non-découvert et de l'épouse bernée et conciliante. Célibataire, Jutra prétendait dans une récente entrevue qu'il était en mesure de donner un

éclairage différent à la réalité du couple moderne. Mis à part quelques bonnes blagues, je suis demeuré insensible à ce film superficiel. Depuis "A tout prendre", ce cinéaste semble s'éloigner de plus en plus de lui-même pour arriver à produire des films attirants par le thème choisi mais décevants par leur traitement.

La journée de dimanche nous réservait une autre surprise: "Silence on ne tourne plus". Pierre Nadeau nous présentait un reportage sur la crise de l'industrie du cinéma québécois. Plutôt qu'une analyse en profondeur appuyée par des chiffres, nous avons eu droit aux déclarations de cinéastes et de capitalistes du cinéma. Les mêmes propos d'ailleurs qu'ils tiennent depuis qu'on parle d'industrie du cinéma au Québec. L'équipe de Pierre Nadeau a préféré jouer l'image dans cette production. Après cette revue de presse du cinéma québécois, nous ignorons toujours la réalité économique de cette industrie.

Cette fin de semaine fait resurgir le peu d'analyse, de recherche, d'approfondissement, de lucidité qu'affichent souvent les productions de certains professionnels de l'image. Nadeau et Jutra ont cette fois, fait du collage pour "scrap



Photo Pierre Boisclair

book". Nous espérons davantage d'eux.

Jacques Broué
Montréal

Le génocide du peuple québécois

Francophones du Québec, allons-nous tolérer encore longtemps le génocide de notre peuple? Voyez ce que le gouvernement fait avec l'argent de nos taxes. Entre 1971 et 1975, au Québec (statistiques reproduites dans l'Action nationale d'octobre) avec l'assentiment de l'Assemblée nationale, on a vasectomisé 30,316 hommes pour un montant de \$1,061,060; on a ligaturé 38,624 femmes pour une somme de \$3,285,040; on a aussi avorté légalement 6,414 femmes, ce qui a coûté \$416,910. Et voici d'autres statistiques aussi alarmantes: 80% des femmes avortées à l'hôpital de Plattsburgh sont des Québécoises; 35 Québécoises se rendent à New York à chaque fin de semaine pour subir un avortement. En 1972, 1078 avortements furent pratiqués à Montréal au General Hospital. De 1970 à 1973, 534 avortements thérapeutiques eurent lieu au Québec. C'est à donner le frisson. Avons-nous déjà vu un peuple lucide, accomplir lui-même son propre génocide et payer en plus pour s'éteindre sans coup férir! De plus le gouvernement s'appête à fournir aux adolescentes les pilules anti-conceptionnelles qui perturberont sûrement leur organisme et leur santé pour longtemps sinon pour toujours. Le titulaire actuel du ministère des Affaires sociales avoue que la "dénatalité" au Québec ne le préoccupe pas et que son gouvernement ne prévoit pas de politique nataliste. Il voit même dans cette baisse galopante des naissances, nous dit le Père Emond, une solution au chômage et prévoit que la qualité et le niveau de vie des Qué-

bécois y gagneront (Le Soleil, 9-11-74, p. 7).

Québécois, il est temps de nous réveiller. Changeons ce gouvernement qui s'appelle social-démocrate et que l'on pourrait plutôt appeler SEPULCRAL-MANIAQUE. Au lieu de favoriser la vie, il la tarit dans toutes ses sources. Dans un sursaut de dignité, forçons-le à nous quitter dans une élection pas trop lointaine.

Dernièrement, je visitais des malades dans un grand hôpital de Montréal (catholique). Une jeune fille venait de subir une opération pour l'appendicite. On l'a en même temps ligaturée, sous prétexte qu'elle avait fait une dépression nerveuse et qu'elle pourrait plus tard transmettre cette maladie à ses descendants. C'est inouï. Un bon nombre de médecins semblent complices de la dénatalité dans notre province.

Je pourrais vous en dire encore mais je crois que ces seules statistiques sont suffisantes pour jeter le cri d'alarme chez les francophones québécois qui ont encore le goût de la vie et le sens de la dignité humaine.

Je ne me surprends pas qu'un ministre de la trempe de Choquette n'ait pu cautionner plus longtemps le génocide des siens, le crime de l'avortement et la mutilation des hommes et des femmes de sa province.

Et nous, allons-nous nous croiser les bras?

Marie-Rolande Taillefer
Montréal

La qualité de formation de nos futurs prêtres

Monseigneur,

Avant votre départ pour Rome, nous prenons la liberté de vous apporter le modeste, mais très sincère et très ardent encouragement de quelques catholiques, conscients de l'importance du problème qui se pose à vous et dont la solution doit assurer la qualité de formation de nos futurs prêtres.

Qu'il nous soit permis de reproduire ici l'extrait suivant d'un texte publié par le Cardinal Garrone, qui expose à ce sujet avec une clarté à laquelle nous ne saurions prétendre nous-mêmes, des arguments absolument pertinents:

"Qu'on ne dise plus ou qu'on ne laisse plus dire que le sacerdoce ministériel est une notion confuse et discutée. Qu'on ne confonde plus la diversité possible de fonctions ou les changements possibles de statut social du prêtre — choses contingentes — avec ce qui est l'essence du sacerdoce éternel, témoin au milieu du monde, par la Parole et par l'Eucharistie, de la mort et de la résurrection du Christ. Si le but s'obscurcit ou s'il est déclaré obscur, qui s'engagera?"

Et de même, qu'on arrive bien vite à trouver pour les prêtres les conditions d'une vie sereine, d'une conscience claire de leur identité, d'une communauté fraternelle réelle, sources de générosité apostolique fervente. L'inquiétude persistante explique trop bien les hésitations de celui que Dieu appelle et qui s'inquiète lui aussi.

Que l'on puisse enfin stabiliser

des structures de formation qui parlent clairement aux esprits et permettent à un appelé de savoir où l'Eglise veut le conduire."

Ce dernier paragraphe s'applique particulièrement, nous semble-t-il, à la faculté de théologie de Montréal dont nous souhaitons vivement le rapatriement au Grand Séminaire, sous la direction et le contrôle direct de l'Archevêque de Montréal dont dépend au premier chef la formation de ses futurs prêtres.

Il est depuis longtemps évident qu'on ne saurait s'en remettre, pour former de jeunes hommes qui ont à s'engager coeur et âme au service de l'Eglise, à d'autres hommes dont l'enseignement est trop souvent inspiré par un esprit de critique de l'enseignement même de cette Eglise, de ses institutions et de ses principaux responsables. L'évolution ultime désirée par un groupe de professeurs de la faculté de théologie actuelle est d'en arriver à couper la faculté de théologie de ses attaches avec l'Archevêché, d'en choisir eux-mêmes

les maîtres et d'en orienter l'enseignement.

Nous sommes conscients, Monseigneur, des difficultés comme de l'importance des décisions que vous avez prises. Certains, qui y sont particulièrement intéressés, pressentent sans doute que celles-ci vont à l'encontre de leurs intérêts personnels, de là la campagne à laquelle ils se sont livrés dans certains média d'information.

Nous voulons que vous sachiez, Monseigneur, que vous pouvez compter sur l'appui entier et le concours — même financier — de très nombreux catholiques qui vous accompagnent de leurs prières les plus ferventes.

En vous souhaitant un heureux et fécond voyage à Rome, nous vous prions d'agréer, Monseigneur, l'hommage de notre profond respect.

L'Exécutif de l'Association
des Parents Catholiques
du Québec,
section de Montréal.

LE JOUR a besoin

d'un journaliste à sa
section des sports,
avec expérience de préférence

Communiquez avec le chef de rédaction à 331-8961

Vous avez la parole

Propagande et relations publiques

Monsieur Parizeau

Votre éditorial d'aujourd'hui dans lequel vous identifiez de la façon la plus simpliste **propagande et relations publiques** m'incite à vous faire tenir le code d'éthique professionnelle que l'Association des relationnistes du Québec a élaboré avec soin et rendu public il y a quelques jours à peine.

Laisser entendre dans votre éditorial que les relations publiques ne sont qu'une forme déguisée de propagande c'est blesser profondément ceux parmi nous qui, justement, ont jadis payé cher leurs efforts pour assainir cette profession.

Je vous croyais mieux renseigné. Je n'oserais pas dire que tous les politiciens — et ceux qui aspirent à le devenir — sont malhonnêtes.

Peut-être pourriez-vous réparer

en publiant ledit code que je joins à la présente.

Relativement vôtre,

Hubert Potvin
Vice-Président
Association des
Relationnistes du Québec.

Cher monsieur Parizeau

L'article que vous signez en page éditoriale en date du 29 septembre a courroucé nombre de membres de l'Association des relationnistes du Québec.

Votre attaque contre les "public relations" constitue à mon avis du jaunisme que l'on croyait disparu à tout jamais du Québec. Cette attaque est d'autant plus surprenante

qu'elle vient d'une personne que l'on croyait jusqu'à maintenant relativement bien renseignée et capable de "distingo".

Ce que vous identifiez comme étant un geste de relations publiques de la part de M. Bourassa dans le cas de la loi 22 s'appelle "stratégie politique". Aucun relationniste à notre connaissance n'a été mêlé à la concoction de ce stratagème et qui plus est, aucun relationniste membre d'une association professionnelle n'oeuvre au sein du cabinet du Premier ministre du Québec.

Veuillez croire, cher Monsieur, que nous considérons vos propos comme offensants et que nous vous demandons de bien vouloir les retirer.

le Secrétaire général,

Jean-Guy Thibault
Association des
relationnistes du Québec

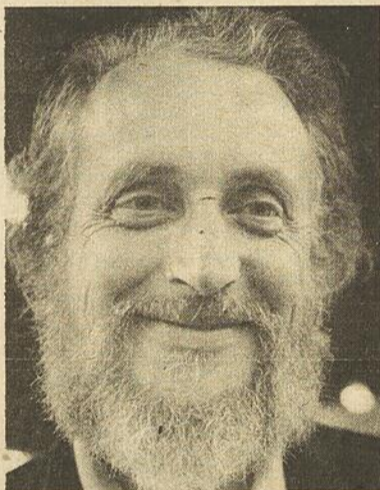
Les deux réactions qui précèdent ont ceci de particulier qu'elles proviennent de représentants de l'Association des relationnistes du Québec, nullement mise en cause par mon commentaire. Quand je souligne le rôle de l'agence Maclaren de Toronto dans la politique canadienne et québécoise, je réfère à l'influence considérable qu'elle a eue auprès de ministres libéraux aussi bien fédéraux que provinciaux. Quand je parle des règles établies par Madison Avenue dans le domaine de l'image politique, je souligne le fait bien connu du rôle de Young and Rubicam aussi bien à l'occasion de

certaines élections en France, qu'ici même sur l'image, la présentation, et même jusqu'à un certain point, sur la politique du cabinet Johnson.

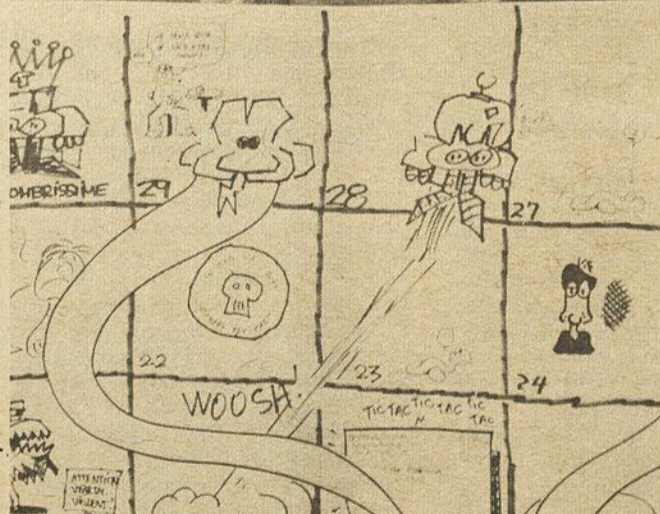
J'ai travaillé dans trois bureaux de premiers ministres. Le rôle des "public relations" sur le gouvernement et la politique, je l'ai vu à peu près tous les jours pendant cinq ans. Que l'Association des relationnistes du Québec vienne me dire qu'en le signalant, je fais du jaunisme, démontre qu'un certain nombre des principaux bureaux de "public relations" d'Amérique du Nord ont omis de s'y inscrire, et qu'elle n'est vraiment pas dans le coup. Ou bien qu'elle regarde ailleurs.

Jacques Parizeau

... et vous êtes venus nous voir



L'illustrissime Berthio



Hurtubise, le diabolique zyx



Evelyn Dumas, des lecteurs, et Louis de Noncourt, grand financier.



Pierre Vadeboncoeur et le Père Gédéon.

Photos:
Pierre
Boisclair



Le Père Gédéon et de jeunes lecteurs...

le fond des choses

Pour la francisation progressive des CEGEP anglais

par PIERRE DEMERS, professeur de français langue seconde, au Collège Dawson.

L'opinion publique francophone a mis beaucoup de temps à se réveiller et à réagir aux premières applications de la loi 22 dans les institutions scolaires. Les anglophones et les Néo-Québécois ont eu tout le temps d'organiser leurs tactiques racistes. C'est parce que je suis Québécois que j'ai écrit le présent article afin que peut-être, finalement, on se décide à faire quelque chose d'efficace pour la cause du français dans l'enseignement aux minorités.

La clientèle étudiante des Cegep anglais

Je me souviens d'avoir demandé à l'une des rares réunions du Conseil des Arts à laquelle j'ai assisté au Collège, quelle était la langue maternelle des étudiants du collège. On me répondit alors qu'on ne le savait pas et qu'il était très difficile, voire même impossible, pour le collège d'avoir des indications précises sur ce sujet. Je comprends, et pour cause! Les administrateurs des CEGEP anglais ne veulent pas savoir quelle est l'origine ethnique de leurs étudiants, parce que de telles statistiques dévoileraient sans doute que

pour les CEGEP Champlain, Vanier et Dawson, la très grande majorité des étudiants est d'origine ethnique autre qu'anglaise; seul le très Wasp John Abbott ferait peut-être exception à la règle.

N'ayant pu obtenir de statistiques précises, de la part des autorités, j'ai fait une enquête maison auprès de mes propres étudiants de français et des "humanities". Bien sûr, les résultats sont très fragmentaires et ils ne s'appliquent qu'à des cours qui n'attirent peut-être pas beaucoup les vrais anglophones. Globalement, sur 105 étudiants, les statistiques quant à la langue maternelle ont été les suivantes (la langue maternelle étant définie comme la première langue apprise et/ou celle que l'on parle à la maison): italien 22, portugais: 15, grec: 12, allemand: 8, arménien: 8, polonais: 6, français: 6, chinois: 6, anglais: 5, ukrainien: 4, espagnol: 3, arabe: 3, hébreu: 3, turc: 2, tchèque: 2.

Quelques étudiants ont déclaré qu'ils avaient plusieurs langues maternelles (aucun n'ayant l'anglais ou une autre langue) auxquels cas, je les ai rangés dans la catégorie où il y avait déjà le plus grand nombre de locuteurs.

Je sais que ces statistiques sont imparfaites, ne serait-ce que parce qu'elles ont été faites sous la couverture et que les étudiants n'ont pas pris le questionnaire très

au sérieux, dans tous les cas. On peut cependant, en dégager certaines conclusions: les cours en question sont donnés à des étudiants d'origines ethniques très diverses et la proportion de vrais anglophones y est moins de 5% (encore moins que les francophones, relativement peu nombreux). Ajoutons que la qualité de l'anglais des étudiants est telle que le grouping d'anglais s'est vu contraint, pour des raisons pédagogiques (mais également, ne l'oublions pas, à implications socio-politiques) d'organiser des cours d'anglais langue seconde, afin de perfectionner l'anglais des étudiants. Cela est très grave pour le Québec. J'ai personnellement rencontré quelques étudiants de mes cours qui ne parlaient ni le français ni l'anglais. Il est absolument incroyable que les autorités acceptent au Collège des étudiants qui ne parlent pas la langue des cours et des travaux, à savoir l'anglais. Pédagogiquement, cela ne se justifie pas même dans la politique extrêmement souple de Dawson et seules, à mon sens, des raisons politiques peuvent expliquer cet accueil des immigrants. Quand on sait que Dawson est un collège surpeuplé, il y a de quoi fouetter un chat!

On me dira peut-être qu'il n'y a que 4 CEGEP anglais au Québec, mais sait-on que ces CEGEP ont plusieurs campus et que certains CEGEP français ont des sec-

tions où les cours sont donnés en anglais? Politiquement, le gouvernement Bourassa n'ouvrira pas d'autres CEGEP anglais; mais quelle est la différence entre ouvrir un nouveau collège et ouvrir un nouveau campus? Je dirai que sur le plan des argents et de la pédagogie il y a une grande différence, mais que sur le plan des effectifs, la différence n'est pas si grande que ça. Ce qu'il faut, le plus tôt possible, c'est que l'on sache exactement quelle est la clientèle des CEGEP anglais et que, l'on intègre sur ce point, les CEGEP aux données de la société québécoise.

La bilinguisation des Cegep anglais

Il faut renverser la vapeur mais il n'est peut-être pas bon de le faire tout d'un coup. Parmi les solutions possibles, il y aurait les suivantes:

- 1.- Limiter les CEGEP anglais aux seuls anglophones.
- 2.- Rendre l'anglais optionnel et le français obligatoire (actuellement, tous les étudiants apprennent l'anglais directement, en plus de l'apprendre indirectement comme médium des autres cours).
- 3.- Diriger tous les nouveaux immigrants vers les C.O.F.I., s'ils ne parlent pas le français et vers les CEGEP français, dans le cas contraire.
- 4.- Encourager les cours qui sont donnés en français mais qui ne sont

pas des cours de français.

5.- S'assurer que tous les élèves acceptés aient une bonne connaissance de l'anglais (même certains anglophones ne sont pas du niveau CEGEP, en anglais).

6.- Donner les cours de français dans une atmosphère française, (par exemple dans un CEGEP français, si c'est possible).

7.- Faire du français une matière privilégiée et autonome.

Le CEGEP, ne l'oublions pas, est l'une des étapes décisives de notre système d'éducation et il est impensable que l'on permette à des étudiants de décrocher un D.E.C. sans qu'ils n'aient au préalable démontré qu'ils s'exprimaient couramment en français.

Après avoir limité les CEGEP anglais aux seuls Anglais, il faudra entreprendre leur bilinguisation progressive afin d'en arriver, quand les Springate auront décroché leurs patins (ou quelque chose comme), et que tous les petits Italiens iront à l'école française jusqu'en secondaire V (ce qui n'est pas demain la veille), les immigrants continueront à s'angliciser au détriment du Québec. Comme le rapport Nadeau vient d'obliger tous les professeurs, tous les administrateurs et tous les étudiants de CEGEP à se poser des questions, il serait bon de repenser complètement le rôle de l'enseignement post-secondaire en anglais et, cela va de soi, celui du français aux cégepiens anglais.



Du secondaire anglais dans un "high school"...

Photo Antoine Désilets



... à l'université anglaise, un arrêt en français?

Photo Michel Giroux

Poêle admiral 24" réfrigérateur Danby 11" neufs doivent être vus aubaine 733-7225.

Lazy-Boy, stores vénitiens, 50-39-33 pouces - télévision, 336-4884.

316 articles sport

Patins à roulettes neufs Dominion reds wheels précision hommes 11 1/2 demande \$80. 727-8427.

Skis de bois (68" long). Fixations, Bottines (pointure 5 1/2 dames) A peine utilisés \$50. Parfait pour jeunes débutants. 677-7206

Ampli "Bass" 175 w. RMS. Deux boîtes speakers célestialion 18". Bass Höfner un an d'usage \$600.00. Gilles Godin.

Deux équipements de ski Alpin, bottines pour dame 7, homme 9 1/2. 279-5321.

Patins pour filles comme neuf pointure 2 à Verdun \$8.00 767-6959 après 6 hres p.m.

1 pre bottines ski 12 hommes et supports \$5.00. 1 pre patins homme 9 \$5.00 M. Cécile Ratelle 725-0839.

Bottes de ski Kastinger (10), très peu utilisées (040.00). Continuons d'encourager "LE JOUR", financièrement aussi 418-354-2937.

319 instruments de musique

Sherbrooke: amplificateur de guitare, 40 watts R.M.S., avec vibro et reverberato. Tél.: (819) 562-3875.

PIANO DEMANDE 272-8285 ou 274-5934.

Acheterais Oulcimer et (ou) guitare folk usagés. Acheterais aussi Oulcimer d'un Luthier 332-5431 (Jour) 388-4620 (soir).

Porte de garage toute équipée 9 pieds par 79 pouces. Tél.: 622-9834, soir. Mairet Michel.

Sender Rhodes à vendre. Parfaite condition. \$500. Pierre 256-8359.

Enregistreuse-radio AM-FM. Portative panasonic. \$100.00 Adaptateur électrique panasonic compris. 389-4873 entre 5-6 hres p.m.

338 artisanat

Artisanat, napperons, foulards, tissés à la main, beaux pour cadeaux. Mme Bastien, 274-3896.

Fabriquons en cuir véritable. Tout article sur demande. Entièrement fait à la main. Prix raisonnable. Tél.: 382-6300.

349 lingerie fourrure vêtements

Chevaux, croisés et Pur-sang appaloosa, 3 pouliches de 4 mois 15 canards 1 an: A. Chabot, 548-2197 soir, 546-2712 jour.

FOURRURE LESSARD & REHEL

Pour achat de vos fourrures épargnez de 50 à 80% en achetant directement de la manufacture. Altération - transformation - manteaux faits sur mesure sans frais supplémentaires. Passez nous voir sans obligations. Du lundi au samedi de 8 hres à 6 hres, 1449 St-Alexandre, suite 802, 849-2520.

354 monnaie - timbres

J'achète collection ou accumulation timbres neufs ou usagés Canada - France - États-Unis - Vatican. Particulier, (514) 279-5276.

Album standard (1975) plus 90,000 espaces et 50,000 illustrations en 2 volumes flambant neufs avec 2,000 timbres-postes de choix. Le tout \$90. 279-5276.

Lots Belgique, 425 timbres-postes, \$20. Italie 650 timbres-postes, \$2.50

Lots Pays-Bas 450 timbres-postes \$15. Yougoslavie 65 timbres-postes, \$2.50 279-5276.

369 animaux à vendre

Carosse gendrom pour bébé \$20. chaise pour bébé \$4, sechoir à cheveux \$15, A. Schaerlinger, Tél: 389-1716.

379 divers à vendre

2 chaises de barbière à vendre, très propres, \$135. chacune. 253-1438.

Recherche bandes dessinées québécoises, du jour, la Presse, le Soleil, Pulpe, Made in Kébec, 388-2120. Alain Renaud.

Chemises militaires vert pâle type castriste presque neuve \$5.00 chaque écrire 15 St. Hubert, App. 50 Jonquière A.F. Rebellot.

Lazy-Boy, stores vénitiens 50-39-33 pouces, télévision 336-4884.

(1) Oeuvres complètes de Victor-Hugo (Lausanne) (2) L'encyclopédie-complète de la Vie sexuelle (Hachette) neuves A 1/2 Prix. ap. 5 hres. 352-3755.

380 divers demandé

Recherche bandes dessinées québécoises du jour, la Presse, le soleil, pulpe, made in Kébec, 388-2120.

Acheterais livres suivants: l'Évangile du; histoire de Jazz et du Blues. Clermont 11 St-Jean, apt. 1. Longueuil. 463-0646. Racine Clermont.

Cinq uniformes d'infirmière (white cross) grandeur 15 ans, très propre prix raisonnable. 671-7094. Après 4 heures. Micheline Reeves.

Vous voudriez vivre cette grossesse, mais vous vous sentez seule... Grosesse-secours, 526-0873

413 entrepreneur

S. Coulombe enr. ferblantier, couvreur. Couvertures de tous genres. **Ouvrage garanti. Estimation gratuite. 324-7706 - 689-4160.**

417 denturologiste

J. Gauthier fabrication et réparation de prothèse dentaire. 728-3401.

429 garderie d'enfants

Garderie Les Pitchounets, 6926 Sherbrooke ouest, près collège Loyola. Enfants de 2 à 5 ans. Heures: 8:00 a.m. à 6:00 p.m. Repas chauds - activités pré-scolaires. 737-4139. 486-2565. Ouverture le 3 novembre.

Garderie populaire de Hull. Réouverture avons besoin de jouets, meubles, matériel éducatif. Appelez Danielle à 771-1464.

438 déménagements - transport - camionnage

Déménagement, prix modique, local ou longue distance. Entreposage. Tél.: 521-8873.

Petits déménagements, prix très modiques, téléphones le jour à 842-0859, le soir à 524-7915.

440 service divers

LE VA-ET-VIENT

Achat et vente de disques usagés sur la base de l'échange si possible. 768 Rachel (St-Hubert) 521-3375.

AMASO

Service de rencontres sérieux, 822 est, rue Sherbrooke, suite 5, Marthe Gaudette, b.a.b., p.d.b., ph és lettres. Tél.: 524-3852.

DOCUMENTATION SCIENTIFIQUE sur Homosexualité et bonheur. Renseignements gratuits C.P. 245, Station N. Montréal.

POUR SERVICE DE LETTRAGE DE

- VITRINE
- ENSEIGNE
- POSTER
- BANDEROLLE

524-5608
845-7492

444 lavage - nettoyage

Lavage de murs, plafonds, planchers, vitres, tapis. Estimation gratuite. M. Roger 676-3332.

455 impôts - tenue de livres

DÉCLARATIONS D'IMPOT

Formule depuis 1968, tenue de livre. Tél.: 381-5425.

TENUE DE LIVRES: Données, Cueillies chez-vous le soir, travail livré le matin. Estimation gratuite 667-6114.

608 ventes de charité

Bazar. samedi 25 octobre 10h. A.M. Eglise St-James 1439 Ste-Catherine W. Metro Guy.

630 Avis légaux - soumissions - appels d'offres

AVIS LEGAL PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE MONTREAL LA CITE DE LACHINE

AVIS est, par le présent, donné que le DOUZIEME jour du mois de NOVEMBRE, Mil neuf cent soixante-quinze, à DIX heures de l'avant-midi, à la Bâtisse No. 10, située au No. 655 - 31ème avenue, en la Cité de Lachine, District de Montréal, je procéderai à la vente des objets, effets mobiliers et autres biens meubles, actuellement en la possession de la Cité de Lachine, lesquels objets n'ont pas été réclamés depuis deux mois; ces objets pourront être vus le Dixième jour de Novembre 1975, entre neuf heures du matin et cinq heures du soir, au dit endroit.

Le présent avis de vente est donné en vertu de la Loi 1. George VI, chapitre 108, section 9, et en vertu d'une résolution du Conseil de la Cité de Lachine passée le 14 octobre 1975. Condition de vente: "ARGENT COMPTANT". Lachine, le 27 octobre 1975. JEAN-MARC PAQUETTE, H.C.S. 210 St-Jacques, Suite 700, Montréal - 284-1007

634 décès

M. Jean Voizard. A ville St-Pierre, le 24 octobre 1975, est décédé M. Jean Voizard à l'âge de 45 ans. Il était vice-président du Parti québécois, section Notre-Dame de Grâce. Epoux de Lise Leclerc, il était le père de Diane, Christianne et Nathalie. Les funérailles auront lieu le 27 octobre, le convoi funèbre partira des salons Raoul Bourgie Inc, 1750 Notre-Dame, angle 18e avenue à Lachine, pour se rendre à l'église St-Pierre au lieu où le service sera célébré à 2hres et de là au crématoire du cimetière Mont-Royal.

725 divers - cours

Leçons privées de langue espagnole Latino américain. Soir 523-9825.

810 hommes demandés

Chanteuse demande organiste pour fin de semaine ayant de l'ouvrage à Montréal demandez Johanne 259-6653.

820 femmes-filles demandées

COMMIS DACTYLO

FONCTIONS: Exécuté des travaux de dactylographie courants et diverses tâches de support administratives.

QUALIFICATIONS: Diplômé d'études secondaires, de 3 à 5 ans d'expérience pertinente, parfaitement bilingue, rapidité et exactitude en dactylo dans les deux langues, personnalité agréable, dynamique et sens de l'initiative. Pas de limite d'âge.

Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec: Mme S. CAREY ASSOCIATION DE MONTRÉAL POUR DEFICIENTS MENTAUX 5915 Henri-Bourassa, ouest, St-Laurent. 336-0684

830 hommes-femmes demandés

Devenez distributeur Amway à temps partiel. Soir 321-5988.

845 emplois demandés

Nous arrosons vos plantes, nous nourissons vos chats et vos poissons, nous faisons votre lavage, (à suivre no 3). Gilles et Olivier Perrier.

Urgent teneur de livres, recherche emploi comptabilité générale. Demander, M. André, écrire à: 5205 Rivard, Apt. 49A, Montréal.

Nous gardons vos enfants, nous prenons vos chiens, nous portons vos messages et colis (à suivre No 2) 844-8371.

Désire travailler dans garage: fins de semaines entre Boucherville et Varennes j'ai expérience, j'ai 16 ans. Merci. 655-5697.

903 bateaux moteurs yachts

Grande Gondole usinée de fer plancher, toit, fibre de verre, moteur 33 forces, sur Lac Memphremagog. Raoul Gagné, 843-5071.

Grande gondole usinée de Fer plancher, toit fibre de verre, Moteur 33 forces, sur Lac Memphremagog. 843-5071.

Bateau 4' x 14' cèdre ainsi que moteur 35 c.v. "Javelin" très bonne condition 389-1076.

905 maisons mobiles

Location de maisons mobiles en Floride pour cet hiver. Faites vite vos réservations. 585-1080. Demander Diane.

910 remorques roulottes

Roulotte Bonanza 35 pi avec annexe 12 pi x 20 pi hivernisé. Visible camping municipal Waterloo Lot No 30A. Prix \$6,000.00 658-5862 - 671-5991.

Roulotte Proner 1975 17 1/2 Hivernisée Balance garantie particulier prix à discuter Tél: 352-5253.

914 bicyclettes

Deux bicyclettes neuves. Marque CCM. 10 vitesses homme et trois vitesses femme: \$150.00 Tél: 739-5213.

918 motocyclettes

A vendre motocyclette Suzuki 550-1975, excellente condition, très bon ordre. 761-4088 après 6hres sur semaine.

Honda 1974, 360 CB très propre 6,000 milles, 2 casques, dossier, barre protectrice, 737-3397 après 5 heures.

958 pneus

Deux pneus d'hiver "Michelin" à vendre. 165 - 15 - X. \$50.00 pour les deux. SOIR: 388-5305.

2 pneus radiaux été CR70 - 14 2 pneus Atlas - Weatheroad Hiver 6-50-13 \$5.00 ch. 725-0839.

Deux pneus d'hiver "MICHELIN" à vendre. 165 - 15 - x \$50.00 pour les deux. SOIR: 388-5305.

810 hommes demandés

A.C.E.F. DE MONTRÉAL PERMANENT À LAVAL

1er - A temps plein
2ième DESCRIPTION DU POSTE:
A - Assurer un service de consultation budgétaire aux familles qui en font la demande.
B - Transmettre à des groupes de citoyens les informations sur les problèmes de la société de consommation
C - Animer et regrouper les citoyens et organismes d'un quartier autour des problèmes de consommations.
3ième QUALIFICATIONS:
A - Intérêts pour les problèmes de la consommation et pour acquérir des connaissances pratiques et théoriques sur les lois touchant la consommation.
B - Capacité d'échange facile avec les gens.
C - Attitude pédagogique et expérience d'éducation populaire.
D - Expérience en organisation communautaire.
E - Connaissance pratique des groupes syndicaux-coopératifs et populaires.
F - Une connaissance et une expérience de Laval est souhaitable.
4ième SALAIRE ET AVANTAGES SOCIAUX selon la convention collective.
(salaire de base: \$9,225.00).
FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE AVANT le 29 octobre 1975.
A: L'ACEF DE MONTREAL
1212 rue Panet,
Montréal. 526-0823.

PETITE ANNONCE GRATUITE

Bon valable pour une parution

Cette offre ne s'étend pas aux maisons d'affaires et groupes à but lucratif.

Ecrire en lettres moulées: maximum 15 mots

nom _____

adresse _____

ville _____

signature _____

téléphone _____

Rubrique No _____

Journal LE JOUR, 387 Boulevard Lebeau, ville St-Laurent

petites annonces

Nos bureaux sont ouverts du
lundi au vendredi de 10h. à 5h.
331-8961

50 MESSAGES 51 MESSAGES DIVERS 100 IMMEUBLES

A VENDRE

101 propriétés à vendre
105 propriétés à revenus
108 propriétés à la campagne
113 propriétés demandées
117 propriétés commerciales industrielles
126 maisons mobiles
130 chalets à vendre
132 fermes à vendre
134 condominiums
appartement à vendre
147 terrains à vendre
150 terres à vendre
152 maison de campagne à vendre
153 hôtels - motels
156 bureaux et locaux à vendre
162 garages à vendre
165 divers à vendre

200 LOCATION

202 appartements à louer
204 appartements chauffés à louer
207 appartements meublés chauffés à louer
209 appartements demandés
211 appartements et logements à partager
214 logements à louer
218 logements chauffés à louer
222 logements chauffés meublés à louer
224 logements demandés
227 logements à sous-louer
228 appartements à sous louer
229 chambres à louer
231 chambres demandées
234 commerce demandés
239 bureaux et locaux à louer
241 bureaux demandés
243 magasins à louer
248 propriétés à louer
258 chalet à louer
260 chalets demandés

263 maisons de campagne à louer
266 places commerciales
271 hôtel villégiature
272 ferme à louer
275 garage à louer
280 terrain à louer
283 on demande à louer
285 salles-studios-ateliers
288 divers à louer

300 MARCHANDISES

302 ameublement
305 antiquités à vendre
308 antiquités demandées
310 articles de ménage
314 articles camping
caravaning - tentes
316 articles sport - skis
319 instruments de musique
322 photos et cinés
330 matériaux de construction
331 livres
332 effets de bureaux

magasins - restaurants
335 tableaux - peintures
337 livres
338 artisanat
349 lingerie - fourrures - vêtements
350 T.V. - stéréos - radios
354 monnaie - timbres
360 bols - charbon - huile
369 animaux à vendre
371 acheterais animaux
379 divers à vendre
380 divers demandés
385 équipement de ferme

400 SERVICES

402 peintre
405 électricien
407 plombier
410 rembourreur
413 entrepreneur
417 denturologiste
420 menuisier - ébéniste
425 service domestique

429 garderie d'enfants
430 perdu et trouvé
433 chauffage
435 planchers
438 déménagements
transport - camionnage
440 services divers
444 lavage - nettoyage
450 décoration
455 impôts - tenue de livres
459 portes et fenêtres
460 tailleur
465 terrassement

500 FINANCE

502 associés demandés
505 agents demandés
508 occasion d'affaires
519 assurances
515 hypothèques
520 administration

600 AVIS DIVERS

602 activités sociales

605 voyages - transports
608 ventes de charité
612 encans
620 Chasse & pêche
625 divers
630 avis légaux - appels d'offres de mande de soumissions
634 décès
638 remerciement
640 messe

700 ÉDUCATION

701 école
715 cours de perfectionnement
720 éducation
722 cours de piano
725 divers - cours

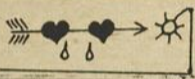
800 EMPLOIS

800 service de personnel
807 couple demandés
810 hommes demandés
820 femmes - filles demandées
830 hommes - femmes demandés

835 agents vendeurs
840 coiffeurs
coiffeuses demandés
845 emplois demandés

900 VÉHICULES

903 bateaux moteurs yachts
905 maisons mobiles
910 remorques roulettes
914 bicyclettes
918 motocyclettes
922 tracteurs
928 équipements à neige
933 motoneiges
940 avions
955 réparations autos, camions
958 pneus
962 pièces d'auto
978 camions à vendre
982 autos et camions à louer
985 autobus
988 débousselage, peinture
990 autos, camions demandés
999 autos à vendre



50 MESSAGES

Monsieur seul, désire rencontrer personne, demoiselle ou dame de 25 à 55 ans. Appeler Laurent 284-1787. Après 9 hrs.

Normand, n'oublie pas, dans deux semaines, c'est ma fête. Je t'aime, Carole.

Seul l'anglo-saxon a droit au titre o être humain. Toutes les autres races lui sont inférieures.

L'Ukraine et la Biélorussie sont membres des Nations-Unies. Pourquoi pas le Québec, même à l'intérieur du Canada, opposition de l'assemblée nationale. Voyez-y.

Le jour de l'indépendance: Pour une amnistie générale de tous les prisonniers au Québec. Raby. La Reine au Québec! Hooooon!

Un Québec libre devrait se rallier au traité de Tlatelolco: "Nuclear free zone" avec autres états Latino-Américains. Pas de production et vente de matériel de guerre en sol Québécois. Raby.

"French Canadians, are the coming people in the Americas". Arnold Toybee. "Dans le monde d'aujourd'hui un peuple de 4 millions d'âmes ne peut se flatter de durer qu'à force de vivre". L. Groulx.

Merci J.D. Val d'Or. Continuerai recherche à l'intérieur atmanbrahman.

L'âme qui a passé la tête hors du ciel mange l'Étre! Qu'en dit le philosophe? (c.p. 17, Station N, Mtl.)

L'homme ne peut pas vivre, longtemps dans une société où l'humain est banni. D'où la nécessité de l'éducation artistique. Roger Mongeau.

L'éducation esthétique nous amène à faire des choix... Roger Mongeon.

Que faut-il pour la démocratisation d'un enseignement musical de qualité à l'école? Roger Mongeon

Le Québec colonisé ne doit pas se résigner à mourir colonisé comme un malade qui n'a plus confiance dans les remèdes. Le VRAI remède, c'est le Parti québécois. Jules Lebeau.

La prochaine élection québécoise sera la plus grande Opération Dignité jamais vue. Québécois, joignons le mouvement irrésistible vers la Dignité. Jules Lebeau.



messages divers

Je le écrivain recherche collaborateur titre recherché: La fête de novembre, la croix au sommet, midi rouge. Faire message si intéressé.

Jeune couple tranquille cherche logement 4 1/2 près métro Sauvé Henri-Bourassa, installation laveuse-sécheuse. 669-1367. Mme Bénard

Cherche appartement 4 1/2, 5 de préférence dans le quadrilatère Iberville, Christophe-Colomb, Villieray, Jean-Talon ou près du métro Jean-Talon (entre 5 et 7h) 725-0587. Gilles Dubois.

2 adultes désirent logement aéré près métro installation laveuse sécheuse, références après 6heures 669-1367. Mme Benard.

Même si la grève est terminée, le comité de solidarité des grévistes de Téléphone du Nord, vous invite à une grande fête populaire, samedi, le 8 novembre, à la maison coopérative de Rouyn. Tout le monde est bienvenu sauf les boss.

ALLO Roger! Je m'ennuie des fois. Viens m'acheter des billets, ça me donnera l'occasion de te voir. Signé: Lolo Gabordine.

VOUS AIMEZ LE SPORT?

Organisons-nous en conséquence pour pratiquer tous les genres de sports. Peu importe l'âge. Bienvenue aux couples. 661-5714.

Johanne, je t'écris simplement pour te dire que je t'aime. Jacques

Le timbre de 8c avec Elizabeth II... Je le boycotte!! Et toi?? Fais-le donc aussi!

Boycottons les timbres de la Reine à 8c. C'est une insulte aux Québécois. Qu'on s'en dise!

Bousquet a-t-il lu quelque chose depuis le décret "lamentabili" de mil neuf cent sept?

Bousquet serait-il encore aux "erreurs du modernisme" du Pape Pie Dix?

"Faire travailler les Québécois en anglais est plus dangereux que les bombes." Robert Bourassa

Le périodique religieux "Alerte" trouve que le Chili est une "démocratie".

La feuille dévote "Alerte" (oct.) juge que le Chili est une "démocratie".

Gérald Harvey: Combien d'industries vous appartiennent dans votre ex-comté? Bien sûr, elles ne portent pas votre nom. - M.V.

Il y a 5 ans, un homme arrive au parlement avec sa boîte à lunch - le pantalon troué - aujourd'hui il n'habite même plus son comté - Gérald Harvey peut être rejoint Chemin St-Louis, Québec. - M.V.

Gabye - Elsa - Eve, je vous aime. Un jour ce pays sera nôtre. Gaston.

L'utopie sera bientôt réalité, désire rencontrer humaines et humains, Québécois qui y croient. Ecrire à: Roger Julien, 5905 Pie IX, Montréal. 729-2027.

Exigeons du Parti Québécois qu'il crée des liens (une communication) avec d'autres mouvements souverainistes (Écosse, Basque, Bretagne, Tamils, etc.). - A.R.

On attend toujours une organisation contre-culturelle du type "The Creayies" - Besoin d'actes spectaculaires pour faire avancer la cause nationale. La conscientisation par le choc.

Au plus gros frati du Centre-Sud on dit 268 c'est la limite et bonne fête à Michel. Les Frati de Ste-Catherine est.

Mieux vaut la grève dans la dignité que pas de sécurité vs mécanisation et un salaire bas. Salut Bryce!

Bourassa, jamais un homme n'aura fait autant de tort au Québec et à la langue française en si peu de temps. Jules Lebeau.

L'indépendance est comme une femme, plus on s'en approche plus c'est excitant. Vive la libre expression. Daniel & Jean Jonqsière (le grand)

Les quinze mots favorisent le style des esprits lapidaires qui violent les phrases dogmatiques. Maurice Dubreuil.

André D. et Jean B. avez-vous retrouvé votre récolte de patates roses? Un ami du Jardin Ournesol. On peut voter libéral. Les goûts et les couleurs ne se discutent pas. Mais quand cela devient du "Mauvais goût" alors là... OS.

"Parti Québécois" cessons de se chercher des puces! Unissons-nous! Cessons nos luttes fratricides (H. Mercier). Centre du Parti québécois (B43284).

Dieu est un mauvais fonctionnement du système digestif, rentabilisé. Y'a rien là. Pierre Marchildon. Combattez l'affichage en anglais. Ecrire aux supermarchés, grands magasins, restaurants, etc. Demandez vos droits acquis. A. Lachapelle.

Souscrivez à la campagne du JOUR. C'est l'argent qui donne le pouvoir. Regardez les Américains. A. Lachapelle.

307 Hwy 12 "207", je fais un party pour nous autres samedi 25, 8h30, Jérôme. Jérôme Dufresne.

Salut à mon chum Thériault. J'ai besoin d'argent, on boycotte le code postal...Du. W.S.

Droite, d'élite, les prochains petit-mâtres: Le Jour.

Les Canadiens-français ne sont ni des Tupamaros, ni des Basques, ni des Vietcong. Notre nationalisme n'est pas révolutionnaire. Il s'alimente à une journal. Martin Dufresne.

Mesure-t-on assez la dégradation culturelle et humaine qui sépare le Refus Global (1949) du national-sentimentalisme (1962)? Martin Dufresne.

Nicole, je ne m'accroche pas à Lévesque. Je dis qu'il est notre seule chance. Roger Latour.

Baissez vos impôts en 1976. On paye pour un service que l'on n'a pas aux postes. Incroyable.

Aux membres du P.Q. Mont-Royal. Si vous êtes disponible, les soirs de la semaine, avec une voiture pour la cueillette de chèques, téléphonez à L. Ouellette 733-5653.

Lisez "Esprit Vivant". Journal prophétique mensuel et Marana tha Revue charismatique.

Le règlement de la grève des postes est la responsabilité du gouvernement. Pas de service pas d'impôts. Avis aux contribuables.

Je baisse le montant de mes impôts cette année vue le mauvais service postal. Faites de même.

Mettez les décès de vos familles dans le JOUR. Aidons notre journal.

101 propriétés à vendre

Longueuil, à vendre ou à louer, split-level, 9 pièces, sous-sol fini avec bar, près de tous transports, partiellement meublé, libre immédiatement. 674-6802.

ST-BRUNO. Face au parc. Coquet cottage, 3 chambres, sous-sol semi fini. EXTRAS! Pauline Martel 653-2496, 653-3257.

ST-JEAN, magnifique maison brique, garages, site splendide sur Richelieu, 20 milles de Mtl. Tél.: 845-6496.

Entre Ste-Scholastique et Ste-Thérèse Blainville, maison différente, 4 chambres, beau terrain 430-2611 \$29.200. 730-2611.

108 propriété à la campagne

SHAWINIGAN. Propriété à revendus, 9 logements de 4 1/2, propre, 10 garages, beau site. Prix raisonnable. 526-4306.

ST-CHARLES SUR RICHELIEU. Maison canadienne centenaire, 5 pièces, grand terrain, clôturé. Taxe \$245. A ne pas manquer. R. Ste-Marie 331-7582.

117 propriétés commerciales & industrielles

Dépanneur licencié, clientèle établie, loyer \$110, par mois chauffé. Vendrais \$12.000. Cause: retour aux études. St-Michel 725-3998.

Développement à vendre à Pointe Calumet avec bord de l'eau sur la 26e ave., à 20 milles de l'aéroport de Mirabel. Pour Inf.: 473-1451 - 473-3801.

130 chalets à vendre

NOMININGUE. 2 chalets meublés, 180 pi. de terrain face au lac, beaux arbres, 11 et 12 appartements. AUBAINE. R. Ste-Marie 331-7582.

147 terrains à vendre

L'Ascension, immense domaine boisé, 280.000 p.c. dont 475 p. sur lac naturel, comptant discutable, seulement \$5.200. 625-5293. 363-8291.

204 appartements chauffés à louer

SOUS-SOL, 3 1/2 meublé, chauffé, foyer naturel à N.D.G. \$100. tout compris. Etudiante de préférence. 482-4367.

Charlesbourg Qué., à louer appartements en construction prêts à l'automne, 465 - 49ème rue ouest, app. 6, tél.: 628-1335.

3 1/2 - chauffé, à Montréal Nord, \$110. par mois. 321-7352.

214 logements à louer

A Verdun 4 pièces un bas avec sous-sol - poêle et frigidaire fournis - chauffé avec accès à la cour - \$135.?? par mois. 769-9084.

222 logements chauffés meublés à louer

Chambre Longueuil, accès aux commodités de la maison. 670-3582.

224 logements demandés

PLATEAU MONT-ROYAL. Cherche logement 6 1/2 ou plus, 484-2807.

St-Jovite, Mont-Tremblant, 5 pièces foyer Franklin, intérieur pin nouveau, chauffage, électrique, 6 mois \$1.350. 274-5293.

239 bureaux locaux à louer

Boul. Saint-Joseph. Sous-sol, près St-Denis et Métro Laurier Stationnement facile, occupation immédiate. CONDITIONS: Professionnel, membre d'une corporation professionnelle, ou association sans but lucratif fondée depuis au moins 3-5 ans. Jour et soir tél. 849-9297.

258 chalets à louer

Chapet St-Hyppolite. Peut accommoder 8 personnes. Foyer, tapis, système de chauffage près pente de ski. \$1.200. saison 324-3870.

St-Jovite Mont-Tremblay 5 pièces foyer Franklin intérieur pin nouveau chauffage électrique 6 mois \$1.350. 274-5293.

Cherche maison ou chalet à louer, rayon de 15 milles de Ste-Sophie, Cté. Terr. 438-2451 lundi au vendredi, après 16 heures. Lucie Léger.

260 chalets demandés

Armoires québécoises rares, véritables pièces de collectionneur achetez... le patrimoine s'en va ailleurs. 652-9282. Gérard L'Italien.

275 garages à louer

Garage chauffé pour hivernement, petite voiture à St-Léonard. Tel. 321-5503.

283 on demande à louer

Avons besoin immédiatement grand logement ou maison. Après 5:00h 525-8806

Louerais grand chalet, foyer, 2, 3 4 janvier, grands espaces tranquilles, beaucoup de neige. 677-1528 après 6 heures.

Musiciens Québécois cherche local pour pratiquer tous les jours Tel. 274-6368.

302 ameublement

Lit d'eau, pins ou finis merisier ou capitonnés, velours côtelé, ou borg, bingbags et coussins. DECOR PLUS, 1203 Crescent, 871-8008.

Aubaine, ameublement complet style espagnol incluant, télé-couleur, stéréo, vaisselier, \$3.500. Soir (418) 651-8463.

2 lampes provincial français 1 sur pied et l'autre sur table. Bon état 645-7664.

Mobilier salle à dîner moderne, table ovale blanche, chaises blanches-Jeans \$225.00. Après 18h. 255-5310.

3 reproductions lithographiées et encadrées de peintures de Rembrandt, Rubens, Le Titien \$8. chacune, d'autres reproductions différentes non encadrées à \$4. chacune. 279-5276.

2 superbes amphores (vases) grecques authentiques - \$250. Particulier. 279-5276.

305 antiquités à vendre

Métier à tisser, lit en cuivre berceau. Rouet, Horloge particulier. 273-1043.

Armoires québécoises originales avec couleur d'origine l'une bleue et l'autre brune prix abordable 652-9283.

Lit en cuivre, propre \$400.00 54" 272-3454.

310 articles de ménage

Patins pour garçons à vendre, peinture 2, approuvés L.N.H. Bonne condition \$6.00. 389-9630. J.C. Turcotte.

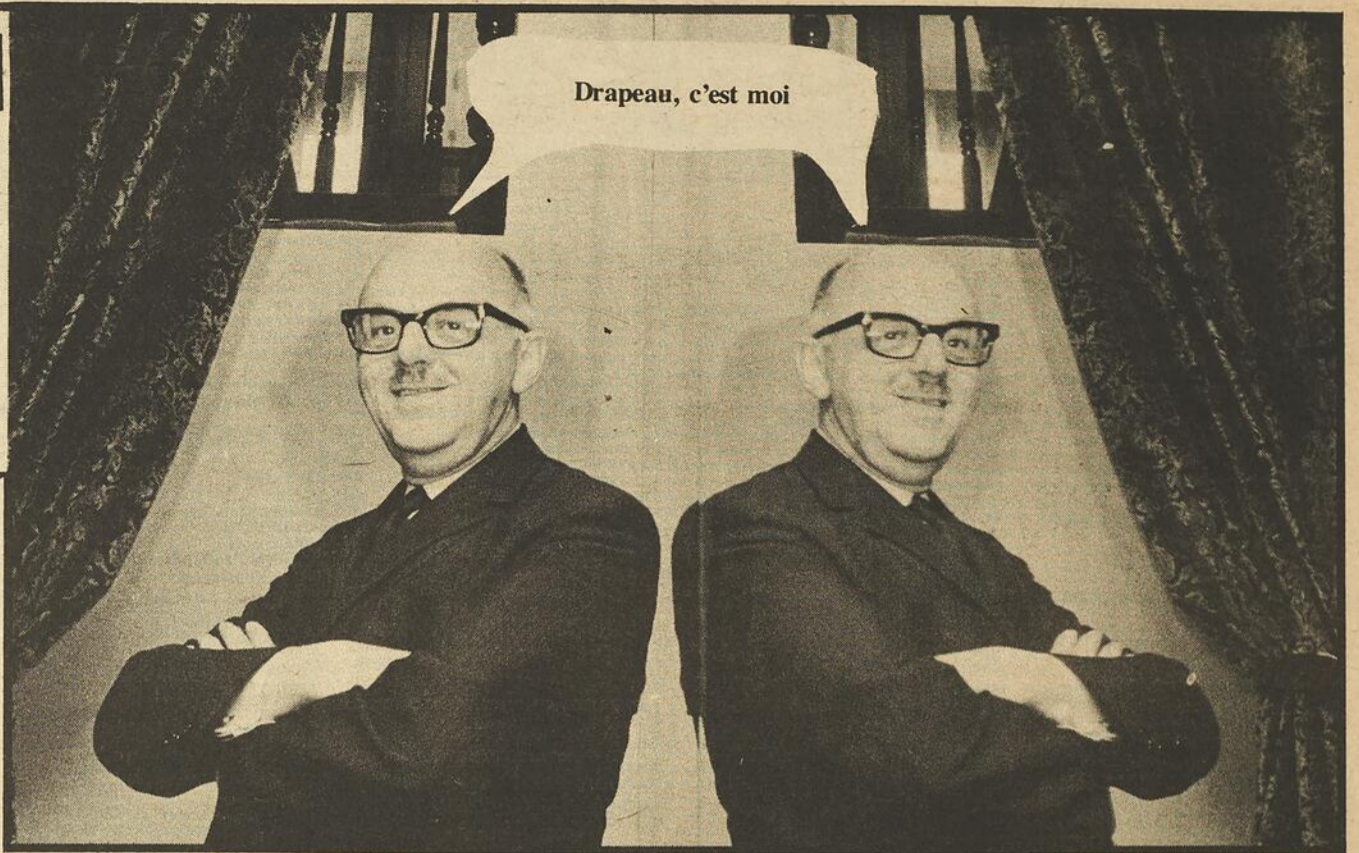
A vendre: sac de couchage "momie" 100% duvet d'oie, 20eF. Excellente condition. Bon prix. 674-1541. Miville Tremblay

Le ballon du jour

de Serge Langevin

Un sosie

En voyant cette photo, on jurerait que notre maire bien-aimé a un sosie, ce qui expliquerait bien des choses. Ce n'est qu'en regardant la photo de plus près que l'on se rend compte que l'un des deux personnages n'est pas Jean Drapeau mais bien Lawrence Hanigan, président du comité exécutif.



R

Avec le Petit Robert, on trouve toujours ses mots.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

par TAUMA

HORIZONTALEMENT

- Il mérite des félicitations pour sa participation bénévole à la campagne de financement du JOUR — A demi-gâteau.
- La voir, un jour, chantions-nous dans les retraites — Lumière sous la porte — Sent l'alcool.
- Verbe à la mode en ce qui a trait à l'opinion publique.
- Demi-tante — Luire en produisant des reflets.
- Composé dérivé de l'urée — Article franco-nien.
- Outil de travail — Pas-sepoils.
- Relative à l'anus — On le remplit, à l'automne.
- Placer des capitaux dans une entreprise, comme font les USA au Canada — Dans le drapeau québécois.
- Général sécessionniste américain — Hommes peu dangereux auprès de vos femmes.
- Bobine mobile autour de la poignée d'une manivelle — Patrie d'Abraham.
- Celui de Dioclétien contre les chrétiens est célèbre — Rodrigue, en as-tu?
- Peuvent arrêter quelqu'un de manger — Qui est né de Margaret.

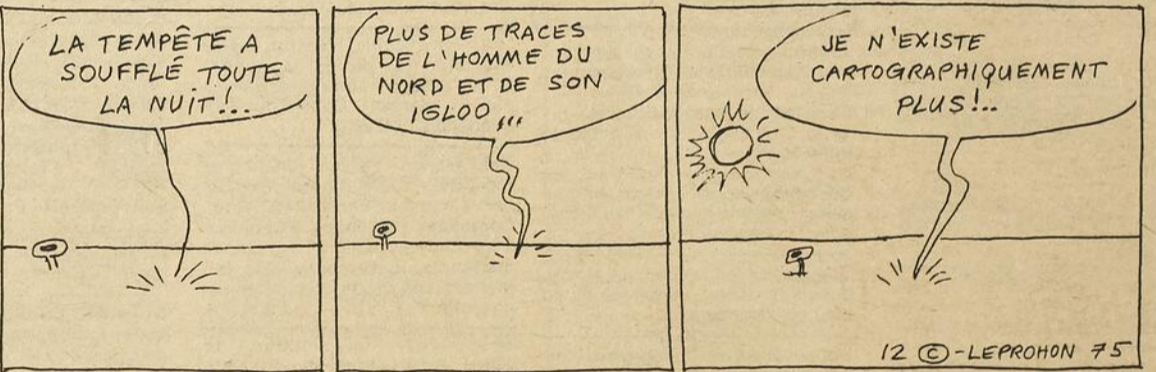
- La nôtre est atomique — S'entraîne pour son voyage annuel — Demi-marotte.
- A la bonne vôtre! — Les jeunes doivent préparer le leur.
- Sécateur — C'est terminé!
- Moteur à combustion interne, dans lequel l'allumage est obtenu par compression.
- Drapeau en a fait disparaître plusieurs — Sert à la fabrication des rideaux.
- Huche à pain — Parfois dorsale.
- Dévaster, ravager, saccager — Déborde au printemps.
- Mille-pattes — Qu'est-ce que tu dis?
- Lettre grecque — Les poissons chats en sont.
- Sorti d'hôpital — Ce qu'on laisse dans la bouteille — Les usages traditionnels.
- Ouvre la fenêtre — Des-champs aimait bien le sien — Il serpente dans la forêt.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	E	C	E	N	S	E	M	E	N	T	
2	E	N	C	I	E	U	N	E	L			
3	C	U	I	R	A	S	S	E	I	R	E	
4	U	M	I	S	T	E	M	P	S			
5	L	E	S	T	A	I	S	M	I	E		
6	E	R	I	E	R	O	R	F	I	N	S	
7	P	A	A	I	N	R	A	G	E			
8	T	R	U	C	P	A	T	R	O	N		
9	P	I	X	E	R	E	S	A	L	E		
10	R	O	T	L	O	T	O	N	T			
11	I	N	O	C	U	L	E	R	T	E		
12	E	S	T	R	I	E	R	E	S	T	E	

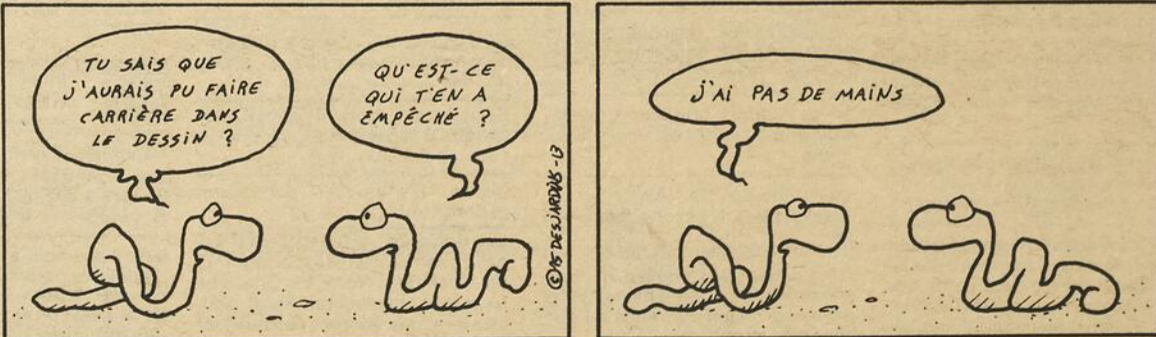
le sombre vilain



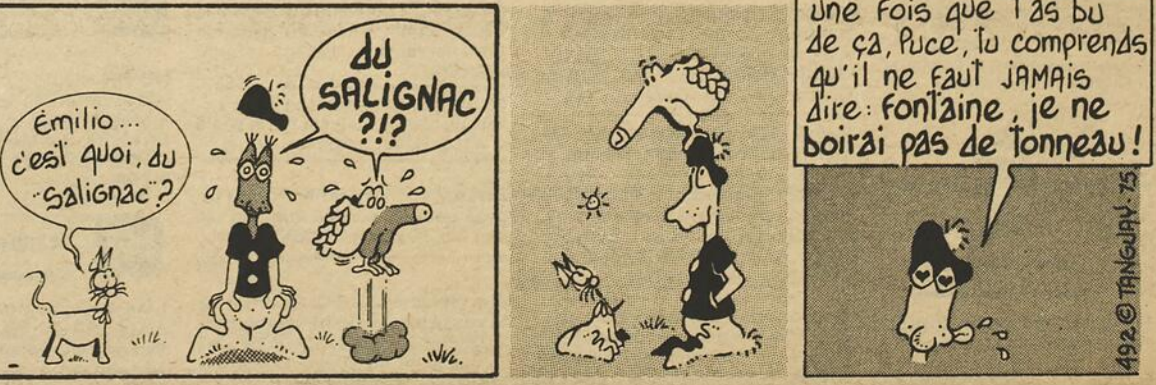
L'homme du nord



Crimprof



JANES D'ŒUFS



Heart, Stewart et Face au Forum

Déchanter avec un Rod qui ne chante pas

par Bruno Dostie

C'est triste de sortir du Forum après un mauvais "show" comme vendredi soir dernier, surtout quand la déception vous vient de quelqu'un que vous aimez autant que Rod Stewart. Mais que voulez-vous il a bien fallu déchanter puisque Rod ne chantait pas.

Accompagné de Faces, c'est un concert surtout composé de pièces de rock'n roll qu'a donné Stewart, chantant peu, et visiblement trop fatigué pour danser autant qu'il était prévu. Car son concert était une manière de réplique de celui des Stones en plus économique et en moins bon. Du décor tout blanc au costume "à la Kung-Fu" du chanteur en passant par les éclairages et les solos de guitare, en effet, l'ensemble évoquait les Stones de façon agaçante et Rod Stewart a eu beau se révéler fort habile pour jongler avec le pied de son microphone, c'est pour l'habileté qu'il avait de jouer avec sa voix rocailleuse qu'on l'aimait.

Une chute de neige

Le plus beau moment de la soirée aura été son interprétation de "Sweet Angel" de Jimie Hendrix, une interprétation tout en douceur et en tendresse, accompagnée du murmure d'une section de 12 cordes, sous une pluie de flocons de lumière qui tombaient d'une boule de crystal comme une douce chute de neige.

Pour le reste, l'atmosphère était pénible. Tout a débuté avec "Heart", un groupe de Vancouver particulièrement mauvais dont les performances bruyantes et sans musicalité vous écorchaient les oreilles. Puis un trop long entracte a suivi, destiné à mettre en place le dispositif de Faces et pendant lequel trois batailles ont éclaté au sein d'une foule qui était moins nombreuse qu'on ne l'aurait prévu. Et enfin, sans qu'on ne sache trop pourquoi, Stewart lui-même a brusquement mis fin au concert, laissant Faces faire seul en rappel un instrumental que la foule n'avait de toute façon pas exigé avec une bien grande conviction. Et voilà tout ce qu'il faut pour vous laisser sur votre faim.

vie et culture

Landré, des Belles Histoires aux Berger avec une surprise

(par B.D.) - Au prix du citron de nos jours, on peut être assuré que Landré ne récidivera pas avec les tartes à la crème cette semaine, mais jeudi prochain à la salle Wilfrid-Pelletier, "Landré seulement" que présente Claude Landré met quand même en scène une cinquantaine de personnages, ce qui est déjà beaucoup pour un seul homme.

Une rétrospective de nos téléromans, des Belles Histoires aux Bergers, en passant par Le Survénant, un Yvon Deschamps qui fait le procès de l'automobile, un petit Français et un petit Québécois incapables de communiquer entre eux, un coup d'oeil sur la mode rétro avec Fernand Gignac et Ernest Guimond, une intrusion dans le monde du cabaret avec Roméo Pérusse et Réal Béland, voilà quelques numéros au programme de Landré. Et s'il est seul en scène, avec son pianiste Gaston Ouellette, pour présenter tout ce monde, il promet aussi des inimités spéciaux dont il veut

cependant garder la primeur pour jeudi soir - est-ce une imitation de Dédé Ga-

gnon qui nous faisait l'hiver dernier la surprise de Jean Carignan?...



CONCOURS PHOTOS PLUS



CONNAISSEZ-VOUS BIEN LA TÊTE DE VOS ARTISTES, DE VOS SPORTIFS, DE VOS POLITICIENS



Le Jour vous propose un petit test de mémoire simple et facile, tout en vous donnant la chance de gagner de magnifiques prix.

LE JOUR

mon journal du matin!

avec Félix... avec Yvon... soyez des nôtres, nous serons plus



LES PRIX

- Un voyage pour deux personnes à Nassau (transport et logement) pour une semaine

- Un téléviseur couleur 18 pouces transistorisé SYLVANIA
- 2 toiles de Louis Charpentier
- Deux équipements complets pour le ski de fond
- 25 bons d'achat d'une valeur de \$50. - chacun pour l'achat de livres aux

- Editions de l'Aurore
- Une collection de 23 volumes d'Astérix.
 - Une collection complète des volumes d'Achille Talon
 - Une collection complète des volumes de Lucky Luke

1 Règlement

Le concours se termine le 24 novembre 1975 à minuit. Toutes les personnes âgées de 18 ans et plus sont éligibles. L'exception des employés du Jour et des membres de leur famille.

2 Règlement

Du lundi au samedi, la photo d'une personnalité québécoise connue sera publiée dans le Jour, soit un total de vingt-huit (28) photos pour la durée totale du concours.

3 Règlement

Pour faire partie des gagnants, il vous suffit de découper chaque jour, la photo publiée, de la coller dans la case correspondante dans le "calendrier" publié les 20-21-22 octobre et de l'identifier sur la ligne sous chaque photo plus, publié dans cette page.

4 Règlement

Le 24 novembre 1975, vous postez tout simplement votre "calendrier" rempli de photos identifiées, soit 28 photos, au quotidien Le Jour 387, boulevard Lebeau, Ville Saint-Laurent, Québec.

5 Règlement

Il n'y a pas de limite quand au nombre de "calendriers" remplis que vous pouvez faire parvenir au Jour. Autant de "calendriers" autant de chances de gagner.

6 Règlement

Le tirage sera fait au hasard, parmi toutes les entrées reçues et complétées correctement.

7 Règlement

La date et le lieu du tirage seront annoncés ultérieurement et publiés dans le Jour, ainsi que les noms de tous les gagnants.

A L'AFFICHE AUJOURD'HUI

Cinemas

ATWATER I: Plaza Alexis Nihon (Niveau du métro) 935-4246. "Rooster Cogburn": 1.10, 3.15, 5.15, 7.20, 9.20.

ATWATER II: Plaza Alexis Nihon (étage mode) 931-3313. "The Other Side of the Mountain": 7.10, 9.10, Sam. et dim.: 1.20, 3.15, 5.15, 7.10, 9.10.

AVENUE: 1224 Greene Ave., Westmount, 937-2747. "Doc Day Afternoon": 1.10, 3.50, 6.30, 9.00.

BEAVER: 5117 avenue du Parc, 844-1932. "Love": Secret of Kama Sutra": 1.30, 4.20, 7.10, 10.00. "Doctor from OH Copenhagen": 12.00, 2.50, 8.30.

BERRI: 1280 St-Denis, 878-2424. "Partis pour la Gloire": 1.20, 3.20, 5.25, 7.30, 9.30.

CANADIEN: 1200 Ste-Catherine est, 525-8600. "Papillon": 12.00, 4.40, 9.25. "Cabaret": 2.35, 7.20.

CHAMPLAIN: 1815 Ste-Catherine est, "Le parain": 12.45, 4.15, 8.05.

CHATEAU I: 6956 St-Denis, 271-4400. "Le tour du monde de Fanny Hill": 2.45, 6.00, 9.00. "Le journal d'une jeune fille précoce": 1.15, 4.30, 8.00.

CHEVALIER: 1590 rue St-Denis, 845-3222. "Les innocents aux mains sales": 1.10, 3.50, 6.25, 9.05.

CINE-CENTRE: 1430 Bleury, 288-7102. "Parasite Murder": 12.45, 2.40, 4.45, 6.55, 9.00.

CINEMA 7e ART: 3180 Bélanger est, 722-0302. "El Topo": 7.15, 9.30, Sam. & dim.: 2.15, 4.44, 7.15, 9.45.

CINEMA LE PIERROT: 1590 St-Denis, 845-3222. "Malher": 2.00, 4.20, 6.35, 8.55.

CLAREMONT: 5083 Sherbrooke O. "Undercover Hero": 1.00, 3.05, 5.10, 7.20, 9.25.

CREMAZIE: 8610 St-Denis, 388-4210. "Tremblement de terre": sam. et dim.: 12.15, 2.25, 4.45, 7.00, 9.30. Sur semaine: 7.00, 9.30.

DAUPHIN: (Renoir) 2396 E. Beaubien, 721-6060. "Mariage": 7.30, 9.30. Sam. et dim.: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.

DAUPHIN: (McLaren) 2396 E. Beaubien, 721-6060. "Le secret": 7.30, 9.30. Sam. et dim.: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.

ELYSEE: 35 Milton, 842-6053. Salle Resnais: "Lily aime-moi": 7.30, 9.30. Sam. & dim.: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 10.00. Dimanche dernier spectacle à 9.30.

SALLE EISENSTEIN: "Kaseki": 7.30, Sam. et dim.: 3.30, 7.30.

FLEUR DE LYS: 858 Ste-Catherine 288-3303. "Ce cher Victor": 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.

GREENFIELD I: 519 Taschereau, 671-6129. "Le tour du monde de Fanny Hill": 2.40, 6.00, 9.20. "Le journal d'une jeune fille précoce": 1.10, 4.25, 7.45. Sur semaine dès 6.00.

GREENFIELD 2: "Frissons": 6.15, 9.40. sam. & dim.: 2.45, 6.15, 9.40. "Milan, calibre 9": 7.50, sam. & dim.: 1.00, 4.25, 7.50.

LAVAL: 1600 Le Corbusier, 688-8200. Salle 1: "Mustang": 6.00, 9.35 sam. & dim.: 2.25, 6.00, 9.35. "La moutarde me monte au nez": 7.45, sam. & dim.: 12.40, 4.15, 7.45.

Salle 3: "Pour le meilleur et pour le pire": 6.50, 9.00 sam. & dim.: 12.20, 2.30, 4.40, 6.50, 9.00. Salle 4: "Section spéciale": 12.40, 2.45, 4.50, 6.55, 9.00. Sam. dernier spectacle: 11.10.

KENT: 100 Sherbrooke O. 489-9707. "Return of the Pink Panther": 1.10, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00.

MONKLAND: 5505 ave. Monkland, 484-3570. "Murder on the Orient Express": 1.10, 5.20, 9.45. "The Gambler": 3.20, 7.45.

OUTREMONT: 1248 Bernard O., 277-4145. Spectacle sur scène: "Jean-Guy Moreau": 7.00. "Tim Weisberg": 10.00 et minuit. Dimanche: Films pour jeunes: "Les voyages fantastiques de Sinbad": 1.00, 4.00. "Le magicien d'OZ": 2.30. Dim. et lundi: "L'amour l'après-midi": 7.00. "Staviski": 9.30.

PALACE: 698 Ste-Catherine O., 866-6999. "Jaws": 12.15, 2.25, 4.45, 7.00, 9.15.

PARISIEN I: 480 Ste-Catherine ouest, 861-2697. "3 Days of the Condor": 4.45, 6.55, 9.05. Sam. & dim.: 12.30, 2.35, 4.45, 6.55, 9.05. Samedi dernier spectacle: 11.15.

PARISIEN II: "Doc Day Afternoon": 5.10, 7.30, 9.50. Sam. & dim.: 12.30, 2.50, 5.10, 7.30, 9.50.

PARISIEN 4: "Section spéciale": 5.05, 7.10, 9.15, sam. & dim.: 12.50, 2.55, 5.05, 7.10, 9.15. Samedi dernier spectacle: 11.30.

PARISIEN 5: "Pour le meilleur et pour le pire": 5.10, 7.20, 9.30. Sam. & dim.: 12.50, 3.00, 5.10, 7.20, 9.30.

PLACE DU CANADA: Entrée via Hôtel Château Champlain, 861-4595. "The Image": 12.30, 2.15, 4.00, 5.45, 7.30, 9.15. Sam. dernier spectacle: 11.00.

PLACE VILLE-MARIE GRAND: 777 Dorchester O. 866-2655. "Lies my Father Told Me": 12.20, 2.15, 4.10, 6.05, 8.00, 9.55.

PLACE VILLE-MARIE PETIT: 777 Dorchester O., 866-2644. "Brief Vacation": 1.00, 3.05, 5.10, 7.15, 9.20.

PUSSYCAT: 4015 boul. St-Laurent, 845-5215. "The Devil Made Me Do It": 12.00, 3.00, 6.00, 8.50. "Antigone": 1.30, 4.20, 7.15, 10.10.

RIVOLI I: 6906 St-Denis, 277-4129. "Mustang": 2.20, 5.55, 9.30. "La moutarde me monte au nez": 12.35, 4.10, 7.40.

RIVOLI 2: "Frissons": 2.45, 6.15, 9.40. "7 heures de panique": 1.00, 4.25, 7.50.

SNOWDON: 5225 Décarie, 482-1322. "Lies my Father Told Me": 1.30, 3.25, 5.20, 7.15, 9.20.

VAN HORNE: 6150 Côte des Neiges, 731-8423. "Let's do it again": 12.45, 2.50, 4.55, 7.05, 9.10.

VENDOME: Place Victoria, 878-1451. "The Life and Times of Xaviera Hollander": 12.15, 1.50, 3.25, 6.35, 8.15, 9.50.

VERDUN: 3841 Wellington 768-2092. "Partis pour la gloire": 8.00, sam. & dim.: 3.00, 6.20, 9.30. "Pas de pardon, je tue": 6.30, 9.30, sam. & dim.: 1.30, 4.40, 8.00.

VERSAILLES: 7265 Sherbrooke, 353-7880. Salon Bleu: "Mustang": 6.00, 9.35 sam. & dim.: 2.25, 6.00, 9.35. "La moutarde me monte au nez": 7.45, sam. & dim.: 12.40, 4.15, 7.45.

7.45, sam. & dim.: 12.40, 4.15, 7.45. Salon Rouge: "Frissons" et "7 heures de panique".

VILLERAY: 8042 St-Denis, 338-5577. "Le retour du grand blond": 7.15, 9.15, sam. et dim.: 1.15, 3.15, 5.15, 7.15, 9.15.

WESTMOUNT SQUARE: 931-2477. "3 Days of the Condor": 12.30, 2.30, 4.35, 6.45, 9.00. Sam. dernier spectacle: 11.30.

YORK: "Mahogany": 1.00, 2.55, 4.50, 6.50, 8.55.

CONSERVATOIRE D'ART CINEMATOGRAHIQUE: 1455 boulevard de Maisonneuve, 879-4349. Série pour enfants. Samedi: "Capitaine Fracasse": 1.00. Dimanche: "Tales of Beatrix Potter": 1.00 - Dimanche: "The Lady Killers" (Angleterre 1951): 7.00. "Two Daughters" (Inde 1961): 9.00. Lundi: "Entr'acte" de René Clair (France 1924): 8.30.

CINEMATHEQUE QUEBECOISE: 1700 St-Denis, 844-8734. Relâche.

THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI: 1297 Papineau, 523-1211. Commencant le 30 octobre: "Les hauts et les bas d'la vie d'une Diva".

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT: 4664 St-Denis. "L'hôtel du libre échange" de Georges Feydeau. Avec Lise Laisalle, Janine Suto et Guy Provost. Du mardi au samedi: 20.00, dim.: 19.00. Jusqu'au 1er novembre.

Variétés

OUTREMONT: 1248 Bernard ouest, 277-4145. "Jean-Guy Moreau" et son "Tabaslak de bon show". Vend. et sam.: 7.00. Vendredi: "Les mimes électriques": 21.30 sames: "Tim Weisberg": 22.00 et minuit.

ATELIER-GALERIE LAURENT TREMBLAY: 4809 rue Marquette. Lundi: "Animation gravure". Mardi: "Animation musique". Mercredi: "Animation sculpture". Inscription: \$5.00. Renseignements: 521-8786.

CAFÉ DU PORT: 356 Berri, 845-8765. Vendredi et samedi: "Gwenaél" folklore breton: 22.00 et minuit. Dimanche: "Denis Caron".

MUSEE HISTORIQUE DE VAUDREUIL: 455-9311, pote. 204-206. Samedi: Quatuor de saxophones de l'Infonie", avec André Pelchat, Richard Beau-dé, Jean Grimard et Walter Boudreau. Au programme: Back, Joachim, Arma, Clazounov et Jac-cour. à 20.00. Etudiants. \$1.50 autres. \$3.00. Dimanche. Matinée musicale, avec Marianne Beauséjour, ballerine, Claude Lassonde, guitariste, Robert Désilets, flûtiste. A 16.00. Etudiants 0.50, autres: \$1.00.

CASANOUS: 845 Sherbrooke ouest, 844-3691. Tous les mercredis à 22.00: "Place aux poètes" avec Janoue St-Denis. Jeudi, vendredi et samedi: "Michel Veilleux", à 22.00 et minuit et "Bandeneige" à minuit.

LE PATRIOTE EN HAUT: 1474 Ste-Catherine, 521-6666. "Le mimes électriques. Samedi et dimanche: 20.00, samedi: 20.00 et 23.00. Relâche le lundi.

LE PATRIOTE: 1974 Ste-Catherine, 521-6666. "Marie-Paule Belle" et "Guy Trépanier". Semaine et dim.: 21.00, sam.: 20.00 et 23.00. Relâche le lundi. Commencant lundi: "Clémence Desrochers".

CAFÉ LEBRAQUE: 64 Valois, Dorion, 455-4685. Samedi: "Capitaine Nô", à 21.00.

EVECHÉE (Hôtel Nelson): Place Jacques-Cartier, 861-5731. "Octobre": 21.30, 23.30 et 1.30. Mardi: "Aut'Chose".

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC: Salle Louis Fréchette: "Dalida", à 20.30, jusqu'au samedi, 25 octobre. Mercredi: Louise Forestier. Salle Octave Crémazie. Dimanche: "Quatuor à cordes de Tokyo et Raphaël Hillyer", à 16.00.

IN CONCERT: 2 rue Le Royer, 861-5689. "Rahsaan Roland Kirk": 21.30, 23.30.

RESTAURANT VALENTIN: 2 ouest, rue Mont-Royal, 841-1371. "Michaël Owen": 22.00 et minuit, jusqu'au 1er novembre.

LES CONCERTS D'ORGUE DE MONTRÉAL, Eglise St-Mathéas, 10 rue Church Hill. Dimanche: "Martin Lucker" au programme: Bach, Roger et Reubke, à 20.30. Renseignements: 488-7189.

CAFÉ CAMPUS: 3315 Chemin de la Reine-Marie. Lundi "Caravan".

LA PORTUGAISE: 856 est, rue Ste-Catherine, 844-3492. Souper, spectacle dansant Germano Rocha et l'accordeoniste Matéus. De jeudi à dim: Michel Louvain, à 21.00, sam. et dim. 20.00 et 23.00. Au piano-bar, tous les soirs de 17.00 à 20.00, Maurice Baril et Marylène.

T.N.M. 84 ouest rue Ste-Catherine, 861-0563. Lundi: "Connexion", à 20.00.

L'ÂTRE: 4461 St-Denis, 845-8835. Relâche. "Raoul Roy" à 21.30 et 23.30.

PLACE DES ARTS: (Théâtre Maisonneuve). "Yvon Deschamps". Semaine 20.30, sam.: 18.30 et 22.00. Relâche le lundi.

PLACE DES ARTS: (Salle Wilfrid Pelletier). Serge et Stéphane Reggiani à 20.30 jusqu'au 26 octobre. Lundi: Récital Victor Tretjakov, violoniste à 20.30.

MUSÉE D'ART CONTEMPORIN, Cité du Havre. "Québec 75 Arts", jusqu'au 23 novembre.

Télévision

9.45
2 (9) (11) 13 En mouvement. "Conditionnement physique général".

10.00
2 (9) (11) 13 Du soleil à 5 cents - Enfants

10.15
12 The art of cooking

11.00
2 (9) (11) 13 Au jardin de Pierrot - Enfant. "Fri-volant".

11.30
2 (9) (11) 13 Conseil-Express

11.45
4 Pour vous mesdames

11.50
56 Mr. Dressup - Enfant

12 Edith Serei

11.00
2 (9) (11) 13 Les recettes de Juliette

11.30
4 Bonjour comment ça va?

11.45
56 Sesame street - Éducation.

12 À votre service

12 Définition - Jeu

11.30
2 (11) Noël aux quatre vents - Téléroman

4 Dessins animés

(9) 13 Rue principale

12 The Joyce Davidson show - Interview

11.45
4 La météo

7 10 30 Les p'tits bonshommes Dessins animés

30 Dessins animés

11.50
4 Les informations

12.00
2 (11) Cher oncle Bill - Comédie

4 De tout de tous

5 6 The Bob McLean show - Variétés

7 Informa 7

12 The flintstones

30 Outaouais aujourd'hui

12.20
10 Le 10 vous informe

12.30
2 (9) (11) 13 Les coque-

luches - variétés. "Showbizz". Lancement du concours du Gala des orphelins, qui aura lieu le 14 décembre.

7 10 30 Les tannants - Variétés

12 Matinée with George Balcan "Love story" E.-U. 1970. Comédie dramatique réalisée par Arthur Hiller, d'après le roman d'Erich Segal.

1.00
4 Les tannants - Variétés

5 Movie time "Mambo" It. 1954. Mélodrame.

6 The Larry Solway show

1.30
2 (9) (11) 13 Le téléjournal

6 Any Woman can - Conseils "Fix it".

7 Pourquoi pas? Magazine

10 À votre service

17 Parlons français I

30 Vivre en harmonie

1.35
2 (9) (11) 13 Femme d'aujourd'hui - Magazine

1.45
17 Parlons français II

2.00
4 Cinéma "Le médaillon", E.-U. 1947. Drame psychologique.

6 Love american style - Comédie

17 Parlons français III

30 Campus

2.15
7 10 Ciné-Lundi "Attila, fleau de Dieu", It. 1955. Drame historique.

17 Les Oraliens

2.30
2 (11) Cinéma "ma douce tigresse" G.-B. 1962. Comédie.

5 6 The Edge of night - Téléroman

12 What's the good word - Jeu

(9) 13 Cinéma

17 Les cent tours de Centour

30 Les affaires à tout l'monde

2.45
17 L'Afrique du soleil levant

3.00
5 6 Take Thirty - Actualité.

12 Another world - Téléroman

17 Le drame de la survie 30 À communiquer

3.30
4 Le sac "Décolle"

5 6 Celebrity cooks

4.00
2 (9) (11) 13 Bobino - Enfant

5 6 The forest rangers - Aventure

7 10 30 Escadrille sous-marine

12 Celebrity dominoes - Jeu

17 Eh se racontant l'histoire d'ici

4.30
2 (9) (11) 13 Fanfreluche - Enfant

4 Cinéma "King Kong", E.-U. 1933. Drame fantastique.

5 6 Comin'up Rosie - Enfant

7 10 30 Patofville - Enfant

12 The Flintstones

5.00
2 (11) Cosmos 1999 Science-fiction "L'anneau de la lune"

5 6 Hi-diddle day

7 10 30 Le ranch 'L' - Western

(9) 13 Cinéma de 5 heures "Le gendarme se marie", Fr. 1968. Comédie de J. Gi-

2 CBFT Montréal (R.-C.)
4 CFCM Québec (TVA)
5 CKMI Québec (CBC)
6 CBMT Montréal (CBC)
7 CHLT-TV Sherbrooke (TVA)
9 CKSH-TV Sherbrooke (R.-C.)
10 CFTM-TV Montréal (TVA)
11 CBVT Québec (R.-C.)
12 CFCF-TV Montréal (CTV)
13 CKTM-TV Trois-Rivières (Ind.)
17 CIVM-TV (UHF) Montréal (R.-Q.)
30 CFVO (UHF) Hull (TVA)

rault avec Louis de Funès.

12 It's you move - Jeu

17 Spécial dimanche 5.30

6 The partridge family - Comédie

5 Open line with Bob

12 The new price is right - Jeu

5.50
4 Votre foyer madame

5.55
4 La météo

6.00
2 (11) Ce soir - Information

4 7 10 30 Parle, parle, jase, japse

5 6 The city at six - Information

12 Pulse - Information

17 Tourlou

6.15
17 Écran d'athlètes

6.30
(11) Nouvelles locales

6.40
(11) Nouvelles du sport

6.45
(11) Régional 03

17 Auto-nomie "Le différentiel"

7.00
2 (11) Quelle famille!

4 Aujourd'hui le 27 octobre - Information

5 The Onedin Line

6 Wild wild world of animals "K. Lorenz and his geese"

7 Quelqu'un quelque part - Variétés

12 That's my mama - Comédie

(9) Le 9 vous informe

10 Le 10 vous informe

13 Le 13 vous informe

17 Les mystères de l'homme "La parole et le rite"

30 Le quotient - Information

7.30
2 (9) (11) 13 JO

4 7 10 30 Les berger

6 James Cross

12 Headline hunters - Jeu

8.00
2 (9) (11) 13 Y pas de problème - Téléroman

4 7 10 30 À la canadienne - Variétés

5 6 Rhoda

12 The invisible man - Science-fiction

17 Ce coin de pays. Pierre Thériault nous entraîne cette semaine dans les Cantons de l'Est. Son invitée est madame Marjolaine Hébert qui est installée depuis longtemps dans cette région.

8.30
2 (9) (11) 13 Avec le temps

4 7 10 30 Médecin d'aujourd'hui - Drame

5 6 Front page challenge

17 Dans la tête des hommes

9.00
2 (9) (11) 13 Télé-sélection "L'Intruse", E.-U. 1972. Drame fastastique

5 6 All in the family - Comédie

12 Petrocelli - Policier. Voir détails au 5b, mercredi 10h. p.m.

17 Histoire sur le vif 9.30

4 7 10 L'univers de Yo-land Guérard - Variétés. Inv.: Michel Girouard, Colette Renard, Andrée Boucher et Jacques Famy.

5 6 Chico and the man - Comédie

30 Mannix - Policier

10.00
6 News magazine

5 V.I.P.

12 Grand old country. Anim.: Ronnie Prophet.

10.30
2 (9) (11) 13 Le téléjournal

4 7 10 30 Les nouvelles TVA

5 6 People of our time

12 Pig and whistle

10.50
2 (9) (11) Nouvelles du sports et météo

13 Le 13 vous informe

11.00
2 (11) Un grand défi. "L'affaire de colombie".

5 6 12 News

7 Informa 7

(9) Ciné-soir "Pic et pic et colegram", Fr. 1970. Comédie dramatique

10 La couleur du temps

13 La parole est à l'auditeur

30 Outaouais aujourd'hui

11.05
4 Ciné-4 "Miracle à Alabama" E.-U. 1962. Drame

13 Ciné-soir "condamné à être pendu", E.-U. 1964. Western.

11.15
7 10 Festival Sidney Poirier "L'homme qui tua la peur" E.-U. 1957. Drame psychologique.

11.20
12 Pulse - Information

11.22
6 Viewpoint - Information

5 The merv griffin show

11.30
6 Montréal tonight

30 Ciné 11h30 "Les bons vivants", Fr. 1965. Film de sketches.

11.55
6 Ciné-six "Late august at hotel Ozone". Drame

12.00
2 (11) Schulmeister, L'espion de l'empereur "La dame de Vienne".

12 The 12 midnight movie "The private life of Sherlock Holmes", Britann. 1970. Comédie policière de Billy Wilder.

1.00
2 Téléjournal

les choix du jour

Télévision

Autonomie (R.Q.) à 18h45: "Le différentiel". La fonction du différentiel, les différentiels de type ordinaire et autobloquant, le bon usage du différentiel et sa lubrification.

Conversation with James Jasper Cross (CBMT, canal 6) à 19h30: Spécial. Interview de James Jasper Cross, réalisée à Londres par David Halton. Barbara et James Cross parlent de leur état physique et mental durant les soixante jours de captivité de M. Cross aux mains du F.L.Q.

Ce coin du pays (R.-Q.) à 20h: "Les Cantons de l'est". Invitée: Marjolaine Hébert.

Télé-sélection (R.C.) à 21h: "L'intruse". Science-

fiction réalisé par Gérald Isenbert, avec Kim Darby. — Une jeune institutrice arrive à Bando. La nature y est magnifique mais les gens sont taciturnes. Il semble que les enfants n'ont jamais joué, jamais chanté, jamais souri. (E.U. 1972)

Festival Sidney Potier (T.M., canal 10 et 7) à 23h15: "L'homme qui tua la peur". Drame psychologique de M. Ritt, avec John Casavetes, Sidney Potier et Kathleen Maguire. — Un déserteur travaillant comme manoeuvre est amené à une prise de conscience au contact d'un noir. (E.U. 1957)

Radio

Présent à l'écoute (CBF 690) à 13h02: A quoi sert l'opposition? Ligne ou-

verte avec Réginald Martel. **Carnet des Arts** (CBF 690) à 12h20: Aujourd'hui, il sera question du Festival international du 16mm à Montréal, d'un colloque sur les monuments et sites du Québec à l'Université Laval et d'un Festival international de poésie qui se déroulera cette semaine à Toronto.

Cinéma

En attendant "La tête de Normande St-Onge", le nouveau Carle, on a donc encore le temps d'aller voir le dernier Jutra, "Pour le meilleur et pour le pire", et le dernier Perron, "Partis pour la gloire".

Dans le cinéma anglophone, la nouveauté de l'heure est "Dog Day Afternoon" avec Al Pacino. Et toujours, "Three Days of the Condor", sur les activités de la CIA, et "Lies my Father Told me", ou un regard différent du nôtre sur la vie à Montréal.

Et côté européen, le dernier Costa-Gavras est toujours à l'affiche et toujours d'actualité: c'est "Section spéciale". Egalement, en reprise à l'Outremont, "Staviski" d'Alain Renais avec Jean-Paul Belmondo dans le rôle titre.

Livres

Leméac publie "Escarmouches" de Jacques Ferron. On retrouvera réu-



Clémence Desrochers entreprend ce soir deux semaines de spectacles au Patriote, accompagnée de nouveaux musiciens incluant une choriste et les sonorités plus rares du haut-bois et du clavecin.

nis dans ce livre la plupart des courts textes publiés par Ferron dans les périodiques au cours des dernières années: escarmouches politiques, artistiques et médicales.

Périodiques

C'est aujourd'hui que paraît le premier numéro de "La tête à Papino", un nouveau magazine québécois lancé par une équipe de sept personnes qui se sont données pour devise "pour se faire plaisir". Au sommaire du premier numéro justement, l'équipe: chacun se présente d'une façon originale et surtout très per-

sonnelle. Aussi au sommaire, un personnage rare, inventeur de son état, et "Papinville" ou l'amorce d'un réseau de communication.

Variétés

Clémence Desrochers est de retour dès ce soir au Patriote où elle présente un nouveau spectacle.

Au Café Campus, l'underground britannique avec Caravan.

Et au Théâtre du Nouveau Monde, Connexion, un nouveau groupe québécois, fait sa première grande apparition publique.

en librairie

OCTOBRE 70...

Traduction du livre Rumours of War de Ron Haggart et Aubrey E. Golden

adaptation française par Jean-V. Dufresne Jean-Pierre Fournier Jean Paré Armande Saint-Jean

La Crise d'Octobre à la télévision de Radio-Canada, réseau anglais Dimanche soir 20h30.

Seize comédiens dont Jacques Godin, Donald Pilon, Louise Latraverse, et Andrée Pelletier. Réalisation de Mark Blandford. Journalistes dirigés par Louis Martin.

en librairie

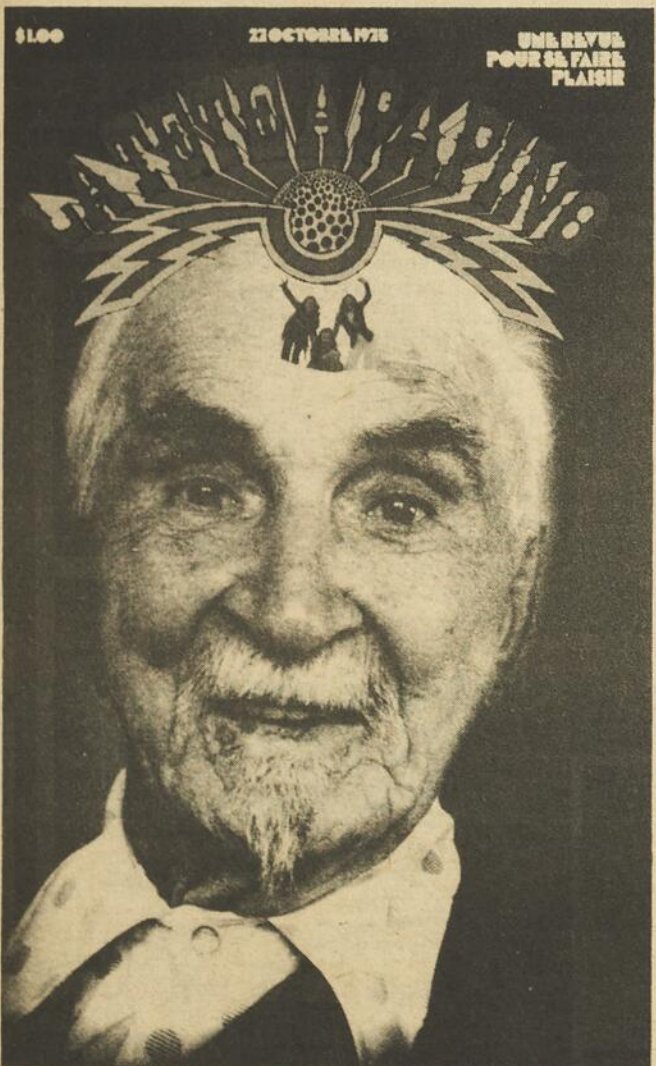
Fernand Dumont
La Vigile
du Québec

éditions
hurtubise hmh

380 ouest
rue craig
montréal

éditions
hurtubise hmh

380 ouest
rue craig
montréal



"La Tête à Papino", un nouveau magazine québécois, sur 48 pages et format inédit, fait son apparition aujourd'hui.

tnm
dès le 7 novembre
billets en vente
maintenant
rens. 861 0563

4

Ce soir du lundi au vendredi à 18 heures

En début de soirée, Bernard Derome anime ce nouveau magazine d'information.

18 heures

Téléjournal national et international 18h30

Téléjournal régional Actualités régionales 18h55

Nouvelles sportives. A la télévision de Radio-Canada



"La dernière condition", un autre film pour Diane Arcand.

en coulisses

par Lise Lapierre



Diane Arcand: un autre rôle au cinéma

"La dernière condition" enfin se réalisera. Michel Laflamme a dû retarder la réalisation de son film à cause d'un problème d'horaire (il n'arrivait pas à réunir les trois comédiens); puis il y avait aussi une question financière. Dans deux semaines, tout sera réglé et on commencera le tournage. Robert Rivard tiendra le rôle titre. En ce qui concerne Diane Arcand, ce sera la première fois qu'elle jouera au cinéma depuis "Pile ou face", en 1968, mettant en vedette Jean-Coutu.

D'autre part, au début de l'été, Diane Arcand a joué dans "Eda ou la contradiction" de Guy Boucayrd, dans une mise en scène de Louis-Georges Carrier. Cette pièce de théâtre doit être présentée au réseau français de Radio-Canada. C'est l'histoire classique, le trio: le mari, la femme et la maîtresse.

Du côté coulisse, je vous apprend que Diane Arcand est une "éternelle" étudiante. Elle ne peut passer une année sans suivre un cours. Elle est en troisième et quatrième année d'un cours de langue espagnole. Ceci en préparation d'un deuxième voyage en Amérique du Sud. Elle suit aussi des cours d'écologie

et d'horticulture.

Jarraud en Barclay

J'ai fini par en savoir un peu plus à propos du film qui mettra en vedette Frenchie Jarraud. Il s'agit de "Chanson pour Julie" et Frenchie jouera le rôle d'un impresario. C'est avec ce dernier mot que l'histoire se corse. Semble-t-il que l'impresario dont il est question a un caractère écoeurant. Ce n'est pas un satyre, mais c'est tout juste.

Or cet Eddy (Barclay) c'est lui qui sert de schéma) dirige la carrière d'un jeune chanteur. Ce dernier est Jean-Pierre Ferland.

On peut facilement en déduire que ce film sera pour une bonne part de l'histoire du "vécu" par Jean-Pierre Ferland, il y a quelques années, au moment où il tentait de faire carrière en France.

C'est une production Pierre Lamy et une réalisation de Jacques Vallée.

Gilles Gagné, un marchand de légumes

Quand on veut écrire ou parler de Gilles Gagné, il ne faut pas appuyer... plutôt glisser mortels.

Par hasard, je l'ai rencontré il y a quelques jours. Il portait un pantalon gris noir, large comme celui des gars d'un régiment

qui débarquent sans crier gare. Un tricot aux couleurs beige et bleu. Un beige qui s'est couché hâtivement et un bleu si asexué qu'il en est triste. Ses chaussures brunes ou rouges... difficile à définir parce que le rouge et le brun se demandaient encore: "Dormirions-nous ensemble!" Gilles ne portait aucun veston, alors on voyait facilement la cuisine qui clamait son ratata et "bedonnait" la trentaine de Gilles. Pôvre Gilles. Bref, on ne respecte pas les femmes qu'on ne désire pas. Ses critiques sur les vêtements que portent les Québécois et Québécoises sont peu importantes; Gilles Gagné est au Québec comme un touriste étranger.

Yvon Dupuis, un fermier tranquille

Yvon Dupuis finira par l'obtenir ce titre de "farmer". Il y a quelques années, il cultivait le lin. Maintenant, il s'adonne à l'élevage des cochons. Sept jours sur sept.

Une femme heureuse à CJMS

Madame Rose qui règne sur la papeterie, poste, photocopies et photocopies à CJMS est heureuse. Depuis le début de l'année, elle a "timbrer" pour \$50,000 d'enveloppes et de colis. Avec la grève des Postes, elle va pouvoir se reposer la "langue"...


TNM: le renouvellement des cadres se poursuit

Anne Le Dain, après 5 ans, comme directrice des Relations Publiques et de la Publicité au TNM, a quitté son poste pour une vacance d'une longueur indéterminée.


Durant ces cinq années, elle s'était chargée de la publicité des spectacles, de la mise en page de l'envers du décor, de l'organisation du Théâtre-Midi et de beaucoup d'autres choses concernant la "cuisine" du théâtre.

Sa dernière réalisation fut la campagne d'abonnement, grand succès puisque l'on compte déjà plus de 13,000 abonnés et que l'objectif qu'elle s'était fixé é-

tait de 12,000. Ce sera pour elle un repos bien mérité. Danièle Papineau-Couture la remplace pour les spectacles "répertoires" (Le Père humilié de Paul Claudel Les Précieuses Ridicules de Molière et L'Empereur Jones d'Eugène O'Neill, Les Chaises et Délire à deux de Ionesco) alors que les pièces "découvertes" (Equus de Peter Shaffer, Marche! Laura Secord de James Rousselle Claude Roussin et Cyrille Beaulieu, La Nef des Sorcières d'un groupe d'auteurs féminins québécois et Le Marathon de Claude Confortès) sont données à contrat à Robert Paradis et Associés.




**Compagnie
Jean Duceppe**
1975 INC.



Commençant mardi

**LA MORT
D'UN
COMMIS-
VOYAGEUR**



d'Arthur Miller
Adaptation française
ERIC KAHANE

Avec
Denise Morelle
Michel Dumont
J-René Ouellet
Lionel Villeneuve
Roger Lebel
et Jean Duceppe

**DES
DEMAIN**

Gilles Cloutier
Ginette Morin
Thomas Donohue

Yvan Saintonge
Hélène Trépanier
Colette Brossoit

28 OCTOBRE
au
23 NOVEMBRE

THÉÂTRE PORT-ROYAL
PLACE DES ARTS, Montréal 842-2112



**14
ANS**

**ROMY
SCHNEIDER
ROD
STEIGER**

**Les Innocents
aux Mains Sales**

1.30, 3.50, 6.25, 9.05

CHEVALIER MÉTRO ST DENIS
1590 ST-DENIS 845-3222



**14
ANS**

**POUR LE
MEILLEUR
ET
POUR
LE PIRE**

Scenario
et Réalisation
CLAUDE JUTRA
avec
MONIQUE MILLER
CLAUDE JUTRA

COULEUR

UN MARIAGE QUI FAIT RIRE ET QUI FAIT MAL

3e SEM. PARISIEN: SUR SEMAINE 5.10, 7.20, 9.30, SAMEDI, DIMANCHE 12.50, 3.00, 5.10, 7.20, 9.30, SAMEDI DERNIER SPECTACLE A 11.40. LAVAL: SUR SEMAINE 6.40 & 9.00, SAMEDI, DIMANCHE 12.20, 2.30, 4.40, 6.50, 9.00, SAMEDI, DERNIER SPECTACLE 11.10

**cinemas
LE PARISIEN 5**

480 Ste. CATHERINE O. 866-3856

**CINEMAS
Laval 5**

CENTRE LAVAL 688-7776

**CKVL
FM 96.9** QUÉBEC EN DIRECT DIM/SUN 22h



AUP'CH'OSE

2 derniers jours
OCTOBRE **oct. 28** au **2 nov.** lundi soir
FAUBOURG

dim. à jeu. **21h30 23h30** ven. sam. **21h 23h 1h**
sun. to thurs. **21h 23h 1h** & sat.

HOTEL NELSON
éveché
425, PLACE JACQUES CARTIER, 861-5731

Les Jeux panaméricains

De l'or au boxeur Clarke

MEXICO (AFP) — Le poids léger Chris Clarke, de Halifax, a ravi la 18ème et dernière médaille d'or canadienne aux septième Jeux panaméricains de Mexico en battant samedi l'Américain Aaron Pryor par disqualification au deuxième round.

Le jeune boxeur canadien, âgé de 19 ans, a été touché par un coup malencontreux au bas ventre, une minute et quatre secondes après le début du deuxième

round et s'est effondré sur-le-champ. Le jury l'a déclaré vainqueur par disqualification.

Clarke a regretté cette issue imprévue, car il menait aux points lorsque le combat fut interrompu. Le Canadien avait dominé dans le premier round, plaquant à plusieurs reprises son excellent crochet du droit à la face de Pryor qui avait été compté huit debout sur une

série des deux mains du Canadien.

Le poids super-welter Michel Prévost, de St-Hubert, a fait un combat très courageux, mais il s'est incliné devant la classe et l'expérience du champion du monde cubain Rolando Garbey, 27 ans, véritable professionnel de la boxe.

Prévost, un frappeur, a eu le mérite de tenir la dis-

tance et de résister aux coups secs et précis de Garbey, l'un des boxeurs les plus complets de l'équipe cubaine.

Les équipes

Dans l'après-midi de la dernière journée des Jeux de Mexico, l'Argentine avait battu le Canada par 1-0 en hockey sur gazon, conservant le titre panaméricain pour la troisième fois de suite.

En volley-ball féminin, le Canada a perdu la médaille de bronze au profit du Mexique qui a obtenu un meilleur "goal-average". Cuba a gagné la médaille d'or, le Pérou celle d'argent. Chez les hommes, le Canada s'est classé sixième derrière Cuba, le Brésil, le Mexique, les Etats-Unis et le Venezuela.

En basket-ball, le Canada s'est classé finalement sixième dans le tour-

noi masculin parmi 10 équipes et cinquième sur huit dans le tournoi féminin.

Au total, le Canada a remporté 91 médailles à Mexico, 10 de plus qu'à Cali, mais une de moins en or 18 contre 17. Le progrès a été enregistré pour les médailles d'argent 35 à Mexico contre 20 à Cali tandis que le nombre de médailles de bronze a légèrement reculé, de 41 à 38.

En natation

Les Américains étaient trop forts

MEXICO (AFP) — Aucun record du monde, aucun record des Etats-Unis n'a été battus dans les épreuves de natation des septième Jeux panaméricains dont le

niveau a été inférieur à celui de l'athlétisme.

L'altitude de Mexico a pesé sur les performances qui, en moyenne, n'ont pas figuré parmi les huit meilleures de l'année. Malgré l'absence de leurs super-vedettes Tim Shaw, Bruce Furniss, Jim Montgomery et Shirley Babashoff, les Etats-Unis ont dominé toutes les épreuves de manière plus nette encore qu'aux Jeux de Cali en 1971. Ils ont gagné toutes les médailles d'or sauf deux: celle du 200 m nage libre masculin conquise par l'Equatorien Jorge Delgado, qui avait été champion panaméricain du 200 m papillon à Cali, et celle du 100 m dos féminin, ravie par la jeune Québécoise Line Chénard. Aux Jeux panaméricains de Cali, les Canadiennes s'étaient adjugées les médailles d'or du 100 et 200 m dos, du 100 m brasse et du relais 4x100 m quatre nages. L'absence de Nancy Carapick, de Wendy Cook et Becky Smith n'a pas permis au Canada de renouveler ces exploits.

Suprématie américaine

La suprématie américaine a été totale à Mexico. Elle s'est le mieux exprimée dans les relais, tous enlevés haut la main par les nageurs et nageuses des Etats-Unis.

Les ondines américaines ont été les vedettes à Mexico. Kathy Heddy et Kim Peyton ont conquis quatre médailles d'or chacune. La championne du monde du 200 m quatre nages a gagné sans effort les 200 et 400 m quatre nages, le 400 m libre et une quatrième médaille d'or dans le relais

4x100 m quatre nages.

Heddy n'a pas forcé son talent au Mexique. Elle a triomphé dans le 400 libre avec une "performance zéro" un temps qui ne figure pas parmi les 20 meilleurs de l'année. Kim Peyton, en l'absence de sa rivale Shirley Babashoff, a enlevé les sprints 100 et 200 m libre et était présente dans les deux relais féminins.

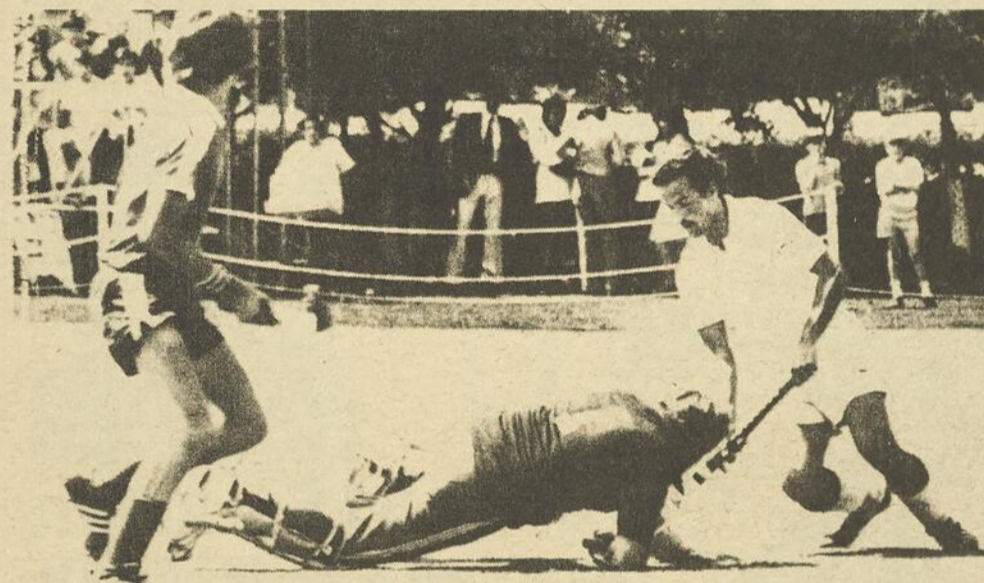
Laurie Sierig a fait le doublé en brasse, battant sa compatriote Maria Morey, détentrice du record des Etats-Unis, dans le 100 m, et la Canadienne Joan Baker au 200.

La meilleure performance en natation à Mexico a toutefois été celle de la "papillonneuse" américaine Camille Wright.

Record personnel battu

Wright a été la seule nageuse américaine qui a battu son record personnel à Cali. Crédité de 1.02.71 dans le 100 m papillon, elle a été plus rapide que dans la finale du championnat du monde en juillet à Cali, où elle s'était classée troisième en 1.02.79. Si l'on retire la "seconde de l'altitude" qu'il faut soustraire par 100 m pour se faire une idée objective des performances à Mexico le temps de Wright est le deuxième mondial de l'année derrière le record du monde de l'Est-Allemande Kornelia Ender 1.01.24.

Chez les hommes, Rick Colella trois médailles d'or: deux en brasse, la troisième dans le relais 4 x 100 quatre nages et Steve Furniss, double champion en quatre nages, ont été les seuls à réussir des doublés dans leur spécialité.



(Téléphoto PA)

Le gardien Jim MacDougall, de l'équipe canadienne de hockey sur gazon, fait un arrêt devant un adversaire argentin, mais concédait un but un peu plus tard pour donner la médaille d'or à l'équipe Argentine.

Stevenson gagne, mais est peu convaincant

MEXICO (AFP) — La victoire peu convaincante du poids lourd cubain Teofilo Stevenson, champion olympique et du monde, sur l'Américain Mike Dokes, samedi, a peut-être mis fin à un mythe.

Le géant cubain n'a pas réussi à mettre l'Américain de 19 ans knock out. Ce dernier a livré un combat très intelligent qui a mis en évidence les faiblesses techniques du champion olympique. Stevenson est un frappeur doté d'un redoutable crochet du droit mais d'une gauche faible. C'est un combattant qui cherche le combat mais un piètre stylist. Son direct du gauche, qui pour un boxeur de cette taille et de cette allonge devrait être un atout majeur, est quasiment inexistant. Stevenson aiguillonne avec son gauche mais il ne frappe pas.

A en juger par ses combats à Mexico, Stevenson n'a pas beaucoup évo-

lué depuis les Jeux olympiques de Munich. "J'avais mal à l'estomac", a déclaré le Cubain après sa victoire. Ceci expliquerait



(photo: Prensa Latina)

Teofilo Stevenson

sa contre-performance et sa baisse de rythme dans le deuxième round.

Il est évident que l'idée d'opposer Stevenson à Mohamed Ali est saugrenue. Le champion du monde professionnel ne ferait qu'une bouchée du Cubain.

Stevenson doit encore beaucoup apprendre et aurait besoin d'un excellent entraîneur pour parfaire sa technique. Alcides Segarra ne semble pas être l'homme qu'il faut.

Teofilo Stevenson n'envisage d'ailleurs pas de passer professionnel. Il mène une vie de roi à Cuba où il est un héros national. "Dans le monde capitaliste, je vauds des millions de pesos, mais je préfère être la fierté de millions de Cubains que de gagner un centime pour mes victoires", a-t-il dit. En vérité, il n'en a pas besoin.

Stevenson devra s'entraîner sérieusement d'ici les Jeux olympiques de Montréal s'il désire conserver son auréole de gloire. Le poids lourd soviétique Zavatsky l'a déjà battu une fois et est capable de rééditer cet exploit à Montréal si Stevenson s'y présente dans la forme de Mexico.

Finale reprise

MEXICO (AFP) — La finale du tournoi panaméricain de soccer entre le Brésil et le Mexique, qui avait pris une fin prématurée samedi soir au stade Aztèque de Mexico, sera rejouée mercredi prochain, a annoncé dimanche Joaquin Badillo, président de la Fédération du Mexique de football amateur.

La décision a été prise à l'issue d'une réunion de plusieurs heures entre les dirigeants de soccer latino-américains dont Guillermo Canedo, représentant de la F.I.F.A., et l'Argentin Arturo Iturralde, arbitre de la rencontre.

Les responsables du tournoi sont revenus sur leur décision, prise après le match interrompu de samedi soir, d'accorder une médaille d'or aux deux équipes. La rencontre avait été interrompue dans la prolongation à la suite de la défection d'une tour de projecteurs qui avait plongé une partie du terrain dans la pénombre. Le score était à ce moment de un partout.

Les footballeurs mexicains auront un problème. Ils ont remis dimanche matin leurs médailles d'or à la Vierge de la Guadeloupe, célèbre sanctuaire mexicain.

AUJOURD'HUI

6h à 10h
LUCIEN JARRAUD
OPINION PUBLIQUE

Animateur de lignes ouvertes depuis 20 ans, il dirige avec autorité, dynamisme et humour son émission matinale.



10h à 12h
LISE LAPIERRE
COUPS DE GRIFFE

Son caractère curieux et agressif lève le voile sur des facettes inusitées des affaires publiques. Spontanée, imprévisible, son émission réserve toujours des surprises.

12h à 15h
YVON DUPUIS
ACTUALITÉ

Un homme complet. Il fut député provincial et ministre fédéral. Animateur, journaliste et homme d'affaires, marchand et fermier.



15h à 18h
MATHIAS RIOUX
QUÉBEC EN ACTION

Professeur d'histoire, licencié en administration et possédant une maîtrise en sciences politiques, cet animateur aborde facilement les grandes questions de l'heure.

18h à 20h
Me MARC TRAHAN
AFFAIRES PUBLIQUES

Jeune et bouillant avocat dont les conseils d'ordre juridiques sont toujours fort appréciés. Il n'en traite pas moins affaires publiques avec des invités qui font l'actualité.



20h à 22h
RAYMOND BERNARD
DÉFOULEZ-VOUS

Lecteur de nouvelles à la radio et à la télévision, RAYMOND BERNARD invite l'auditeur à "se défouler".



85 CKVL

Victoire de 26-20 contre Calgary

Sonny Wade vient à la rescousse des Alouettes

Sonny Wade a démontré hier après-midi devant 21,760 spectateurs à l'Autostade que le poste de quart-arrière numéro un chez les Alouettes de Montréal lui revenait de droit. Il a en effet conduit ses coéquipiers à une victoire de 26-20 sur les Stampeders de Calgary, après que ces derniers eurent pris une avance de 17-0 au cours de la première demie.

Après avoir relevé Jimmy Jones à la mi-temps, Wade a lancé deux passes de touché à Johnny Rodgers, dont le dernier donnait la victoire à Montréal avec un peu plus de cinq minutes à écouler dans le match.

Steve Ferrughelli a réussi l'autre touché des Alouettes, Peter Dalla Riva et Joe Petty captant chacun une passe de converti de deux points. Don Sweet a botté un placement et un simple pour compléter le

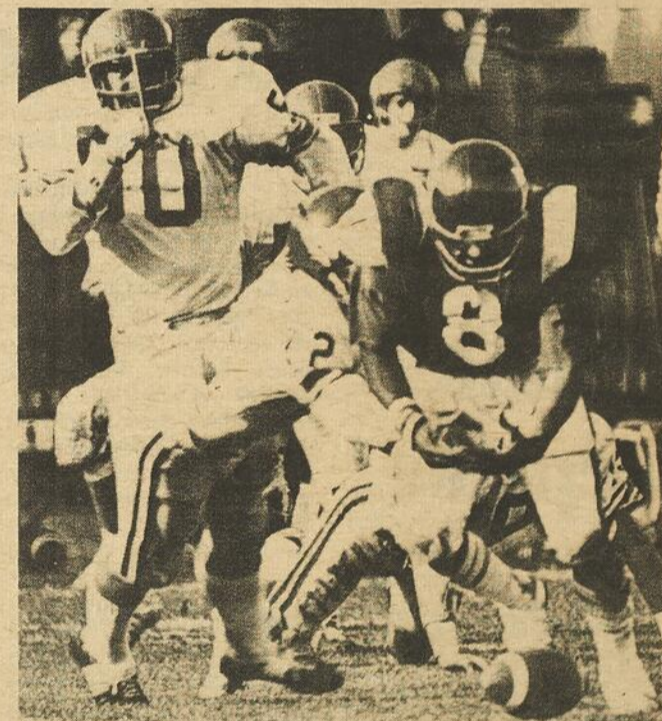
pointage de l'équipe mont-réalaise.

Joe Pisarcik, le quart-arrière des Stampeders, a passablement malmené l'escouade défensive des Alouettes durant la première demie, y allant de deux passes de touché à Henry Sovio et Willie Burden alors que Cyril McFall ajoutait deux placements et une paire de convertis.

Cette victoire des Alouettes, leur troisième seulement à domicile contre cinq défaites, porte leur fiche à 9-6 et les rapproche à un point du premier rang de la section Est de la LCF détenu par les Rough Riders d'Ottawa. Ces deux équipes se rencontrent dimanche prochain dans la capitale fédérale pour décider du premier rang.

Si les visiteurs ont pu réintégrer leur vestiaire à la mi-temps forts d'une avance de 17-0, c'est principalement dû à leur opportunisme, ne ratant jamais une chance de s'inscrire au tableau de pointage, alors que les troupiers de Marv Levy, tant à la défensive, où les plaqués manquaient nettement de rigueur, qu'à l'offensive, dont l'exécution des jeux faisait vraiment pitié à voir, jouaient mollement, sans conviction.

Mais la venue dans la mêlée de Wade (sinon l'absence sur le terrain de Jones) a eu pour effet de galvaniser ses coéquipiers et les Alouettes ont compté 26 points contre seulement trois au cours des 30 dernières minutes de jeu pour finalement l'emporter.



(Téléphoto PC)

Jimmy Jones ne l'avait pas hier. Incapable d'inscrire les Alouettes au tableau de pointage durant la première demie, il fut par la suite remplacé par Sonny Wade, et les Alouettes ont gagné. Sur ce jeu, Don Cowie (72) lui fait sauter le ballon des mains alors qu'il se tient à la treizième verge du Calgary. Les Stampeders le recouvrent.

1er quart
Calgary - touché de Sovio, passe de 15 verges de Pisarcik, converti par McFall..... 5:38

2e quart
Calgary - placement de McFall, 34 verges..... 7:02
Calgary - touché de Burden, passe de 34 verges de Pisarcik, converti par McFall..... 11:35

3e quart
Montréal - simple de Sweet, 40 verges 4:54
Montréal - touché de Rodgers, passe de 21 verges de Wade, converti de deux points de Dalla Riva..... 9:25
Montréal - touché de Ferrughelli, course de 4 verges, converti raté 13:52

4e quart
Montréal - placement de Sweet, 26 verges..... 2:06
Calgary - placement de McFall, 17 verges..... 5:28
Montréal - touché de Rodgers, passe de 13 verges de Wade, converti de deux points de Petty 9:50
Calgary 7 10 0 3 - 20
Montréal 0 0 15 11 - 26

Edmonton de nouveau au premier rang

EDMONTON (PC) - Les Eskimos d'Edmonton se sont de nouveau hissés au premier rang de la section Ouest de la Ligue canadienne de football en inscrivant une victoire de 48-41 hier après-midi aux dépens des Blue Bombers de Winnipeg.

Ce pointage astronomique et inhabituel comporte deux touchés qui ont couvert plus de 100 verges de la part de Larry High-

baugh et un troisième quart de 40 points.

Le match a été disputé sous une neige continue et une température très froide mais la froidure n'a pas eu pour effet de ralentir les deux offensives en présence.

Les Eskimos prirent une avance de 21-3 au cours des 16 premières minutes de jeu et il semblait bien qu'ils s'employaient surtout

à juguler l'offensive des Bombers, basée uniquement sur le bras puissant de leur quart-arrière Ralph Brock.

Brock lança 48 passes et en compléta 23, quatre de touché, mais ce ne fut pas assez pour rejoindre les Eskimos qui s'étaient inscrits tôt au pointage par l'entremise de Highbaugh qui retournait le botté d'ouverture du match sur une distance de 109 verges.



Ils lui crièrent "Fraternité mon frère", tout comme Bobby Hull l'a fait à l'endroit des dirigeants de l'AMH, mais le spectateur que l'on voit ici la tête en bas, n'a rien voulu savoir et les "bobbies" londoniens n'ont pas tardé à lui faire entendre raison. Ceci se passait à Londres hier lors d'un match de soccer. Le flegmatisme britannique en prend un coup.

bref sport

Sparky Anderson réengagé

CINCINNATI - Le gérant des Reds de Cincinnati, Sparky Anderson, dont les Reds viennent de remporter une première Série mondiale en 35 ans, a signé un contrat de deux ans avec l'équipe, samedi.

Anderson a été le meilleur gérant de l'histoire de l'équipe. En six saisons à la tête des Reds, Anderson les a conduits à une moyenne de .603, produit quatre titres de la section Ouest, trois championnats de la LNB et la Série mondiale cette saison aux dépens de Boston.

Les adjoints d'Anderson, Alex Grammas, Ted Klewszewski, George Scherger et Larry Sheppard, tous avec l'équipe depuis l'arrivée d'Anderson en 1970, ont également été réengagés.

Si Anderson complète son présent mandat, il aura dirigé l'équipe pour huit saisons, deuxième meilleur total de l'équipe depuis Bill McKechnie, qui la géra de 1938 à 1946 et qui était à la tête des Reds quand ils ont remporté leur dernière Série mondiale.

Horton, Tigre de l'année

DETROIT - Le frappeur désigné des Tigers de Détroit, Willie Horton, qui n'a pu jouer toute la saison durant à cause de blessures, a quand même été nommé le Tigre de l'année par le chapitre de Détroit de l'Association des journalistes sportifs appelés à couvrir les matches de baseball.

Horton a récolté 20 des 32 votes. Le second au scrutin a été le troisième but Aurelio Rodriguez (8 votes), suivi par l'artilleur canadien John Hiller (3). Horton a réussi 25 circuits, a produit 92 points tout en maintenant une moyenne de .275.

Daniel Hardy revient de Vienne sans médaille

VIENNE - Daniel Hardy, de Québec, était le seul Québécois présent aux championnats mondiaux de judo qui se sont terminés en fin de semaine à Vienne.

Des quatre représentants canadiens, seuls, Hardy et Brad Farrow, de Delta en Colombie-Britannique, ont pu se rendre jusqu'en demi-finale.

Il battit Seth Birch, d'Angleterre, dès la première ronde, puis passa en demi-finale en ayant raison de l'Autrichien Willi Reizelsdorfer. Mais il devait s'incliner devant le Japonais Yoshirari Minami, qui remporta éventuellement la médaille d'or des poids légers.

Dempsey va mieux

NEW YORK - Hospitalisé vendredi à la suite d'un malaise cardiaque, Jack Dempsey, ancien champion du monde des poids lourds, va mieux.

Agé de 80 ans, Dempsey avait été conduit de toute urgence à l'hôpital de l'Université de New York à la suite d'une défaillance.

Surnommé "l'homme aux poings de ciment", Dempsey avait remporté le titre mondial le 4 juillet 1919, à l'âge de 24 ans, en triomphant par KO au troisième round, de Jess

Willard.

Le 23 septembre 1926, Dempsey perdait sa couronne, aux points, en dix rounds, aux mains de Gene Tunney. Un an plus tard, dans un match revanche, il perdait de nouveau aux points contre Tunney.

Au cours de sa brillante carrière sur le ring, Dempsey a remporté 56

victoires dont 48 avant la limite. Il a été battu six fois dont une seule défaite par mise hors de combat.

Après s'être retiré en 1932, Dempsey a ouvert un restaurant à New York à côté de l'ancien Madison Square Garden. Il a fermé ses portes en 1974 à la suite de difficultés de renouvellement de bail.

JO,
Le lundi
à 19h30

JO, le magazine pré-olympique de la télévision de Radio-Canada est maintenant présenté tous les lundis à 19h30. Réalisée par Gaston Dagenais et Louise B. Tardif, cette série est commentée par René Lecavalier et Richard Garneau.

En devenant un magazine hebdomadaire, *JO* peut ainsi approfondir davantage les divers aspects de la préparation et de la présentation des Jeux Olympiques. Les téléspectateurs pourront ainsi profiter au maximum, en 76, des Jeux Olympiques.

Chaque demi-heure de *JO* nous tiendra au courant des plus récents développements des Jeux de Montréal. Nous aurons notamment l'occasion de connaître et de mieux apprécier les 21 disciplines au programme des Jeux de la XX^e Olympiade.

**A la télévision
de Radio-Canada**



Dallas Smith, des Bruins, pris en flagrant délit par l'arbitre Dave Newell, alors qu'il agit déloyalement à l'endroit d'Yvon Lambert.

Les Bruins massacrés

(LE JOUR) — Les Canadiens ont remporté deux victoires samedi, une de 6-2 devant les Bruins de Boston (sans Bobby Orr) et une seconde aux poings, alors que le nouveau club "viril par excellence" dans la LNH a remporté pratiquement toutes les batailles de ce match où l'arbitre a décerné 180 minutes de punition.

Ceux qui aiment le sang en ont eu pour leur argent et les petits supporters de Bobby Hull ont dû avoir l'âme tout en émoi devant le petit carnage qui s'est déroulé au Forum.

Il y en a eu pour tous les goûts et à toutes les sauces. Mario Tremblay contre Al Simmons, Larry Robinson contre Bobby Schmautz. A un certain moment, d'ailleurs, tout le monde était sur la glace. Une claque par ci, un coup de poing par là. Même Pierre Bouchard qui s'est amusé avec Wayne Cashman.

Pour ce qui est du match lui-même, c'en fut un autre signé Guy Lafleur qui a récolté ses 9e et 10e buts de la saison en plus de récolter une assistance, pour porter à 22 son total de points après huit manches et lui assurer une priorité de 4 points sur la recrue Bryan Trottier, des Islanders de New York.

Yvon Lambert a également marqué à deux reprises, ses 4e et 5e de la saison, pendant que Pete Mahovich et Yvan Cournoyer complétaient le pointage pour les Canadiens. Johnny Bucyk et Wayne Cashman ont répliqué pour les Bruins, qui ne sont définitivement pas les mêmes quand l'as-défenseur Bobby Orr n'est pas là.

Le Tricolore a complètement dominé le match en dirigeant 38 lancers vers la cage des Bostonnais, protégée par Gilles Gilbert, tandis que les adversaires ne lançaient que 22 fois contre Michel Larocque.

Autres matches

Flyers 4
Pittsburgh 4

Islanders 7
Rangers 1

Buffalo 5
Détroit 3

Seals 2
Toronto 2

Chicago 4
Scouts 0

St. Louis 7
Atlanta 3

Québec l'emporte devant des Toros "endormis"

par Roger Doré

QUÉBEC — Les Québécois souffrant d'insomnie devraient réclamer le privilège d'utiliser leur carte d'assurance-maladie pour se procurer un billet d'entrée lors de la prochaine visite des Toros de Toronto. Cette permission ferait certes figure de précédent, mais prendrait une valeur thérapeutique miracle...

Un tel commentaire semble peut-être dépasser la mesure, mais les 9,963 personnes présentes au match de samedi à Québec analyseront cette ironie comme étant une conséquence logique du triste spectacle auquel ils ont eu droit.

Fait au moins encourageant, les Nordiques ont inscrit une victoire de 3-2 portant ainsi à cinq leur nombre de gains consécutifs depuis le début de la saison. Un seul point a fait toute la différence, mais le

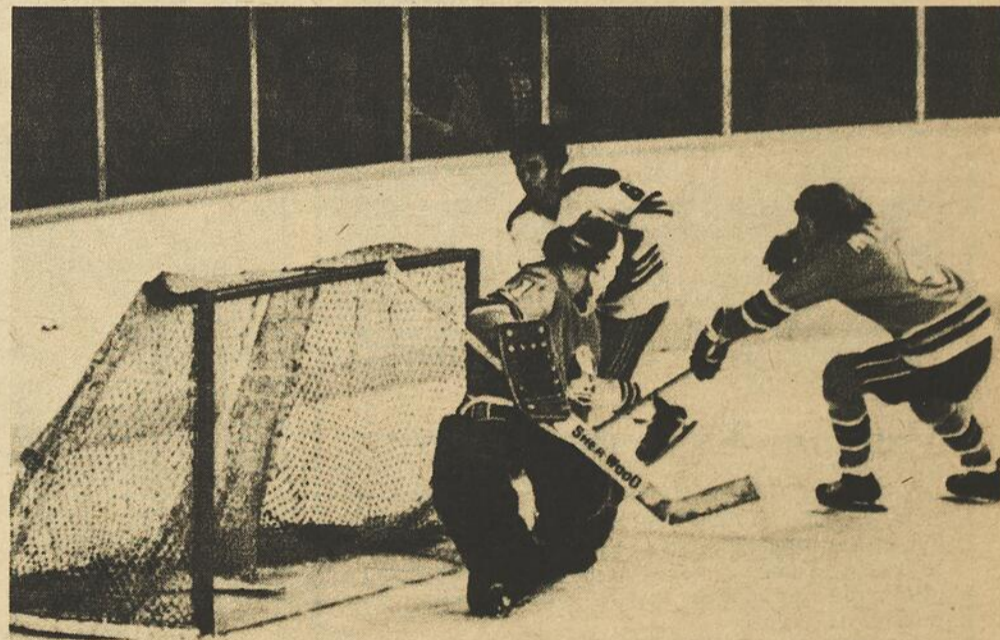
déroulement de la partie fut largement moins dramatique que le sommaire officiel.

En première période, les Nordiques ont inscrit trois buts: Christian Bordeleau, Marc Tardif et Pierre Roy en furent les auteurs. En seconde période, les Toros n'ont encore rien fait qui vaille. En fait, les visiteurs n'ont jamais revendiqué la possession de la rondelle au cours des 40 premières minutes de jeu, se contentant d'y toucher selon la bonne grâce de leurs adversaires. Résultat: les Nordiques ont plus que doublé le nombre des tirs au but des Toros, avec 30 contre 14.

En troisième période, la chloroformisation imposée par les Toros a commencé à prendre effet sur les Nordiques. Gavin Kirk en a profité pour marquer à deux reprises, mais les Nordiques ont su conserver une avance suffisante pour l'emporter.

Pour la première fois dans un match impliquant les Nordiques, et peut-être dans toute l'histoire de l'AMH, puisque les records en ce sens n'étaient pas disponibles pour consultation, aucune punition ne fut décernée dans la partie. Sans doute atteint par le triste spectacle offert, l'officiel Ron Glaspell n'a pas fait entendre une seule fois son sifflet pour désigner une irrégularité.

Les Toros ont perdu plusieurs joueurs aux mains de la Ligue nationale, dont Wayne Dillon, l'un des meilleurs compteurs de l'équipe et Gilles Graton, dont le talent inné pour le spectacle ajoutait toujours du piquant à un match impliquant les Toros. En laissant partir Graton, la formation torontoise est devenue plus ennuyante que jamais et la tenue de Frank Mahovich jusqu'à maintenant est loin de répondre aux aspirations portées en lui.



Les Jets de Winnipeg ont remporté une victoire relativement facile de 5-2, malgré l'absence de Bobby Hull.

Autres matches

San Diego 6
Minnesota 1

Cincinnati 7
Houston 4

Cleveland 5
Edmonton 2

Walton: pas d'appel

SAN DIEGO (AP) — Mike Walton, des Fighting Saints du Minnesota, a plaidé coupable d'avoir assailli un spectateur lors d'une joute de l'AMH.

Il a reçu une sentence suspendue d'une année et a été placé en probation par le juge Bruce Iredale. Walton était accusé

d'avoir donné un coup de bâton en pleine figure à Perry Crush, 29 ans, de Californie.

Walton était accusé d'assaut avec violence, mais a plaidé coupable sur une accusation réduite de méfait. Crush entend poursuivre les Mariners, les Fighting Saints, Walton, l'AMH pour \$1,000,000.

Buffalo demeure invaincu

AMH

BUFFALO (AP) — Un but de Jacques Richard au milieu du dernier engagement a permis aux Sabres de Buffalo de disposer des Seals de la Californie 3-2 hier soir.

Les Sabres, qui n'ont pas subi la défaite cette saison, en étaient à leur huitième victoire consécutive, égalant ainsi une marque d'équipe.

Craig Ramsay et Fred Stanfield ont obtenu les autres buts des Sabres, tous deux en première période.

Robert Girard et Al McAdam ont marqué les buts des Seals.

Première période
1-Buffalo, Ramsay 4 (Luce, Hajt) 17:51
2-Buffalo, Stanfield 1 (Guèvremont, Robert) 19:10

Pénalités: Sabourin Cal 13:19, Pesuk, Cal 18:19.

Deuxième période
Aucun but.
Pénalités: Luce Buf 3:30, Spencer Buf 12:20, Klasson Cal, Richard Buf 15:08.

Troisième période
3-Californie, Girard 1 (Hampson, Sabourin) 1:18
4-Californie, McAdam 6 (Maruk) 4:09
5-Buffalo, Richard 5 (McNab, Korab) 9:51

Pénalités: Murdoch Cal 3:05, Neilson Cal 14:39, Guèvremont Buf (majeure) 17:34.

Tir aux buts
Californie 3 5 8-16
Buffalo 18 9 7-34
Gardiens: Meloche, Californie; Desjardins, Buffalo.

Boston 7 Déroit 3

BOSTON (AP) — Bobby Schmautz a marqué ses trois premiers buts de la saison hier soir, quand il a aidé les Bruins de Boston à vaincre les Red Wings de Déroit 7-3.

Les Wings, qui n'ont pas encore remporté une seule victoire en dix mat-

ches cette année, avaient pris les devants 2-0 en première période grâce aux buts de Bill Hogaboam et Mickey Redmond.

Après que des buts de Phil Esposito et Schmautz eurent égalé le compte à la deuxième, Michel Bergeron a redonné les devants à Déroit. Dave Forbes a créé l'égalité à nouveau avant la fin de l'engagement et André Savard a marqué deux buts en troisième pour les Bruins, qui ont dirigé 50 tirs en direction des filets défendus par Jim Rutherford.

Première période
1-Déroit, Hogaboam 4 (Bergeron, Maloney) 10:13
2-Déroit, Redmond 1 (Maloney, Lapointe) 14:56

Pénalités: Hogaboam D 4:26, O'Reilly B 9:37, Maloney D 18:52, Hextall D, Bucyk B 19:43.

Deuxième période
3-Boston, Esposito 4 (Bucyk, Sheppard) 4:36
4-Boston, (Schmautz 1 Nowak) 5:02
5-Déroit, Bergeron 1 (Grant, Maloney) 11:29
6-Boston, Forbes 1 (Vadnais, Esposito) 13:40
7-Boston, Schmautz 2 (D. Smith, Sheppard) 16:02

Pénalités: Déroit (banc service par Grant) 2:44, Nowak B 8:24, Grant D, Maloney D 8:58, Vadnais B 11:21, Libett D, D. Smith B 13:25, Watson D, Cashman B (majeures), Roberto D 18:21.

Troisième période
8-Boston, Savard 3, 2:19
9-Boston, Schmautz 3 (Bucyk, Esposito) 7:19
10-Boston, Savard 4 (Forbes) 12:38

Pénalités: Hogaboam D 6:07, Simmons B 9:27, O'Reilly B 18:16.

Tir aux buts
Déroit 9 7 5-21
Boston 15 21 14-50
Gardiens: Rutherford, Déroit; Reece, Boston.

Flyers 7 Rangers 2

NEW YORK (AP) — Bill Barber a marqué trois buts et Bobby Clarke y est allé d'un but et trois passes hier soir quand ils ont permis aux Flyers de Philadelphie de disposer facilement des Rangers de New York 7-2 dans un match de la Ligue nationale de hockey.

Reggie Leach, Gary Dornhoefer et le défenseur Tom Bladon ont inscrit les autres filets des Flyers.

Les Rangers ont marqué seulement quatre buts et en ont accordé 23 à l'adversaire au cours de leurs trois derniers matches.

Première période
1-Rangers, Vickers 3 (Middleton, Ratelle) 1:34
2-Philadelphie, Bladon 2 (Schultz, Kindrachuk) 2:08

Pénalités: Clarke Pha 0:11, Joe Watson Pha 4:44, Barber Pha 10:08, Dupont Pha 11:38, Stemkowski R 14:28, Kelly Pha, Park R majeures 17:37.

Deuxième période
3-Philadelphie, Leach 6 (Dupont, Clarke) 4:06
4-Philadelphie, Barber 4 (Goodenough, MacLeish) 6:12
5-Philadelphie, Dornhoefer 4 (MacLeish, Lonsberry) 18:49
6-Rangers, Vickers 4 (Greschner, Ratelle) 19:22

Pénalités: Park R 5:17, Lonsberry Pha 8:04.

Troisième période
7-Philadelphie, Barber 5 (Clarke, Dupont) 8:07
8-Philadelphie, Clarke 8 (Barber, Leach) 12:06
9-Philadelphie, Barber 6 (Clarke, Leach) 12:52

Pénalités: Kelly Pha 19:36.

Tir aux buts
Philadelphie 4 14 7-25
Rangers 6 15 7-28
Gardiens: Stephenson, Philadelphie; Giacomini, Rangers.

Winnipeg 5 Phoenix 0

WINNIPEG (PC) — Bobby Hull a repris sa place dans l'alignement des Jets de Winnipeg hier soir avec ses compagnons de ligne Ulf Nilsson et Anders Hedberg et ils ont marqué trois buts, conduisant les Jets à une victoire de 5-0 contre les Roadrunners de Phoenix dans un match de l'Association mondiale de hockey.

Hull, joueur par excellence du circuit l'an dernier, n'avait pas participé au match de vendredi pour protester contre la violence dans l'AMH.

Il est revenu au jeu hier et a marqué le premier but du match à 5:36 du premier engagement. Il s'agissait de son troisième filet de la saison.

Whalers 3 Calgary 1

HARTFORD (AP) — Tom Webster a marqué à la 17e minute de la deuxième période hier soir, brisant une égalité de 1-1 et conduisant les Whalers de la Nouvelle-Angleterre à une victoire de 3-1 contre les Cowboys de Calgary dans un match de l'Association mondiale de hockey.

Webster a alors fait dévier un tir de Ron Climie derrière Don McLeod.

Racers 4 Edmonton 3

hockey

Ligue nationale

Section Patrick									
	J	G	P	N	Bp	Bc	Pts		
Is NY	9	5	1	3	35	18	13		
Phi.	8	5	1	2	32	22	12		
Atl.	8	3	4	1	25	19	7		
Ra. NY	3	4	1	22	31	7			

Section Smythe									
	J	G	P	N	Bp	Bc	Pts		
Chic.	9	4	3	2	24	23	10		
K.C.	7	3	3	1	16	21	7		
Van.	8	3	4	1	27	34	7		
S.L.	8	2	4	2	23	26	6		
Min.	7	1	6	0	18	27	2		

Section Adams									
	J	G	P	N	Bp	Bc	Pts		
Buf.	7	7	0	0	43	15	14		
Tor.	8	4	3	1	24	28	9		
Cal.	8	3	3	2	23	25	8		
Bos.	7	2	3	2	21	25	6		

Section Norris									
	J	G	P	N	Bp	Bc	Pts		
Mtl.	8	6	1	1	47	17	13		
L.A.	9	5	4	0	27	45	10		
Pitts.	6	4	1	1	30	23	9		
Dét.	9	0	6	3	15	36	3		
Wash.	9	0	8	1	28	45	2		

Samedi
Montréal 6, Boston 2
Toronto 2, Californie 2
Islanders NY 7, Rangers NY 1
Atlanta 7, St-Louis 3
Philadelphie 4, Pittsburgh 4
Buffalo 5, Déroit 3
Chicago 4, Kansas City 0

Hier
Philadelphie à Rangers NY
Washington à Chicago
Déroit à Boston
Minnesota à Los Angeles
Californie à Toronto

Aujourd'hui
Islanders NY à Montréal

Association mondiale

Les compteurs			
	B	A	Pts
Lafleur, Mtl.	10	12	22
Trottier, Isl.	6	12	18
Mahovich, Can.	8	8	16
Perreault, Buf.	4	12	16
Clarke, Phil.	5	9	14
Dionne, Los Ang.	5	9	14
Martin, Buf.	9	4	13
Cournoyer, Can.	3	9	12
Gilbert, Rang.	3	9	12
D. Potvin, Isl.	5	6	11

Hier			
	B	A	Pts
Calgary à N.-Angleterre			
Edmonton à Indianapolis			
Phoenix à Winnipeg			

Section Canadienne									
	J	G	P	N	Bp	Bc	Pts		
Qué.	6	5	1	0	30	18	10		
Win.	7	5	2	0	34	16	10		
Edm.	9	3	5	1	33	40	7		
Tor.	6	1	4	1	20	25	3		
Calg.	5	1	4	0	11	17	2		

Section est									
	J	G	P	N	Bp	Bc	Pts		
Cin.	6	4	2	0	22	21	8		
N.-A.	5	3	2	0	13	20	6		
Clev.	4	2	2	0	18	13	4		
Ind.	7	2	5	0	24	23	4		

Section ouest									
	J	G	P	N	Bp	Bc	Pts		
Phoe.	6	4	2	0	24	24	8		
S.D.	6	3	2	1	22	16	7		
Minn.	7	3	3	1	18	23	7		
Den.	6	3	3	0	19	28	6		
Hous.	6	2	4	0	20	25	4		

Samedi
Cleveland 5, Edmonton 2
Cincinnati 7, Houston 4
Québec 3, Toronto 2
San Diego 6, Minnesota 1

L.J.M.Q.

Section est									
	J	G	P	N	Bp	Bc	Pts		
Shaw.	11	5	5	1	56	56	11		
Chic.	10	5	0	55	48	10			
T.-Riv.	11	4	5	2	50	54	10		
Sor.	12	3	7	2	47	90	8		
Qué.	12	2	7	3	46	71	7		

Section ouest									
	J	G	P	N	Bp	Bc	Pts		
Sher.	12	9	2	1	79	44	19		
Corn.	12	8	3	1	69	43	17		
Mont.	11	6	3	2	64	50	14		
Hull.	12	5	7	0	50	55	10		
Laval.	11	3	6	2	54	60	8		

Hier
Chicoutimi à Montréal
Laval à Québec
Sherbrooke à Hull
T.-Rivières à Sorel
Shawinigan à Cornwall

football

Ligue canadienne

Section Est						
	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Ott.	9	5	1	348	274	19
Mont.	9	6	0	347	299	18
Tor.	5	9	1	251	298	11
Ham.	4	10	1	258	385	9

Section ouest						
	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Edm.	11	4	0	420	362	22
Rég.	10	5	1	373	309	21
Win.	6	7	2	314	348	14
Vanc.	6	9	0	268	319	12
Calg.	5	10	0	352	337	10

Samedi
Toronto 27, Hamilton 23
Vancouver 12, Régina 8

Hier
Montréal 26, Calgary 20
Edmonton 48, Winnipeg 41

Samedi
Toronto à Hamilton
Edmonton à Vancouver

Dimanche
Montréal à Ottawa
Winnipeg à Calgary

Conférence nationale

Section est						
	G	P	N	Moy.	Pp	Pc
Dal.	5	1	0	.833	141	91
Wash.	4	2	0	.667	160	79
S. L.	4	2	0	.667	148	131
Gi. NY	2	4	0	.333	87	136
Phil.	1	5	0	.167	106	123

Section centrale						
	G	P	N	Moy.	Pp	Pc
Minn.	5	0	0	1.000	151	70
Dét.	3	3	0	.500	111	121
Chic.	1	4	0	.200	35	137
G. Bay	1	5	0	.167	87	137

Section ouest						
	G	P	N	Moy.	Pp	Pc
L.A.	5	1	0	.833	127	76
Atl.	2	4	0	.333	86	93
San F.	2	4	0	.333	105	115
N.-Or.	1	5	0	.167	65	168

Conférence américaine

Section est						
	G	P	N	Moy.	Pp	Pc
Miami	5	1	0	.833	176	98
Buff.	4	2	0	.667	192	132
Balt.	2	4	0	.333	154	149

N.-Ang.	2	4	0	.333	76	118
Jets NY	2	4	0	.333	129	190

Section centrale						
	G	P	N	Moy.	Pp	Pc
Cin.	6	0	0	1.000	128	70
Pitts.	5	1	0	.833	170	61
Hous.	5	1	0	.833	136	66

BO JEANS

Jusqu'au 29 novembre (inclusivement)

TE DONNE

\$3.00

EN ÉCHANGE
DE TON VIEUX JEANS
SUR L'ACHAT D'UN
"BO - JEANS"
TOUT NEUF.

VALABLE SUR TOUTES MARQUES EN MAGASIN. TAILLE ADULTE, A PRIX REGULIER.
YALE - GWG - LEE - LOIS - WRANGLER - STOP ONE-UFO-LIBERTE - LE CULOTTIER - LANDLUBBER - DOBBER - US TOP - ETC.

LONGUEUIL
Centre d'achats Centreville
1999, boul. Rolland-Therrien
670-7835
1255 ouest, Curé-Poirier
677-7212
127 ouest, St-Charles
674-8563

LAVAL
393 Cartier
663-4036
1292 Boul. Labelle,
Chomedey

BROSSARD
Place Portobello

POINTE-AUX-TREMBLES
11871 est, Notre-Dame
645-5602

VILLE ST-LAURENT
612, boul. Ste-Croix
748-7518

CHATEAUGUAY
245 boul. d'Anjou
691-7091

VALLEYFIELD
35, St-Laurent
371-7372

BOUCHERVILLE
774, Pierre-Viger
655-2026

ARVIDA
339, Carré Davis
548-2242

CAP DE LA MADELEINE
Galeries du Cap
378-1938

GRANBY
13, rue Johnson
372-0185

ST-HYACINTHE
2040 Cascades
773-2585

CHAMBLY
2476, Bourgogne
658-7447

BEACONSFIELD
449, Boul. Beaconsfield
695-3389

MONTREAL
3010 est, Masson
721-1040
3940 est, Ontario
524-0618
955 est, rue Fleury
381-0396

VICTORIAVILLE
30 rue Perreault
752-5146

TERREBONNE
4764 Boul. des Seigneurs
666-7028

ST-ADÈLE
68, rue Morin
229-5677

"BIENTOT"
St-Jean, Thetford Mines,
Rouyn, Beloeil, Ste-
Catherine ouest, St-
Vincent-de-Paul, Laval
des Rapides, Chicoutimi.

QUAND
C'EST BEAU
C'EST BO
QUAND C'EST
PAS BO
C'EST PAS
BEAU

REÇU
10 NOV. 1975
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE
DU QUÉBEC